

## José María Fuster, Campeón del Mundo de Tiro de Pichón

(Pág. 29)

## Homenaje póstumo a Vicente Portolés

(Pág. 6)

## Se presentó la gestora provincial

# EL PDP PARTIDARIO DE UNA AMPLIA COALICION DE CENTRO DERECHA

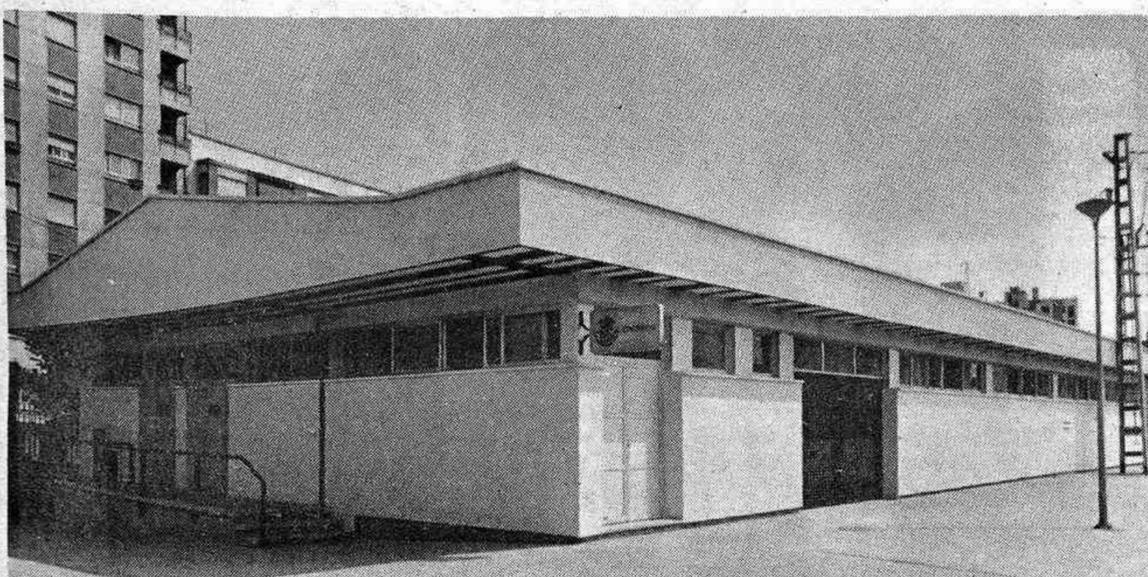


«Somos partidarios de una amplia coalición electoral de centro derecha», declaró ayer en nuestra ciudad el coordinador nacional del Partido Demócrata Popular, José Ramón Pin, en el acto de pre-

sentación a los medios informativos castellonenses de la gestora provincial de este partido, que tuvo lugar en su sede de Trinidad, 5-4.º. Asistieron como invitados destacados políticos castellonenses de

Alianza Popular, entre ellos el concejal José María Escuin. En la gestora se integran representantes de distintas comarcas.

(Pág. 3)



Antonio Mezquita, Jefe de Comunicaciones de Castellón

## «En octubre entrará en funcionamiento el nuevo pabellón postal»

(Pág. 5)

Hace tiempo una revista económica publicaba que la Administración de Correos era uno de los servicios públicos que mejor funcionaba en España. Recientemente saltó la noticia de que esta empresa pública en su ejercicio de 1981 había disminuido su déficit a la mitad con respecto al año anterior. Nos hemos pues-

to en contacto con el Jefe Provincial de Comunicaciones de Castellón, Antonio Mezquita García, para que nos comentase este tema, además de la atención en verano —pues suponemos aumentó el tráfico postal— y del nuevo pabellón que está junto a la estación de RENFE.

### Piden el levantamiento del estado de sitio

## Ocupada la embajada de Polonia en Berna

Ayer por la mañana, un comando del «Ejército de Patriotas Polacos Rebeldes», ocupó la embajada de Polonia en Berna (Suiza).

El citado comando se mantiene en el interior del edificio, y mantiene como rehenes al personal de la embajada.

Si no se cumplen una serie de condiciones, —referentes a la situación de su país— han amenazado con volar la sede diplomática, con todos sus ocupantes dentro.

Las autoridades polacas han dado «vía libre» a las suizas para una eventual intervención de la Policía con el fin de liberar a los rehenes del comando que ocupa desde hace horas la Embajada de Polonia en Berna.

### Para poder presentarse a las elecciones

## Hoy finalizará el plazo de dimisión de altos cargos

Hoy finaliza el plazo de dimisión de los altos cargos que deseen presentarse a las elecciones generales del 28 de octubre.

El decreto ley de 23 de marzo de 1977, por el que se regulan los próximos comicios, establece como causa de inelegibilidad la titularidad de un alto cargo —subsecretario, director general, o cualquiera otro conferido por decreto— en la Administración del Estado, a excepción, como establece la Constitución, de los miembros del Gobierno.

Como quiera que la dimisión debe estar publicada en el BOE antes de la fecha señalada por la ley —siete de septiembre—, la dimisión ha debido ser aceptada por el Consejo de Ministros del pasado viernes.

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.703

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### LA REVISION SALARIAL

El crecimiento de los precios en los primeros seis meses del año por encima de las previsiones del Acuerdo Nacional de Empleo en torno a un 12 por ciento anual y no superior al 6,09 al finalizar el mes de junio—obligará a realizar un incremento de los salarios con carácter retroactivo desde el 1 de enero de 1982 y en la cuantía que establecía el propio ANE al contemplar tal eventualidad.

El crecimiento del índice de precios al consumo (IPC) a 30 de junio de este año se situaba en el 7,9 por 100 y el año se cerrará, según todos los cálculos, con una inflación levemente superior al 16 por ciento, en relación con el año anterior. Los cálculos para la revisión salarial tendrán que hacerse de forma inmediata, una vez que oficialmente se ha constatado este dato negativo de la marcha de nuestra economía y, con tal fin, ayer mismo se reunía la Comisión Nacional de seguimiento del ANE, integrada por la Administración, empresarios y centrales sindicales, para dictar normas que posibiliten cumplir lo pactado.

Lo curioso del tema es que únicamente se beneficiarán de la revisión salarial correspondiente aquellos trabajadores cuyos convenios se hicieron en el marco del ANE y que expresamente tuvieran en sus textos la «cláusula de revisión». Un total de más de tres millones quinientos mil trabajadores se beneficiarán de la revisión y lograrán así, al menos, en parte, evitar la siempre peligrosa erosión que sobre las rentas salariales provocan unos índices inflacionarios altos. La reflexión obligada es preguntarse, y preguntar a «quien corresponda», cuál será la suerte del resto de la población laboral activa española que, indudablemente, también sufre el zarpazo de la inflación, aunque sin ninguna posibilidad de echar mano de ese consuelo de la «cláusula de revisión».

Los funcionarios públicos, los pensionistas, los trabajadores de empresas públicas deficitarias, los trabajadores cuyos convenios no reflejaban esa cláusula de revisión automática de los salarios a la vista del aumento del índice de precios... no tendrán derecho alguno. Por tanto, una gran mayoría de españoles que han visto disminuir la capacidad adquisitiva de sus salarios por el galopar descontrolado de los precios, lo único que podrán hacer será apretarse más el cinturón, con el vano consuelo de lamentarse desde el anonimato con su mala fortuna en los tiempos huracanados de crisis económica que padecemos.

En la legalidad del papel, de los acuerdos del ANE, todo se va a realizar previsiblemente con una eficaz prontitud; pues los datos son los datos y, sobre ellos, únicamente cabe aplicar la fórmula matemática establecida con anterior para realizar la revisión de los salarios. Pero dentro de un sentido de justicia más general, una revisión que sólo afecta a menos de una cuarta parte de la población general activa y que deja fuera a colectivos tan importantes y desprotegidos como los pensionistas no puede considerarse como remedio eficaz para salvaguardar el poder adquisitivo de los españoles que, día a día, se afanan en los duros surcos del trabajo.

## Lectura e información

Juan José Rodero

Una reciente encuesta del Ministerio de Cultura acaba de ofrecernos una serie de datos que, sino son nuevos, sí que siguen siendo tremendamente significativos acerca del interés y la afición, más bien escasos, que el español demuestra hacia la lectura.

Los datos, como decimos, no son nuevos, ya que se repiten, por desgracia, año tras año. Al español, evidentemente, no le interesa la lectura. Lo que ocurre es que siempre, también, queda la esperanza de irle ganando terreno a esta formada incultura, o de analfabetismo vivo, que es ese despego absoluto y despreciativo por la letra impresa. Considerando una serie de razones, extraídas de la situación social del país, había que pensar que al menos los periódicos habrían ganado en número de lectores. Pero, como en el caso de los libros, tampoco ha sido así. El español, fiel a una oscura y lejana tradición que no nos honra, no lee, quizá porque como dijo el poeta desprecia lo que ignora. Un 33 por ciento de nuestros conciudadanos no lee jamás un libro, de ninguna clase. Y el resto, los que lee algo, no lo hacen excesivamente, sino en número de gran pobreza, con una media de tan escaso montante que apenas cuenta. Un libro al año, por aquello de que no hace daño, y atendiendo más a

razones comerciales o coyunturales, como el ocio vacacional, que a lo estrictamente cultural. Y si pasamos a los mayores de 50 años, nos encontramos aún con cifras menores.

En cuanto a los periódicos no se tiene más suerte. En un mundo acelerado, que genera noticias continuas, el español mantiene en la lectura de diarios y revistas un ritmo lento que parece de épocas pretéritas, pero que sigue siendo vigente. Y de la realidad de estas cifras nos da buena cuenta el control de venta de los periódicos. Menos del 50 por ciento de los varones leen periódicos alguna vez, y menos del 60 por ciento de las mujeres. En cuanto a los lectores cotidianos, diarios, habituales, de esos que no se saben pasar sin su periódico, sólo nos encontramos un 27 por ciento de varones y un 17 de mujeres.

De las muchas consideraciones que cabe extraer acerca de estos números, vamos a fijarnos en dos. Una, que es imposible hacer un pueblo culto, necesidad indispensable si queremos hacer un país mejor, más moderno, progresivo y libre, con este bagaje de lectores. Porque la cultura no sólo en el estudio, en la capacitación profesional, sino en el hábito continuo de leer para adquirir y aumentar

los conocimientos de toda índole, desde la mera información de lo que ocurre a nuestro alrededor, a las más altas cúspides de las especialidades y ramas del saber.

Otra consideración más, se extiende a la información. Porque, evidentemente, si el español no lee periódicos, ni revistas, se informa a través de otros medios que le son más cómodos, y que no pueden ser otros que la radio y la televisión. La radio ha alcanzado en nuestro país una gran pluralidad y una innegable calidad y variedad informativa. Pero es claro que no puede decirse otro tanto de la televisión, lo que nos lleva a una conclusión muy fácil, la necesidad de privatizar el medio para que, con la competencia, la televisión en España sea lo que como monopolio nunca podrá ser, esté en unas u otras manos.

Y que no se diga, como excusas, ni que no hay tiempo para la lectura ni que el libro, o los periódicos, sean caros, porque, en realidad, no es así, y a todos nos consta. Lo que hay que hacer es influir, incitar al hábito de leer, dar facilidades, fundamentalmente al niño, que ya, seguramente, no perderá la costumbre, pero también al adulto. Y tomar medidas de promoción en este sentido, como ya en algunas ocasiones se ha hecho. Ninguna inversión es tan rentable como la cultura.

## Lo que dice la prensa

### El caso Tejero

Por primera vez en mucho tiempo nuestros dos especialistas jurídicos habituales, letrados Manuel Jiménez de Parga y Jaime Miralles, sustentan opiniones discrepantes en una cuestión derivada del procedimiento del 23-F.

Mientras el primero sostiene que, a pesar de su condición de condenado pendiente de recurso, la Constitución ampara el derecho de Tejero a presentarse como candidato; el segundo afirma que la prerrogativa del teniente coronel a causar baja voluntaria en el Ejército debe entenderse suspendida cuando sobre sus espaldas pesa una sentencia—aunque aún no sea firme—que entre otras cosas implica la expulsión de nuestras fuerzas armadas.

Ambas posturas han sido sólidamente argumentadas, como era de esperar del probado rigor y solvencia de uno y otro jurista, y de ahí que resulte difícil inclinarse en alguna de las dos direcciones.

Imaginamos que el Ministerio de Defensa se habrá planteado también este dilema, y que es consciente del riesgo de que su negativa a conceder la baja a Tejero sea revocada por vía judicial. Por una vez, y sin que sirva de precedente, pensamos que Oliart y sus colaboradores han actuado correctamente.

«Diario 16»

### Inexplicable

Si hay algo que no entiendo es el interés del teniente coronel Tejero en presentarse a las elecciones de diputado a Cortes, puesto que está demostrado que puede entrar en el Parlamento cuando quiera, subir a la tribuna de los oradores y hacerse oír. Es casi una confesión de debilidad. De todas maneras, Hitler llegó al poder con los votos en la mano y los índices de paro más altos de la historia del país. Pero, a pesar de estos antecedentes, sigo sin explicarme esta tardía tentación democrática en quien no me parecía muy proclive

a la convivencia constitucional. A no ser que quiera continuar su abandonado discurso del famoso febrero o que le haya encontrado gusto al video, que se repite cuando se quiera. En este caso le aconsejaría que cuidara su oratoria y mejorara la imagen. La otra vez no dio bien.

Copérmico en «Pueblo»

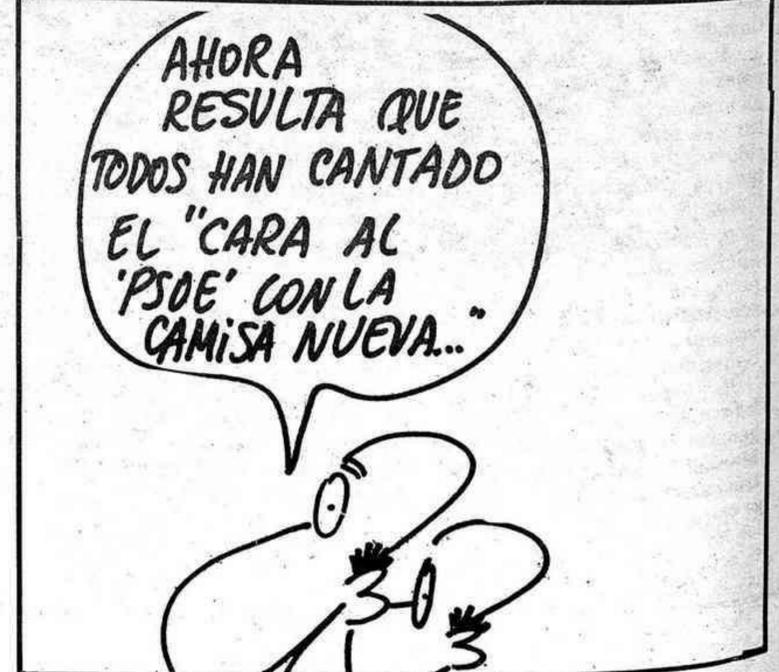
### Salvador Dalí

La Dirección General de Bellas Artes ha adquirido dos cuadros del genial Salvador Dalí en 100 millones de pesetas. La compra de estos cuadros tiene una particular importancia, porque se trata de dos exponentes muy brillantes de una de las mejores épocas del pintor. Pero sobre todo resulta muy significativo en nuestra política cultural, que desde hace meses impulsa Soledad Becerril, pues hasta ahora apenas se habían adquirido obras de los grandes maestros contemporáneos. Lamentablemente, nuestros museos cuenta con una mezquina representación de artistas como Picasso o Juan Gris.

La política cultural española en el terreno de la plástica ha adquirido últimamente su máximo auge. En principio, con la recuperación del «Guernica», que constituyó el final feliz de unas largas y complejas gestiones. Se han montado grandes exposiciones, como las de Henry Moore o Lucio Fontana, o la gran antología del Greco. Y para la próxima temporada, ya inmediata, se anuncian otras manifestaciones de trascendental importancia, como la conmemorativa de Murillo o «la Inquisición en España». Tampoco hay que olvidar la gran exposición antológica de Picasso, celebrada en la pasada primavera, y la espléndida colección de Paloma Picasso, que será exhibida también en Madrid en los próximos meses.

Nos hallamos en un momento interesante en la actividad de las artes plásticas que no debe malograrse. Es una de las mejores inversiones que pueden hacerse para el enriquecimiento de nuestro acervo cultural.

«Ya - Hoja del Lunes»



Se presentó la gestora provincial del PDP

# «SOMOS PARTIDARIOS DE UNA AMPLIA COALICIÓN DE CENTRO-DERECHA» (José Ramón Pin)

«Somos partidarios de una amplia coalición electoral de centro derecha», declaró ayer en nuestra ciudad el coordinador nacional del Partido Demócrata Popular, José Ramón Pin, en el acto de presentación a los medios informativos castellanenses de la gestora provincial de este partido, que tuvo lugar en su sede de Trinidad, 5-4.º. Asistieron como invitados destacados políticos castellanenses de Alianza Popular, entre ellos el concejal José María Escuin. En la gestora se integran representantes de distintas comarcas.

Enrique Beltrán, que fue diputado de UCD en la primera legislatura y se configura como el hombre fuerte del PDP en esta provincia, aunque sólo sea por el significado del gesto de que ayer fue quien llevó la voz cantante, presentó a los miembros de la gestora.

## Gestora

Integran la gestora provincial del PDP:

Vicente Aguilera Sol, funcionario del Estado, jefe del Servicio Territorial de la Conselleria de Trabajo.

José Antonio Bandrés Salvador, médico.

José Barberá Montañés, funcionario del Ayuntamiento de Castellón, y dirigente de la Asociación Nacional de Propagandistas.

Enrique Beltrán Sanz, ex diputado, empresario, presidente del Consejo de Administración de Industrias Mediterráneas de la Piel, puesto del que seguramente dimitirá en el caso de tener que asumir algún protagonismo de carácter electoral.

Agustín Delgado Agramunt, de Vinaroz, abogado, gestor administrativo, especialista en cuestiones laborales.

José Lorenzo Fonte, presidente de la Cámara Agraria Local de Cervera del Maestre.

Lucas Castell Campesino, de Almazora, médico cirujano.

Piedad Ortells Agut, abogado, funcionaria de la Dirección Provincial de Agricultura, fue secretaria del Sindicato Arroceros hasta su extinción y es presidente de la Federación Provincial de Asociaciones de Amas de Casa, puesto que dejará de ejercer, al menos temporalmente, si asume funcio-

nes relacionadas con la campaña electoral.

José María Palau Añó, de Benicarló, industrial, fue fundador de Muebles Palau y actualmente consejero delegado de Pavigrés.

Pedro Paradís Canós, de Moncófar, agricultor.

—Hemos procurado —dijo el señor Beltrán Sanz— que en la comisión gestora haya gente de toda la provincia. Pretendemos que haya una representación geográfica equitativa. Su formación responde a un factor de eficacia.

—Dedicó palabras muy amables a la presencia de José María Escuin y Carlos Murria, miembros de AP, partido con el que, según Enrique Beltrán, «estamos en contacto desde el primer momento, pues nuestra voluntad de ir en coalición y sacar adelante las próximas elecciones es evidente».

## Coalición amplia

—En el curso de la reunión se le preguntó al señor Beltrán Sanz respecto al alcance de la voluntad de coalición del PDP. ¿Se limita a AP o aceptarían ustedes una formación más amplia?

—Somos un partido recién creado, aunque con vocación de llegar a constituir una gran formación política a medio plazo. En estos momentos, dada nuestra situación actual, no podemos fijar condiciones.

La idea del nacimiento de este partido está ligada a los intentos de Manuel Fraga de crear una mayoría natural. En vista de que UCD volvía la espalda a esa posibilidad, todo un sector centrista más próximo a la ideología de AP, se ha desgajado de UCD con la idea de ir a la mayoría natural. El protagonista lógico de esta mayoría



## «EL PSOE NO TIENE SOLUCIONES PARA EL MOMENTO ACTUAL»

natural es AP y su líder, Manuel Fraga, que la ha venido pregonando desde siempre. Por otro lado, consideramos que todo lo que sea sumar y aunar es satisfactorio.

—¿Cuándo estarán dispuestos a presentar las listas únicas al PDP y AP?

—El calendario electoral es inexorable. Hasta el día catorce hay tiempo para hacer las coaliciones y luego una semana para presentar las listas. Nosotros no vamos a agotar el plazo para hacer la coalición. Mi criterio personal es que el miércoles quizá se firme la coalición, y entonces empezariamos a hablar de listas.

Opino que debemos llegar a

acuerdos para confeccionar las listas a nivel de nuestra provincia que resulten satisfactorias para todos nosotros. Es mejor que nos pongamos de acuerdo en Castellón, que no en Madrid. Así habrá una gran armonía.

## José Ramón Pin

—El PDP —dijo José Ramón Pin— es un partido demócrata-cristiano, que intentará la homologación a nivel internacional en la democracia cristiana y el partido popular europeo. Nuestro objetivo es cambiar la sociedad, integrándonos en los diversos sectores.

—¿Qué le falta, además de tiempo, al PDP?

—Como a todos los partidos, le falta dinero, aunque el tema financiero lo tenemos aceptablemente resuelto de aquí a las elecciones municipales. Así pues, lo que nos preocupa es mantener la acogida popular que se está advirtiendo, para presentar al electorado una ideología neta cristiano demócrata.

—¿Son ustedes partidarios de una coalición de derecha o de centro derecha?

—Somos partidarios de un frente amplio de centro derecha, porque esa es la respuesta sociológica a la demanda política del país. Los españoles somos gente moderada. No existe riesgo de bi-polarización. Así pues, creemos que hay que aportar unos planteamientos de raíz conservadora, porque son muchas las cosas que conviene conservar en España, pero también ideas de raíz reformista, porque la reforma de la sociedad es posible y a mejor desde nuestros principios.

—¿Es hoy posible esa coalición de centro-derecha?

—Esa coalición ya está. Lo que usted puede preguntarse es si puede ampliarse más.

—Si al decir que ya está usted se refiere a la unión AP-PDP, pienso que eso no es centro derecha, sino derecha sólo.

—La alianza entre el PDP y AP es centro derecha, centro derecha. Además, hay una amplia coalición

en el electorado. Muchas de las personas que votaron UCD piensan votar esta nueva coalición. Por otra, según mis informaciones hay posibilidades de llegar a esa coalición entre UCD-AP-PDP y PDL, si bien existen reticencias importantes en determinados líderes centristas. Si no se produce la coalición de modo formal, se realizará de hecho, porque parte del aparato centrista de las provincias se pasarán a los partidos coaligados.

—¿Van ustedes a la coalición como único sistema de frenar la victoria del PSOE,

—Nuestro objetivo electoral es ganar, lo que implica que tratamos de impedir que ganen los socialistas, porque el PSOE no tiene soluciones para el momento actual, y menos en el terreno económico. Tenemos miedo de su política educativa que puede ser un retroceso para la libertad; tenemos preocupación respecto a la política de libertad de información, puesto que el PSOE ya ha dicho que no es partidario de la televisión privada; y tenemos una honda preocupación respecto al paro. La política socialista producirá más paro.

Si UCD no se decide a venir a la coalición, será más difícil ganar a los socialistas, pero estoy convencido de que los votos que obtendrá la coalición dejará asombrados a todos, porque el pueblo español es muy moderado.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Vicente Roures)

## Mañana, consejo político de UCD

### ● El proceso electoral en el PSPV-PSOE

Mañana miércoles celebrará en el Hotel Mindoro de Castellón a las 4,30 de la tarde reunión el Consejo Político Provincial de Unión de Centro Democrático. A este consejo han sido convocados los alcaldes de UCD de la provincia de Castellón, así como los que encabezaban las listas municipales en los pueblos donde el alcalde no es de Unión de Centro Democrático. También han sido convocados los presidentes y secretarios de todos los Comités Locales.

El objeto de la reunión es el análisis de la situación política provincial y nacional tras la disolución de las Cortes y la convocatoria de las Elecciones Generales del 28 de octubre.

En otro orden de cosas, informar que el secretario general de UCD-Castellón don Manuel Tarancón Fandos se ha trasladado hoy a Madrid donde se celebra una reunión de todos los secretarios provinciales con el secretariado nacional, para tratar de asuntos directamente

relacionados con las próximas Elecciones Generales.

### Listas del PSPV-PSOE

El ritmo de trabajo dentro del PSPV-PSOE de cara a las elecciones sigue acelerándose. Concluida la fase de presentación por las distintas agrupaciones socialistas de las personas de la provincia de Castellón que van a integrar las listas, tanto para el Congreso como para el Senado, hoy martes los comités comarcales remitirán los nombres al comité electoral de la ejecutiva valenciana del PSPV-PSOE.

Dentro del proceso estatutario para nominar a los candidatos las listas electorales confeccionadas por la ejecutiva del País Valenciano, serán examinadas, aprobadas o rectificadas el jueves día nueve por el comité nacional del PSPV-PSOE. En ese momento tan sólo faltará la «bendición» del comité federal de listas, para que se inscriban en las candidaturas

socialistas a las elecciones del 28-0.

### Reunión en Mislata

La práctica totalidad de los actuales dirigentes del PSPV-PSOE se reunirán el viernes día diez en el salón de actos municipal de Mislata (Valencia) para participar en un cursillo de «formación interna cara a la campaña electoral». En el acto se informará de la estrategia socialista dentro de la campaña electoral cara a unificar criterios entre todos los militantes.

Se ha convocado para la reunión a los miembros del comité federal, la comisión ejecutiva valenciana, comité federal, consellers, alcaldes socialistas, diputados provinciales, exdiputados y senadores, coordinadores de la campaña electoral, comités provinciales, secretarios generales de las comarcas y locales y representantes de las juventudes. El acto comenzará a las ocho de la tarde.

## INFORMATICA (2.º Grado)

— Título Oficial.  
— Posterior incorporación a la Escuela Universitaria de Informática.

— Estudios subvencionados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Abierta matrícula, en calle Navarra, 118.  
ESCUELA FORMACION PROFESIONAL IZQUIERDO

## Tribuna libre

## ¿AMENAZAS A LA DEMOCRACIA?

Palmira Pla Pechovierto  
Diputada socialista en la primera legislatura

Es corriente leer y escuchar opiniones sobre los peligros que acechan a nuestra democracia; se citan hechos de presión, incluso intereses extranacionales.

Yo también creo que esos peligros, más o menos veladamente existen pero para mí, el más grave el que de verdad nos amenaza, es el de la inoperancia.

Es parte del sistema democrático la más veraz y completa información y la más directa y masiva participación ciudadana. También lo es, el funcionamiento de una administración diligente, honesta y diáfana, del mismo modo que se hace necesario el más riguroso cumplimiento de nuestros deberes. No podemos olvidar que un sistema que otorga derechos, cuenta de antemano con la responsabilidad en el cumplimiento de los deberes que estos derechos conllevan y, si esto no sucediera, se impone la aplicación estricta de la ley. Sólo así puede sobrevivir y progresar una sociedad democrática.

El sistema de libertades se va construyendo en la medida en que el entramado social va encontrando su equilibrio, en la medida en que las leyes se van conociendo y aceptando, en la medida que el ciudadano asimila y hace suyos los procedimientos del juego democrático, en la medida en que va adquiriendo conciencia de su indispensable papel en el sistema. Cuando el hombre se da cuenta de lo que la verdadera democracia espera de él, adquiere el insobornable y orgulloso sentimiento de identidad que todo individuo desea encontrar en una sociedad evolucionada.

Mientras este sentimiento no se produzca, de poco servirá la Cons-

titución ni las leyes orgánicas que la complementan, no dispondremos más que del marco legal bajo el que debe desarrollarse esta sociedad pero se hallará ausente lo más importante: Su espíritu.

El espíritu democrático no se puede desarrollar en esta especie de nebulosa que nos envuelve en todas direcciones. Son los instrumentos de que se dota la democracia para su implantación y desenvolvimiento los que deben ser revisados pues no actúan, a mi entender, con el ritmo y claridad que necesita una sociedad, en general desinformada; parece más bien que contribuyan a sembrar confusión apartía y, en muchos casos, repugnancia.

Los partidos políticos, instrumento fundamental para el desarrollo democrático, en su mayoría, no funcionan según el espíritu de la Constitución, sus corrientes de pensamiento no están claramente definidas, sus programas políticos son inexistentes o están basados en generalidades que poco o nada dicen al elector, su estructura y funcionamiento internos no son, desde luego, lecciones de democracia. La acción de los partidos se ha convertido, casi exclusivamente, en buscar la manera de alcanzar el poder o en no dejarlo, cosa que sin dejar de ser comprensible y necesaria, al hacerla exclusiva, despierta la ambición de unos pocos y la decepción de los más. Los más, pensaban que al afiliarse a los partidos iban a aprender algo más que la intriga y la componenda para votar a éste o aquél. Creo que los partidos no ejercen de manera aceptable la función que reclama la Constitución para una sociedad como la nuestra. Debieran ser también

escuelas de información (que no es lo mismo que adoctrinamiento) y escuelas donde se ayudara a formar el espíritu democrático.

Los medios de comunicación, uno de los instrumentos más directos y eficaces en la formación de la opinión pública, sobre todo, aquellos que dependen del estado, no lo hacen de manera imparcial y completa; toman lo más visible, lo más fácil, lo de mayor impacto. Pocos son los aspectos que se tratan poniendo de manifiesto la otra cara del problema, por lo que la opinión juzga por lo que ve u oye, sin tener en cuenta que esto que se ve o se oye, en muchos casos, es la consecuencia de la otra cara del problema que se oculta o se desconoce.

El individuo, que no acaba de ejercer el derecho que la Constitución le otorga; es decir, tiene miedo de dar su opinión sobre ciertas cosas de carácter político, económico, social, educativo, etc., cuando en realidad al inhibirse, deja de cumplir la obligación que le exige el derecho que se le ha otorgado.

Y, en fin, la Administración pública que, dejando a un lado el esfuerzo de algunas honrosas excepciones, no se da cuenta de que el régimen democrático necesita la responsabilidad del individuo en cada servicio y nada se está haciendo para crear este espíritu de eficiencia y sin el cual, la obra de gobierno cuando llega al ciudadano resulta como decadente y desvirtuada.

Falta la luz que señale el camino, la acción de los que deben marcar la pauta, el espíritu. Y esto es, a mi juicio, la principal amenaza del sistema democrático.

Palmira Pla Pechovierto

## OFICINA DE EMPLEO

## Ofertas de trabajo vacantes

- 34.201 Maestro Industrial.—Castellón.
- 36.075 Profesor Mercantil.—Castellón.
- 36.210 Maquinista Karman.—Castellón.
- 36.309 Secretaria con dominio del inglés.—Castellón.
- 5.743 Maquinista de Pala.—Villarreal.
- 5.743 Maquinista de Retroexcavadora.—Villarreal.
- 5.775 Delineante Industrial.—Villarreal.
- 5.788 Maquinista de Esmaltadora (Azulejos).—Villarreal.
- 5.794 Jefe Sección Esmaltado (Azulejos).—Villarreal.
- 5.793 Tapicero o montador de muebles.—Villarreal.

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## Consellería de Educación

## NUEVO PLAZO PARA PROFESORES DE LENGUA

La Consellería de Educación, ante las numerosas peticiones de inscripción para profesores de Lengua Valenciana en BUP y F. P. que se están realizando fuera de plazo que terminaba el diez de agosto pasado, y teniendo en cuenta que las fechas de la convocatoria coincidían con el período de vacaciones escolares, abre un

nuevo plazo para la inscripción que empieza el día 6 de septiembre y termina el día 8 del mismo.

Las instancias se recogerán en la Consellería de Educación C/ Micalet, 5-2.º, de 9 a 14 horas, o en cualquiera de las oficinas del Consell existentes en las Diputaciones de Alicante y Castellón.

## Ayer noticia, hoy recuerdo

## Hace cien años

El día 7 del próximo septiembre comienzan las fiestas en Segorbe dedicadas a Nuestra Señora del Loreto; y el 9, las que los mozos hacen a nuestra Señora de la Cueva Santa: Solemnes misas, lucidas procesiones, tracas, cuerdas, castillos, cucañas, reparto de estampas, bailes del país, músicas y toros entretendrán a la población durante dos semanas consecutivas.

El vecindario de Tortosa ya ha conseguido la concesión de la Audiencia para los asuntos criminales.

También Villarreal celebra la Virgen de Gracia, corriéndose vaquillas. Es particular la costumbre de honrar la memoria de los Santos con muchas corridas de toros, y aún suerte que, en los libros religiosos nada se lee que pueda significar que la Virgen de Gracia y otras del coro, tuvieran afición a la tauromaquia.

También este año, en Morella, con motivo de sus ferias, sientan sus reales los tahúres, y se juega descaradamente todos los prohibidos, sin que quieran apercibirse sin duda de ello, ni el Sr. juez de 1.ª instancia, ni el joven alcalde, D. Julián Ripollés.

Ya han quedado enlazados los dos trozos de línea del ferrocarril de Tarragona a Francia; para el servicio de éste han llegado a Tortosa 8 locomotoras y 50 coches, sistema americano, destinados a la formación de trenes rápidos, que desde París, irán a Cartagena en 39 horas.

Ha sido declarado cesante el inspector del Orden Público de Castellón, D. Isidro Martínez Raposo, y nombrado para reemplazarle, D. Cristóbal Ruiz Ruiz.

Madrid: Al alumbramiento de la Reina se concederá indulto general a la prensa.

En Manila fallecieron el día 30, 272 indios y un europeo, del cólera.

Madrid: El cólera se ha presentado en el Mar Rojo. El Gobierno ha declarado sucias aquellas procedencias.

Port-Said: Mr. Fernando Lesseps, artífice del canal de Suez, se ha embarcado con dirección a Madrid (aldea de Francia, a 10 Km. de Saint-Denis).

María Teresa Badía

## Cartas al director

## Som o no som

El meu comentari ve donat com a corol·lari del fet freqüent al nostre País i que pase a relatar. Molts locutors o parladors, davant la circumstància de dirigir-se al públic, comencen el seu parlament amb les següents paraules. Volie dirigir-me a vostés en valencià però «como hay muchos castellanos en la sala y no me entenderán lo haré en castellano», lo qual no deixa d'ésser una excusa de tots aquests parladors de «mitja-galta», als quals els va i molt el «castellano y poco el valenciano», perquè «castellanos» en les sales o locutoris hi hauran sempre i segons aquesta excusa mai podrem parlar en

valencià. Per tant o som o no som valencians es el quid de la qüestió, i per a ésser-ho ens fa falta posar el nostre llenguatge al lloc que es mereix, o siga emprar-lo oficialment en tots els llocs públics, igualar-lo al castellà i no menys, i no tenir complex d'agenollats davant del idioma estatal o centralista i així ho hem de fer nosaltres els valencians, no esperem res de gent aliena, faena dura i àrdua que hem de portar a terme els pocs valencians que per desventura queden al nostre dissortat País.

Ben sabut és que a les persones que ni son mascle ni femella se'ls anomena «travesti», i el travestisme lingüístic està i molt desenvolupat entre nosal-

tres, en refereix a tota aquella fauna de persones que en bon punt es diuen valencians i en altre bon punt ja te parlen en Castellà-com els locutors de «mitja-galta» que hem dit abans-, per tant a aquests pseudo-valencianistas jo els anomeno «valencianeros» i «valencians» tant sols, als que es senten com a tals defensors sense complex de ninguna mena dels seu llenguatge i de la seua identitat. Senyors «valencianeros» sols me resta dirlos que som o no som i que el camí del valencianisme ben entés no es exclusiva nostra ni de ningú, tenim tots el camp obert i el rectificar es de savis.

Aureli Puis Escolí



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D.ª MARIA BARBERA SOLER**

(Vda. de Juan Pinto (Sastre))

Que falleció el pasado día 30 de agosto a los 82 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

**R. I. P.**

Sus apenados hija, D.ª María; hijo político, Benjamín Reverter, nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará HOY, MARTES, DIA SIETE, a las SIETE DE LA TARDE, en la Parroquia de Santa Joaquina de Vedruna, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 7 de septiembre de 1982

(No se invita particularmente)

Antonio Mezquita, jefe de Comunicaciones de Castellón

## «En octubre entrará en funcionamiento el nuevo pabellón postal»

Hace tiempo una revista económica publicaba que la Administración de Correos era uno de los servicios públicos, que mejor funcionaba en España. Recientemente saltó la noticia de que esta empresa pública en su ejercicio de 1981 había disminuido su déficit a la mitad con respecto al año anterior. Nos hemos puesto en contacto con el jefe provincial de Comunicaciones de Castellón, Antonio Mezquita García, para que nos comentase este tema, además de la atención en verano -pues suponemos aumentará el tráfico postal- y del nuevo pabellón que está junto a la estación de RENFE.

—¿Cuál ha sido la causa de la disminución del déficit de un año para otro?

—Hay que partir de la base de que nosotros somos una empresa pública que, a diferencia de las privadas, no busca el beneficio, sino cubrir los servicios necesarios en todos los puntos aunque no sean rentables. Entonces se da el caso que el cúmulo de poblaciones atendidas que no cubren sus gastos, puesto que las tarifas sobre la correspondencia epistolar son políticas —es decir no tienen un precio real— y dan como resultado el déficit. A pesar de todo la política del director general es la de nivelar esos gastos a través de los aumentos de tarifas, acercándolas al costo real para nivelar en lo posible ingresos y gastos. Bien es verdad que se han producido aumento en los gastos de personal, pero como contrapartida también se han subido las tarifas postales.

Se pretende por tanto disminuir ese déficit dando a la vez más atención al público, creación de nuevos servicios, y mayor rapidez.



pondencia y por tanto mayores servicios.

—La Dirección General ha buscado siempre reforzar los servicios durante el verano, desde Vinarós hasta Almenara. En los dos últimos años hemos creado unas estafetas que se llaman temporales —una en Oropesa y otra en Peñíscola, en las cuales el turista puede realizar las mismas operaciones que en Castellón. Aparte de eso desde unos años antes se esta-

pueden realizar todas las funciones hasta las de Caja Postal —giros, imposiciones, reintegros, etc.

También en verano se han reforzado las oficinas de asistencia a veraneantes en Benasal, Montanejos, Lúgena, etc.

### Nuevo pabellón

—¿Cuál es la función que desempeña el nuevo pabellón que está instalado junto a la estación y cuándo entrará en funcionamien-

minado pero el primer contratista tuvo una paralización de obras, se adjudicó a otro y ya prácticamente, a falta de unas pequeñas obras y la dotación del mobiliario. Aquí pasaremos la cartería de la calle Doctor Clará y también funcionará una de las tres sucursales que hay en proyecto establecer en Castellón. En este nuevo pabellón se hará la recepción y curso de la correspondencia. Todo el correo llega por tren o por carretera y posteriormente es pasado al edificio de Comunicaciones para su clasificación. Una vez hecho esto vuelve de nuevo a la estación a través del servicio del Parque Móvil que supone un gasto anual de tres millones de pesetas. Con el Pabellón se podrá suprimir seguramente del Parque Móvil, pues todas esas operaciones se harán allí.

También en este pabellón existirán los servicios normales de una estafeta sucursal: giros, certificados, Caja Postal, telegramas, etc. Podría entrar en funcionamiento a finales de septiembre o principios de octubre. También está en proyecto crear otras dos sucursales en el Polígono Rafalafena y otro en la calle Herrero que contribuirán a descongestionar el tráfico de aquella a la vez que acercarán los servicios al usuario

de las zonas periféricas.

### Datos de 1981

Ojeando la memoria del pasado año vemos que la plantilla de personal en Castellón capital entre técnicos y personal administrativo asciende a 74 (tanto Correos como Telecomunicación), y que el personal de clasificación y reparto (los antes llamados carteros) son 87, contando además con 145 en el resto de las provincias.

También se observa que año tras año va bajando el servicio de telegramas y nos explican que las empresas vienen sustituyendo este servicio por el de télex. De hecho —añaden— se está instalando en las poblaciones industriales importantes como Villarreal, Onda, Almazora y Vinarós. Asimismo entré 1980 y 1981 el número de licencias concedidas de radioaficionados se incrementó en un poventa por ciento pues de 215 que había en el 80 se pasó a 408 en el 81. Otros datos de interés de Castellón contenidos en la memoria de 1981 son por ejemplo el número de cartas recibidas (ordinarias): 18.776.000, tarjetas: 1.993.000; periódicos: 582.000, urgentes: 140.000, correspondencia certificada (carta, paquetes, etc.): 1.384.000.

José M.ª Anchel  
(Foto: Heredio)

## Hay en proyecto dos estafetas más, una en la calle Herrero y otra en el Polígono Rafalafena

En este sentido se camina hacia la regularidad en el curso de la correspondencia, es decir, que si una carta tarda de Madrid a Castellón un día y de Castellón a Madrid tres o cuatro, se llegue a que tanto de ida como de vuelta se tarde lo mismo.

### Atención en el verano

—Suponemos que en verano habrá mayor afluencia de corres-

bleció una oficina móvil desde Castellón a Benicarló sirviendo a Oropesa, Torrenostra, Alcocebre y luego Peñíscola. Desde el año pasado esta estación sólo presta servicio desde Castellón y las Fuentes de Alcocebre. Realizan un servicio diario, de varias horas y van a reforzar la estafeta temporal de Oropesa y donde funciona también el telégrafo al igual que en Peñíscola, desde julio hasta el 15 de septiembre, y en ellas se

to?

—El pabellón lo veníamos pidiendo desde hace dos años, porque el edificio central —aunque sea bonito— se ha quedado desfasado, y ya la cartería la tuvimos que instalar en la Avenida de Alcora. Queríamos un servicio amplio, que diera mayor facilidad al usuario, y por fin, se consiguió que la RENFE cediera unos terrenos junto a la estación para ese fin. Hubiera podido estar ya ter-



elementos de montaje  
impulsión  
anclajes



**SUMINISTROS VALLS S.L.**

Avda. Almazora, 37 Tel. 206100 Castellón Molinos, 10 Tel. 451812 Vinaroz

Con asistencia del gobernador civil y presidente de la Diputación

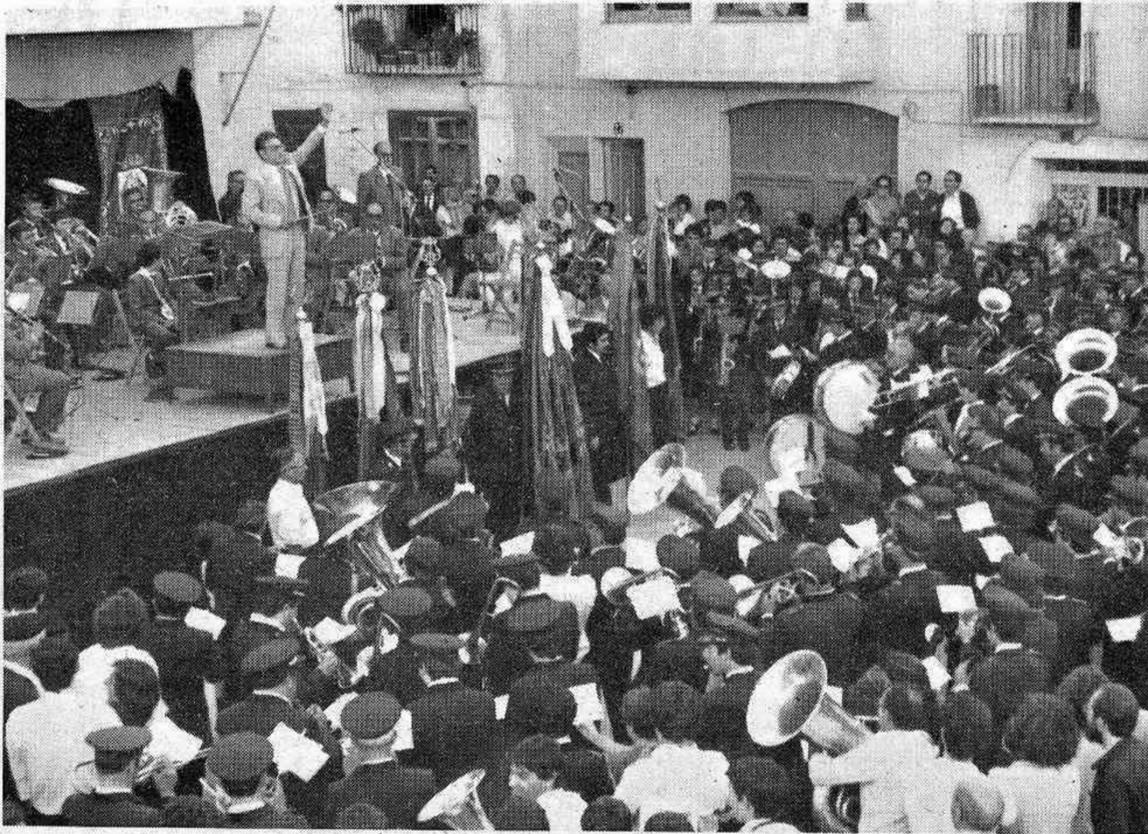
# Homenaje póstumo a Vicente Portolés

Alcora tributó un emotivo homenaje a la memoria del músico castellonense Vicente Portolés, que una semana antes había fallecido en esta misma población cuando, después de dirigir a la banda de música en el estreno de un pasodoble debido a su inspiración, cayó muerto sobre el mismo escenario, mientras recogía los aplausos del público.

Aquella misma noche el Ayuntamiento de Alcora y la Diputación Provincial de Castellón decidieron transformar en homenaje al músico un festival de bandas de música programado para el domingo siguiente, es decir, el pasado.

Junto a la familia de Vicente Portolés —con su esposa, hijos, hermanos y demás allegados— se encontraban el gobernador civil, Rafael Montero Gomis; presidente de la Diputación, Joaquín Farnós Gauchía; alcalde de Alcora y diputado provincial, Eugenio Ponz Nomdedeu, los diputados provinciales Vicente Vilar y Ricardo Bailach, miembros de la Corporación municipal, reina de las fiestas del Cristo del Calvario y damas de honor. El público, que llenó la plaza donde estaba situado el escenario, siguió con el máximo interés el desarrollo del homenaje a la memoria del músico Portolés.

Ofreció el mismo nuestro compañero Juan Enrique Mas que, en breves y sentidas palabras, destacó en primer término la personalidad artística de Vicente Portolés, cuyas melodías animaron los bailes de la década de los cincuenta, para interesarse después por una proyección más seria, pero igualmente popular de la composición musical. Recordó que, detrás del trabajo de Vicente



Portolés, siempre estuvo presente la figura de su esposa Finita y el deseo de servir de ejemplo a sus hijos. Por último afirmó que la obra creativa de Vicente Portolés sigue viva y que ella hará que el músico siga entre nosotros, aunque él, físicamente, está ya en el Cielo, donde, llevado de su voluntad y tesón, seguramente ya estará tratando de organizar una banda de música compuesta por buena gente como Vicente Portolés.

Tras las palabras de Juan Enrique Mas, que emocionaron al público, subieron al escenario la viuda e hijos de Vicente Portolés, así como el gobernador civil, presidente de la Diputación y Alcalde de Alcora. Las tres autoridades hicieron entrega de unas placas y bandejas conmemorativas a los familiares del músico, mientras el público, puesto en pie, dedicaba una cerrada ovación como homenaje a la memoria del maestro.

Por último el homenaje se transformó en música, con la intervención de las bandas de Tales, Sueras, «Amics de la Música» de San Juan de Moró y «Alcalatén» de Alcora, todas las cuales interpretaron pasodobles compuestos por Vicente Portolés. Esa música tan personal y característicamente suya, puso el contrapunto de fiesta a un acto que en su conjunto fue un emotivo testimonio de su labor en el campo de la cultura popular.

## El tiempo

### Soleado

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 6.

**TEMPERATURAS:**  
Mínima junto al suelo, 15,6 grados.  
Mínima 18,8 grados, a las 2,40.  
Máxima 28,2 grados, a las 9,45.

Media, 23,5 grados.  
**PRESION ATMOSFERICA** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,9.

**HUMEDAD RELATIVA** del aire (valor medio aproximado): 66 por ciento.

**PRECIPITACIONES:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (Hasta las seis de la tarde): Nula.

**VIENTO:**  
Dirección predominante: Este-Noreste.

Velocidad media: 25 Km.  
Racha máxima medida en anemocinómetro, 50 Km. del Este-Noreste, a las 13.20.

**Previsión para el día de hoy: Tendencia a estabilizarse; por tanto, es de esperar un predominio del tiempo seco y soleado, aunque, por los vientos de levante, se formarán nubes de origen marítimo a primeras y últimas horas del día.**

Los vientos soplarán de levante.

Las temperaturas continuarán iguales a las de ayer, pero con máximas alrededor de los 27 grados.

## Agenda

**MARTES, 7 DE SEPTIEMBRE**  
El sol, en Castellón, sale a las 7,33 y se pone a las 20,23  
Luna en cuarto menguante el día 10  
**SANTOS DEL DIA**

Ss. Albino, Almundo y Tiberto; Augustal, ob.; Bono, Fausto y Mauro, mrs.; Calcedonio, Carísima, Clodoaldo; Eunán, Eburcio, obs.; Faciolo, Gerón, mr.; Gondulfo, Grato, obs.; Hilduardo, Lucas, Madelberta, Nemorio, dc. y mr.; Paragorio, Parteo, Partenopeo y Severino, mrs.; Regina, vg. y mr.; Esteban, Sunniva, mr.; Teodorico, Vivencio, obispos.

### SANTOS DE MAÑANA

La Natividad de Santa María Virgen.—Ntra Sra. de Covadonga, María de las Virtudes.— Ss. Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Annón, mrs.; Sergio I, p.; Hugo, ob.; Adela, viuda.

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 88
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 88
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

### HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón-Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvia, procede de Oropesa (1).
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga	08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid	08.58 Tranvia.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvia, procede de Oropesa (1).
14.05 Unidad rápida procede de Port-Bou(2)	14.14 Tranvia.
15.31 TALGO sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvia procede de Oropesa (1).
20.41 CORAIL	Valencia-Castellón (Llegadas)
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa (1).
Hacia Barcelona	12.44 Tranvia.
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	14.34 Tranvia.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	16.38 Tranvia.
07.26 Expreso, procede de Granada.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa (1).
08.51 Semidirecto.	20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	21.09 Tranvia.
10.33 CORAIL.	21.51 Semidirecto.
13.27 TALGO, procede de Murcia.	22.10 INTERCITY, procede de Madrid.
14.48 Unidad rápida, sigue a Port Bou.(3)	23.19 Tranvia, sigue a Oropesa (1).
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	
19.11 Unidad rápida.	

NOTAS: (1)-Circulará desde y hasta Oropesa del Mar hasta el 19-09-82. (2)-Circulará hasta el 25-09-82. (3)-Circulará hasta el 26-09-82.

## Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8'30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8'20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 7 de la tarde.

## TECNICO EN CURTIDOS

especialista en acabados precisa importante Industria de ámbito nacional radicado fuera zona Levante. Escribir 17.722 Balmes 10 Barcelona-7 Inem CS/36492.

Funeraria LA MAGDALENA. Tel. 22 01 97  
Navarra 1 Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

SEPTIEMBRE 7  
24 HORAS  
MULET, Segorbe, 41.

### EN EL GRAO

SEPTIEMBRE 7  
CONDE, Canalejas, 95

### CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

735

BRICOLAGE

NAVARRA, 1 - Telf. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Tel. 2005 España y extranjero Alloza III Castellón

La Diputación estudiará los estatutos este mes

# EL INSTITUTO TECNOLÓGICO DE LA CERÁMICA, EN LA LINEA DE SALIDA

En la sesión plenaria que la Diputación Provincial celebrará este mes se propondrá la aprobación de los estatutos del Patronato del Instituto Tecnológico de Cerámica, que se constituirá por iniciativa de la Diputación, en la misma línea del Patronato Provincial de Turismo, es decir, servir de cauce y estímulo para el desarrollo de una de las principales actividades socio-económicas de la provincia. La idea de este Patronato del Instituto Tecnológico de Cerámica ha venido estudiándose durante bastantes meses y, según nuestras noticias, es ahora cuando ya está completamente madura, trabajándose en los estatutos que reglamentarán el funcionamiento de dicho órgano directivo.

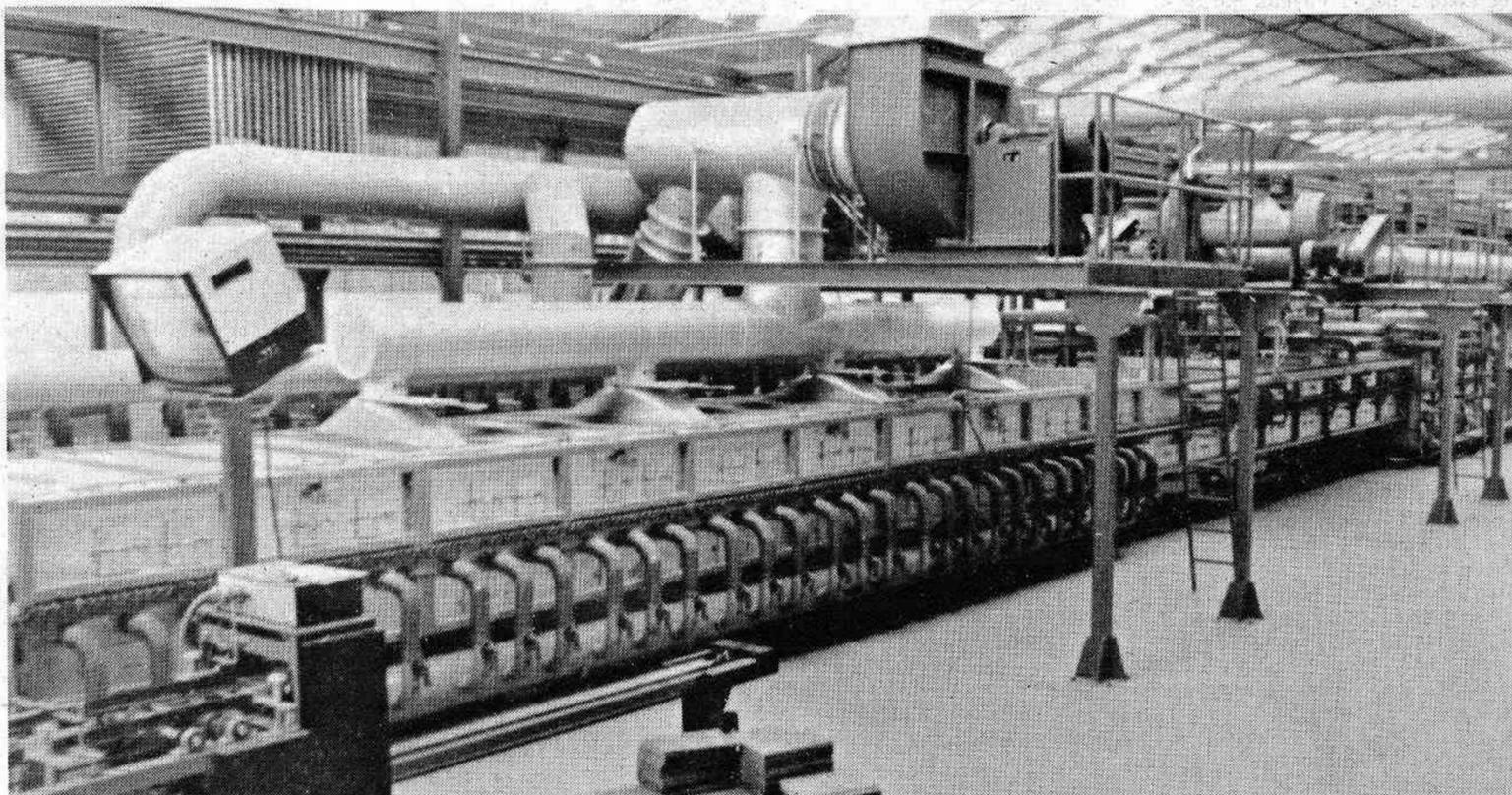
Inicialmente en el Patronato contará con representantes de la Diputación Provincial, el Colegio de Ingenieros Industriales, Universidad de Valencia a través de la Facultad de Químicas y el sector empresarial a través de sus entidades corporativas. De acuerdo con las informaciones anticipadas que hemos podido obtener, además del Patronato, que llevará la dirección del Instituto Tecnológico de Cerámica, se contará asimismo con un comité científico, al que corresponderá entender sobre las propuestas de investigación que se tengan que llevar a cabo.

## Dos laboratorios

El trabajo del Instituto de Investigaciones Cerámicas contará desde el comienzo con dos laboratorios. Uno del Colegio de Ingenieros Industriales, que recientemente ha sido mejorado con importantes aportaciones técnicas del Ministerio de Industria y Energía y que se ha trasladado a la Facultad Polivalente, dejando su antiguo emplazamiento en el centro de Castellón, que se había quedado pequeño para la actividad que se desarrolla. El otro laboratorio es el de la Facultad de Químicas de la Universidad de Valencia, que ya trabaja también en actividades de investigación pura.

## Desarrollo industrial

Qué duda cabe que en una provincia como la nuestra, en la que la cerámica constituye la principal actividad industrial, la creación de un organismo de las características del Instituto Tecnológico de



Cerámica será un paso importante, máxime en la época actual, cuando, por fin, parece que, está haciéndose cada vez más evidente la necesidad de investigar y contar con tecnología propia, para frenar la dependencia respecto al extranjero y, por otra parte, crear las condiciones más convenientes para no jugar con desventaja en la batalla por la exportación.

Más del ochenta por ciento del sector español de la cerámica industrial se encuentra establecido en nuestra provincia, donde contamos no sólo con las más importantes industrias de fabricación de azulejos y pavimentos cerámicos, sino también todo el conjunto de empresas auxiliares de éstas, que abarcan desde las de maquinaria básica y complementos, a los esmaltes y colores cerámicos.

Todo ello constituye un potencial humano, técnico, económico y social que requiere la mayor atención por parte de cuantas instituciones y entidades estén relacionadas y preocupadas con el desarrollo socio-económico castellanense. De la cerámica dependen, directa e indirectamente, más de veinte mil puestos de trabajo.

## Paradojas

Sin embargo, a pesar del peso que la industria azulejera tiene en la vida provincial, hasta ahora no se ha logrado estimular y potenciar al grado exigible las labores de investigación y desarrollo tecnológico.

En este orden de ideas, hay que destacar el trabajo de control de calidad que se viene realizando en el Laboratorio del Colegio de Ingenieros Industriales, y las investigaciones de la Facultad de Químicas de la Universidad de Valencia. También, las actividades de Tecersa, entidad en la que colaboran los sectores público y privado.

Esto, sin embargo, no es suficiente. Falta quizá una cosa fundamental: la coordinación de las distintas iniciativas, para marcar objetivos complementarios unos de otros dentro de un marco común. Y es así como nace la idea del Instituto Tecnológico de la Cerámica, promovido por la Diputación.

Como hemos señalado al comienzo de la información, en la sesión plenaria de este mes la Corporación Provincial debatirá y en su caso aprobará los estatutos del patronato de la Institución, al que

seguramente aportará inicialmente unos quince millones de pesetas. No debe ser esta la única fuente de ingresos del Instituto que, si confiamos que lleve a cabo una labor investigadora eficaz, tendrá que disponer de un fondo financiero adecuado a la importancia de la empresa que se va a

acometer. Quiero decir con ello que ni la Administración, a través del Ministerio de Industria y Energía, ni el sector privado, los empresarios, pueden permanecer ajenos y al margen de todo ello.

Juan Enrique Mas

(Foto: Heredio)

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA CONCURSO PÚBLICO

El Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana convoca concurso público para la adjudicación de la concesión del edificio denominado «Casa de Baños» al objeto de explotar las actividades de servicio de baños, bar, restaurante y sala de fiestas, con arreglo a las siguientes bases:

### Exposición de Pliegos:

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en el Negociado de Hacienda de la Secretaría Municipal, en horas de oficina.

### Presentación de proposiciones

En el Negociado de Hacienda, dentro del plazo de 20 días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado, y en horas de 9 a 13.

### Apertura de proposiciones:

En las Casas Consistoriales, la mañana del día siguiente hábil al de expirar el plazo de presentación de plicas, a las 12 horas.

### Garantías:

Provisional: 100.000,- Ptas.

Definitiva: 500.000,- Ptas.

### Duración de la concesión:

La concesión iniciará su vigencia el día 1.º de Octubre de 1982, y en su defecto, en la fecha que se notifique al adjudicatario la adjudicación definitiva, siendo el plazo máximo de 10 años.

### Modelo de proposición:

D... .., vecino de ... .., con domicilio en la cale... .., n.º ... .., provisto de Documento Nacional de Identidad n.º ... .., enterado del pliego de condiciones que ha de regir en el concurso para la adjudicación de la concesión del edificio denominado «Casa de Baños», sito en la Playa del Pinar de Castellón de la Plana, para la explotación de las actividades de servicio de baños, bar, restaurante y Sala de Fiestas que se albergan en dicho inmueble, acepta íntegramente dichas condiciones y se compromete a tomar a su cargo dichos servicios con arreglo a las expresadas condiciones, haciendo constar:

a) Que ofrece abonar al Ayuntamiento de Castellón de la Plana el canon anual de... .. Ptas. como precio de la concesión.

b) Que fija como plazo de la concesión el de ... .. años. (Fecha y firma del proponente).

### Tipo de licitación:

Dadas las características del concurso no se señala ningún tipo de licitación, debiendo proponer la cantidad cada licitador.

Castellón de la Plana a 2 de Septiembre de 1982

El Alcalde,

Fdo: Antonio José Tirado Jiménez

## Comunicación telefónica con sesenta y ocho países

A finales del pasado mes de agosto, el 99,8 por ciento de los teléfonos españoles integrados en la red automática nacional, alcanzaba una total automatización a nivel europeo. De estos teléfonos, tienen acceso a la red automática intercontinental los correspondientes a las áreas urbanas de Alicante, Barcelona, Bilbao, Elche, Gijón, La Coruña, Madrid, Málaga, Oviedo, Palma de Mallorca, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vigo y Zaragoza, así como las redes automáticas provinciales de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

En la actualidad, la red automática española cubre un total de 68 países, de los que el Camerún, Egipto, Corea del Sur, Haití, Nueva Zelanda, Perú, Sin-

gapur, Unión Soviética y Argelia han sido integrados en el transcurso del presente años. Son los demás: Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Mónaco, Holanda, Hungría, Irlanda, Italia, Ciudad del Vaticano, San Marino, Luxemburgo, Marruecos, Noruega, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Federal Alemana, República Democrática Alemana, Suecia, Suiza, Liechtenstein, Túnez, Yugoslavia, Andorra, Africa del Sur, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa de Marfil, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Emiratos Arabes Unidos, Estados Unidos, Filipinas, Formosa, Guatemala, Honduras, Irán, Israel, Japón, Kuwait, Méjico, Nicara-

gua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Senegal, Tailandia, Uruguay y Venezuela.

Las previsiones de la Compañía Telefónica para 1983 encuan al servicio automático intercontinental, contemplan la integración de diez nuevas zonas urbanas (Cádiz, Granada, Murcia, Orense, Pamplona, Pontevedra, San Sebastián, Santander, Tarragona y Vitoria), así como alrededor de 400 localidades pertenecientes a 48 sectores telefónicos distribuidos por el territorio español.

En el ámbito exterior, la Compañía Telefónica prevé la ampliación de sus redes automáticas internacionales, con aquellos países cuyas circunstancias (número de circuitos, calidad, volumen de servicio, etc.), lo vayan permitiendo.

## VERGE DE GRACIA

Per Manuel Villarreal Casalta

Salve Mare Celestial  
nostra eterna protectora  
del Millars reina i Senyora  
mare de Vila-real.  
En vostres mans virginals  
confiem nostra malura  
nostre treball i fe pura  
nostra esperança i deler  
nostre diari quefer  
nostre amor, nostra ventura.  
Puix sou nostra mediadora  
mare de Vila-real,  
acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.  
Per la Gràcia afavorida  
desde vostra concepció  
foreu del Pare elecció  
del Fill, la mare estimada,  
per l'Esperit comboiada  
i del món la salvació.  
Puix sou nostra salvadora  
mare de Vila-real  
acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.  
La Gràcia del cel vinguda  
per l'àngel fou anunciada  
quedareu de Déu prenyada;  
de Vos va nàixer el Crist,  
i per Ell, al Paradís  
tinguerem lliure l'entrada.  
Puix sou la nostra esperança  
mare de Vila-real

acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.  
Per la Gràcia el vostre amor,  
—el Fill de Déu encarnat—,  
a la terra s'ha quedat  
per ser nostra nodriment,  
el celestial aliment  
en pa i vi transsubstanciat.  
Puix sou la font de la vida  
mare de Vila-real  
acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.  
La Gràcia en vos fou, Senyora,  
que per ser la nostra guia  
nostra fe, nostra alegría,  
vora el riu Millars quedareu  
i nostre poble guardareu  
protegint-nos nit i dia.  
Puix sou la nostra Patrona,  
mare de Vila-real  
acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.  
La Gràcia desde l'ermita  
al nostre poble ha baixat  
i els vostres fills ha inflammat  
d'amor i fe verdadera  
que com ofrena sincera  
en vos ha dipositat.  
I puix sou nostra alegría  
mare de Vila-real  
acolliu-nos vos, Senyora,  
allibereu-nos del mal.



## El ayer y el hoy del aspecto religioso de la fiesta

Cuando nos aprestamos a celebrar en la edición del presente año el 225 aniversario del voto popular por el que la Virgen de Gracia es bajada en esta primera semana de septiembre, acuden a mi memoria los cambios experimentados en los últimos veinte años así como la continuidad de tantos otros aspectos.

Habría que comenzar aludiendo a la más importante de las novedades experimentadas, cuando, tras la toma de posesión del nuevo arcipreste de San Jaime, Lic. Vicente Pascual Moliner se renovó la misma imagen de la Virgen, de forma tal que fue motivo de duras críticas por amplios sectores de la ciudad, si bien, el cariño hacia la «Moreneta» estuvo por encima y a Dios gracias, pronto se aceptó el importante cambio.

Llegados aquí, cabría preguntarnos cómo, puestos a renovar y adecuar la venerada imagen de nuestra patrona, no se actuó con más rigor histórico permitiéndose opinar a un reducido número de personas, haciendo caso de sentimentalismos con poco fundamento, cuando la imagen objeto del cambio era posterior a la contienda civil.

¿Qué hacer con tantas joyas, medallas, collares y abalorios? Volvió a suprimirse la corona de madera que formaba parte de la misma talla por un casquete poco elegante y carente de valor (es de plata sobredorada, burdamente trabajada) y aquí nadie movió un dedo.

Claro que nuestra ciudad es muy amante de consagrar sus cosas en pocos días y así si ya les pareció entrañable una imagen realizada a comienzos de los cuarenta, tanto como para no permitir la introducción de otra de nuevo cuño, más ajustada a la historia, ahora, con sólo veinte años, la remozada imagen puede afirmarse que es ya aceptada tal como es y sería para muchas mentes algo irresponsable el mero hecho de tratar de devolverle su secular apariencia.

Pocos cambios más en cuanto a la celebración religiosa que añadir, claro que no debemos olvidar que la misma instalación del «templete» en la parte izquierda del cruceo de la Arciprestal es asimismo muy reciente.

Yo recuerdo todavía en mis

tiempos de seminaristas haber visto cómo se instalaba la imagen de la Virgen de Gracia sobre una mesa cubierta de rojo mantel de damasco en el mismo presbiterio, a su izquierda y junto al primitivo altar, detrás mismo de la barandilla que lo circundaba.

Las vistosas andas tuvieron que ser objeto de un refuerzo, dado que el primitivo soporte tan característico de su autor —Julio P. Fuster— de sostener el trono con los brazos de los ángeles, comenzó a flaquear y se optó por asegurarlo con dos tirantes, de escaso gusto y acabado de «purpurina».

Con su posterior exposición en el cruceo, sirviéndole de trono sus andas antes aludidas, la imagen centró la atención de los villarrealenses durante su estancia entre nosotros, desde esta mejor ubicación.

Más cambios. Desaparecieron en el cortejo del clero de la recepción frente a los Carmelitas las largas filas de seminaristas del clero secular y del Carmelo. Recuerdo que toda la ilusión de los «novatos» por estrenar los pequeños ropajes clericales precisamente en ese día, se desvanecían en esa tarde que presumíamos feliz, cuando nuestros compañeros de los cursos superiores, nos encomendaban la misión de llevarles sus ropas de calle, para así, una vez en el Convento del Carmen, desvestirse de sotanas y roquetes y con aquellas, terminar de acompañar la Imagen hasta su Ermita.

Esta desaparición del maliciosamente llamado primer escalafón del clero ha venido compensado en los últimos años por una presencia más viva a través de las peñas, que se suman al acompañamiento, pero desde la misma Ermita, que es curioso, nunca fue meta multitudinaria en la bajada y sí, en el retorno, con aquel sermón enfervorizado de un sacerdote villarrealense subido al púlpito de madera y con la gente agolpada en la explanada frente al Ermitorio y hasta en la misma escalera de bajada. Sermones estos apasionados, muchas veces llenos de anécdotas, quizá motivadas por el cansancio de la caminata bajo el sol, enfundados en la severa sotana. Recuerdo y algunos lo harán conmigo una de las ocasiones en que el orador, hoy entre nosotros, llegó a tirarle a la imagen una de sus prendas

de abrigo, emulando con su espontáneo acto un sentimiento muy tauino.

¡Y siguen sin embargo intocables tantas cosas!

Villarreal se agolpa en la hoy plaza del Labrador. Ahora se llega con los zapatos limpios hasta la plaza del Mercado. Ya desapareció el polvo del Calvario y en su lugar hay un severo pavimento de baldosas y circundando, cuidados jardincillos. No faltan tampoco a su cita los clásicos vendedores de helados, que hacen su agosto aprovechando el calor de la larga espera.

Sigue llegando el clero puntual y el Ayuntamiento tarde. La traca disparada en la llegada continúa asustando a las palomas, aun cuando éstas no sean tan numerosas y finalmente, la grandiosa traca disparada con la imagen vuelta hacia el público, ya en la puerta de la Arciprestal que da al Mercado sigue con su estruendo, si bien cambió de lugar al desaparecer la calle que lo circundaba por completo.

Algo nuevo es ahora la ofrenda de flores, antes reservada de forma protocolaria a la Reina de las Fiestas y sus damas y ahora protagonizada por miles de villarrealenses a través de sus peñas. Un acto, perdido en el programa oficial de Fiestas, que llena las primeras horas de la noche de uno de los días, con el primer templo de la ciudad «tomado» por el público.

Muchas cosas siguen igual. Después vendrá la despedida, el retorno casi siempre coincidente con el comienzo de la liga futbolera, lo que pone a muchos ante la duda de subir hasta la Ermita o quedarse en el Madrigal. A la vuelta, muchos acudirán al «porrat» de sus amigos y conocidos en la fiesta del barrio de la Piedad.

¿Cuántas cosas siguen igual a pesar de tantos cambios?

Ahora se pretende iniciar la «serenata a la Mare de Déu» que puede cuajar si cuenta con el apoyo de esas entidades festivas y centro de nuestras fiestas que son en la actualidad las peñas.

¡Que perdure!. Todo ello forma ya parte de nuestra tradición popular y más que perderse debe incentivar, promocionarse e incluso ampliarse. Por lo menos mientras lo exija el pueblo que es quien manda.

José Pascual Serrano

**EMPRESA MULTINACIONAL  
LIDER EN EL MERCADO  
DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA**  
precisa

**VENDEDOR**

Buscamos persona joven con gran capacidad de trabajo y deseo de realizar una buena carrera profesional de ventas.

- Nivel cultural de bachillerato.
- Servicio militar cumplido.
- No es imprescindible experiencia pero se valorará la que se posea en ventas, especialmente en ramos de droguería y alimentación.
- Imprescindible carnet de conducir.
- Dispuesto a viajar con frecuencia por la zona.
- Residencia en Castellón.
- La Empresa proporcionará entrenamiento adecuado.
- Puesto en plantilla, con ingresos fijos adecuados al nivel y responsabilidad del puesto, con posibilidad de negociar en función de la capacidad.
- Vehículo de la Empresa con gastos y seguros pagados. Dietas de viaje.
- Amplias posibilidades de promoción por tratarse de una Empresa en fuerte expansión.

**TEA** ASESORA LA SELECCION

Interesados escribir a TEA, Monte Carmelo, 6-2.º Izq. Sevilla - 11, adjuntando historial completo antes del día 12, indicando teléfono de contacto. Poner en el sobre la referencia. 2.765. INEM CS-36.589.

**INSTITUTO  
DE ESTUDIOS  
SOCIALES  
LEON XIII**

«Se convoca a los alumnos matriculados de la carrera de Graduado Social que tengan pendiente alguna asignatura, al examen de la convocatoria extraordinaria de septiembre que tendrá lugar los días 14 y 15 del actual mes, en los locales de este Instituto, sitos en la Plaza de María Agustina, 1-5.ª planta.

En la Secretaría del Centro se halla expuesto el oportuno programa de exámenes, con indicación de las horas y días de examen de cada asignatura.»

EL DIRECTOR

**MEDITERRANEO** es miembro de



**AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD**

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16-

## Punto de mira

Un suceso desgraciado acompañó el inicio de las fiestas de la Virgen de Gracia el pasado viernes.

El mismo hecho mueve mi comentario de hoy martes, cuando con un poco más de serenidad, recuerdo cuanto sucedió a partir de las diez de aquella noche.

Claro que antes de adentrarme en esas horas largas de fuego y humo cabría comenzar diciendo que por entre los miles de compañeros de las peñas comenzaba a comentarse el hecho desgraciado y una vez más repetido de la tala de un frondoso árbol del arrabal y que llenó de indignación al amplio colectivo de peñas, a la que desgraciadamente le tocó más cerca y a los propios ediles, ya que aquello parecía más una acción de sabotaje que una imprudencia de la Peña «El Lligó» en cuyo espacio asignado para la construcción de su cadafal ocurrió el hecho vandálico.

Nada menos que un viejo árbol de unos quince años, frondoso y de grueso tronco, había sido limpiamente aserrado a poco más de un metro del suelo, limpiamente, con algo que podría hacernos recordar una sierra mecánica. Allí, por entre el esqueleto del «cadafal» quedaba ese terrible muñón vegetal, que comenzó a media tarde a ser visitado con estupor primero e indignación después. Muchos apuntaron hacia la Peña propietaria del espacio señalado por la Comisión de Fiestas. Significativo que fueran personas al margen de ese importante movimiento ciudadano que engloba a más de cinco mil vila-realenses y que por el propio hecho de agruparse en torno a cada una de estas entidades festivas, demuestran su cariño por todo lo nuestro.

Así pues, no fueron «esos vándalos de las peñas» quienes cortaron el árbol, ni fueron los causantes —¡Por Dios!— del pavoroso incendio, ni quienes volcaron papeleras, desgajaron varias ramas de los árboles de la calle San Pascual y otras tantas cosas, que al llegar las fiestas, ocurren en Vila-real, para tratar de desprestigiar a las Peñas y en beneficio de quienes todos sabemos pero prudentemente nos llamamos.

¿A quiénes no les interesan estos movimientos multitudinarios de jóvenes, que la mayor parte de las veces enarbolan cuatribarradas, rien alegremente y se apegan a nuestras tradiciones?

El mismo Consistorio Municipal dio muestras a través de varios de sus concejales, comenzando por el mismo presidente de la Comisión de Fiestas tuvo claro desde el primer momento que éste como otros atentados a nuestro patrimonio común no fue ni ha sido nunca obra de las peñas.

Y ahora viene precisamente a cuento enlazar con aquello que ha dado unas líneas más arriba motivo a mi comentario de hoy. El incendio de la zapatería Benjamín de la Plaza Colón.

Fueron precisamente las peñas las primeras en acudir. Transcurría con normalidad el desfile de la ofrenda de flores a la Patrona, cuando la comitiva, tras la copiosa lluvia y aún a pesar de ella portando sus obsequios florales llegaba en su cabecera hasta el cruce de las calles San Roque y Colón, se observó que salía una gran humareda de la referida tienda de zapatos.

Inmediatamente, medio centenar de jóvenes, dejaron la formación y se acercaron al lugar, donde ya la Policía Nacional trataba de tomar las primeras medidas.

Fueron las Peñas quienes forzaron el cierre metálico, rompieron las lunas de entrada y trataron desde el primer momento, con riesgo de su propia seguridad, para apagar el fuego.

Más tarde llegaron los servicios de extinción de incendios del municipio... ¡Y fueron las Peñas una vez más quienes colaboraron con estos!

Después llegaron los bomberos de la capital... ¡Siguieron las Peñas prestándose con entusiasmo a cuanto hiciera falta!

Así, hasta que bien avanzada la madrugada quedó dominado el fuego. ¡Esa es la reacción de nuestras Peñas!

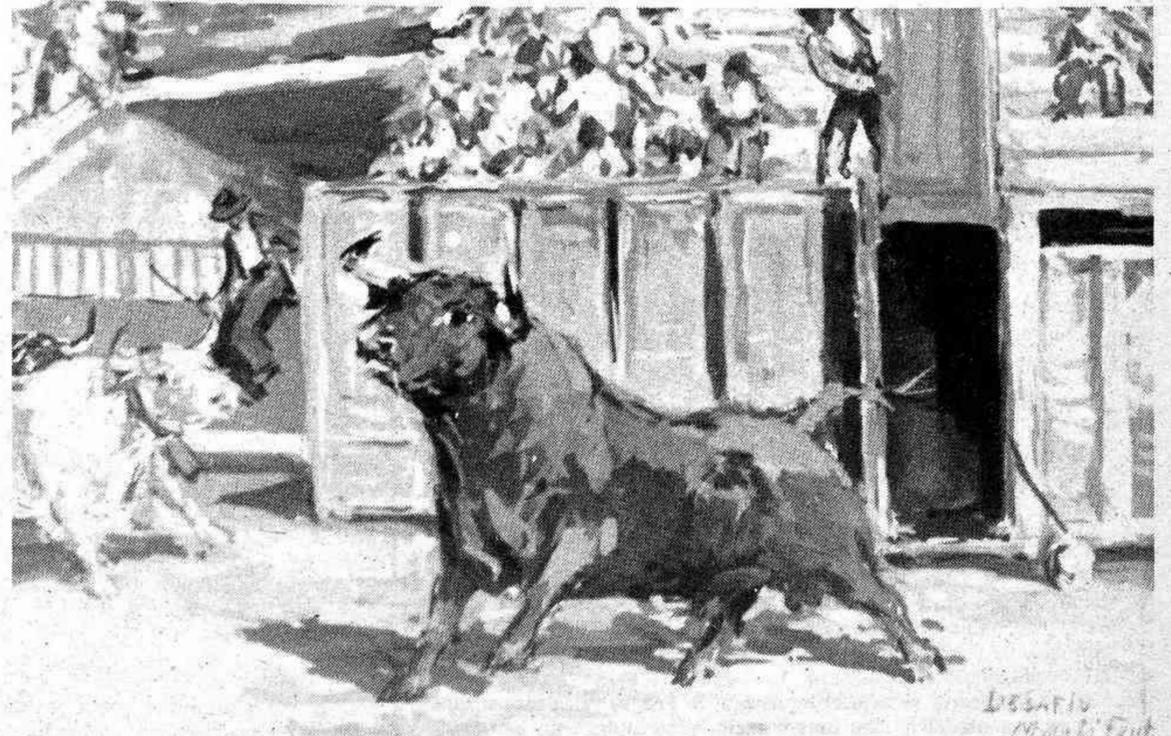
Así responden los jóvenes de nuestra ciudad, muy en contra de los infundios de quienes les molesta este movimiento espontáneo de nuestra juventud.

Y es que aquellos que forman en las peñas, lejos de cerrar a cal y canto sus puertas —de dentro de la Vila— de criticar abiertamente una expresión populista que les molesta, cuanto hacen es precisamente coayudar a las autoridades a que nuestra ciudad, además de hervir con unas fiestas realmente populares, conserve su propio encanto.

Así son las peñas y si les duele a los demagogos de siempre es una lástima, pero cuanto menos, ¡Que nos dejen tranquilos!

José P. Serrano

## Exposición del pintor vila-realense Martí Font



Exactamente como prometiera en las pasadas fiestas de San Pascual inauguró el pasado viernes una nueva exposición el apreciado pintor vila-realense Martí Font.

Después del sonado éxito que supuso su muestra pictórica de temas taurinos celebrada en Nimes (Francia), coincidente con su fiesta taurina, Martí Font ha traído a Vila-real más de cincuenta obras, entre óleos, témperas y alquitrán.

A destacar un cuadro de grandes proporciones, pocas veces visto en las muestras que el pintor trae a su ciudad natal, quizá condicionado por el precio.

Otra sorpresa y al mismo tiempo confirmación de la aceptación de su pintura es que en plena crisis, con dos exposiciones en un año, los cuadros de Martí Font se venden, y en esta ocasión, con temas taurinos, presentados en un marco tan a propósito como la sede del acreditado «Club Taurino» de nuestra ciudad, hacen exclamar de sorpresa, a la vista de tantas obras ya seleccionadas.

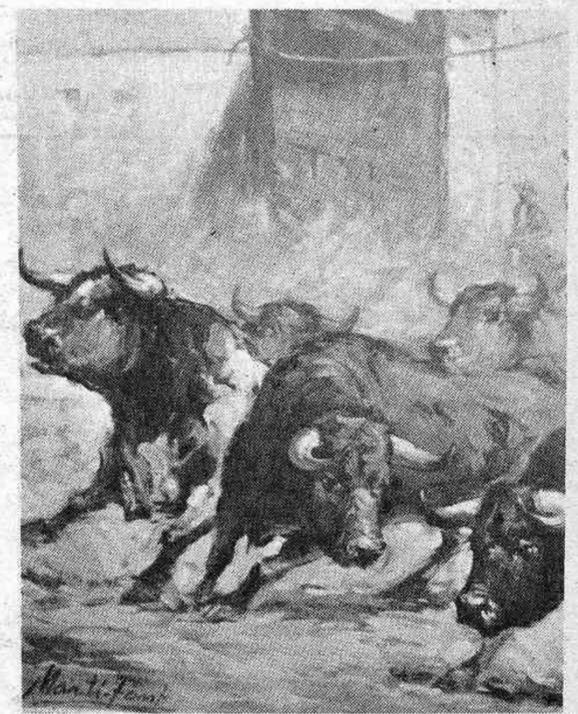
Un solo tema con muchas posibilidades el del toro en los pinceles de Manuel Martí. Se observa una vez más el extraordinario dominio de la témpera en estos temas de los que es un contumaz maestro, como queda demostrado en su más que conocida obra de cartelista.

Incluso habría que señalar la visita de algún famoso de los toros. El vila-realense Molés, hombre habitual en los televisivos programas taurinos, que estuvo entre nosotros en la tarde-noche del domingo.

Entre sus temas, sobresalen los de hondo sabor local, con la salida del «bou», la «embolát» y otras escenas, con motivos de Vila-real siempre como fondo.

No faltan algunas representaciones foráneas de la fiesta, pero que se unen perfectamente al conjunto de su obra.

Con sinceridad y muy a pesar del éxito económico de la exposición, me permito recomendarles una visita a la exposición, instalada en el entresuelo del «Club Cultural Taurino» en la calle mayor, con entra-



da por el popular Callejón. Esta muestra permanecerá abierta hasta el próximo día 12 y al mismo tiempo cabe felicitar a la dirección del Club Taurino por el éxito que está suponiendo la exposición, que además, sirve para hacer felices a los anfitriones, quienes además de servir de marco y motivo para una exposición de esta aceptación, sienten el orgullo de saberse depositarios, por unos días de una serie de obras cuyo protagonista principal es el mítico animal, casi idolo de nuestra tierra, ¡el toro!

José P. Serrano

## Celebración religiosa de la Virgen de Gracia de Gracia

Anteayer domingo, celebró Vila-real la festividad litúrgica de su patrona la Virgen de Gracia, con una misa concelebrada en la Arciprestal a las seis de la tarde, seguida de procesión general con participación de todos los movimientos y Asociaciones Religiosas.

Acompañó a la Virgen como es tradicional la imagen de San Pascual, e inmediatamente después la Virgen de Gracia sobre las artísticas andas rematadas por un arco floral.

En la presidencia religiosa, don Juan Bta. Alba, Canónigo, Vicario Episcopal y Cura de San Jaime de la ciudad, acompañado por los sacerdotes de la primera parroquia, curas de las restantes y

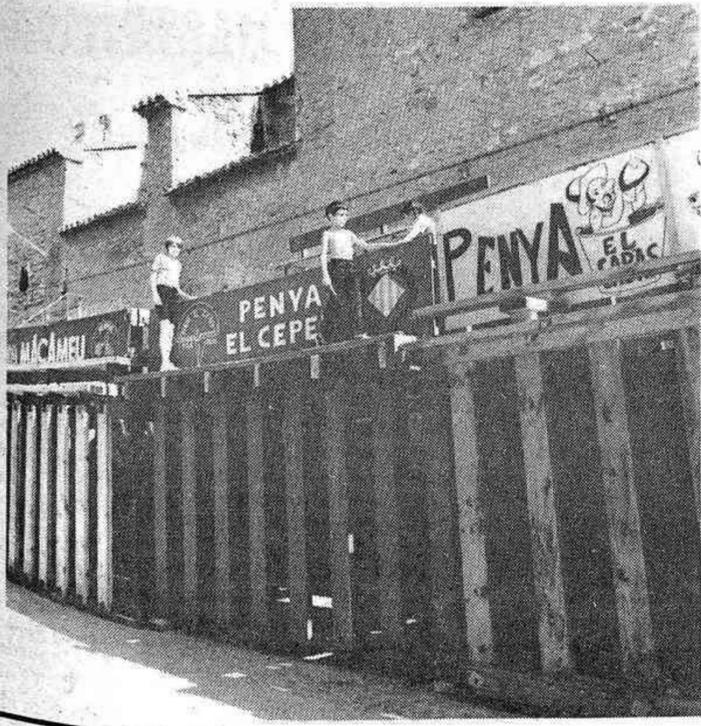


representaciones de las órdenes religiosas de Vila-real.

Seguidamente y bajo mazas la Corporación Municipal precedida de las damas infantiles y mayores. En la presidencia de autoridades, el alcalde señor Carceller, reinas, primer teniente alcalde Sr. Díaz, Comisario de Policía Sr. Carrión, teniente del Puesto de la Guardia Civil, comandante del mismo puesto, cerrando la policía municipal de gala y tras ésta la banda de música.

El desfile fue presenciado por muchos vila-realenses, más numerosos en la calle Mayor y su Plaza.

Llegada la imagen a la Arciprestal, por la Coral Sant Jaume, fueron cantados los gozos acompañados por el órgano.



## OPINION

### Consideraciones sobre la mayoría natural

En planteamiento previo pienso que la frase no es afortunada, considerando que discrimina a gran parte de españoles y que mejor sería hablar que según las circunstancias socio-económicas y políticas el triunfo podría esperarse se inclinará de parte socialista o conservadora.

En otro orden de cosas el objetivo perseguido de superar al PSOE, estimo nd se iba a conseguir.

Por contra se desperdiciaría, una vez más, la oportunidad de clarificar el mapa político, al impedir que el electorado pudiera inclinarse por una opción concreta.

La conclusión es que si es evidente que hay un socialismo fuerte, también debe de haber un partido conservador de representatividad amplia, sin equívocos, y entonces sí, alrededor de él, en próximas elecciones, se podría realizar la gran coalición, sabiendo cuales son los poderes reales de cada cual.

Debo hacer notar que los planteamientos retrospectivos a la situación cuando la República, no valen. Hoy hay Monarquía y la situación social es bien diferente.

Por eso en una altura de miras de interés de Estado el triunfo socialista si se caracterizara por la prudencia, moderación y atendiendo la realidad, produciría el hecho histórico de consolidar la democracia y resolvería la convivencia y tolerancia en paz de todos los españoles.

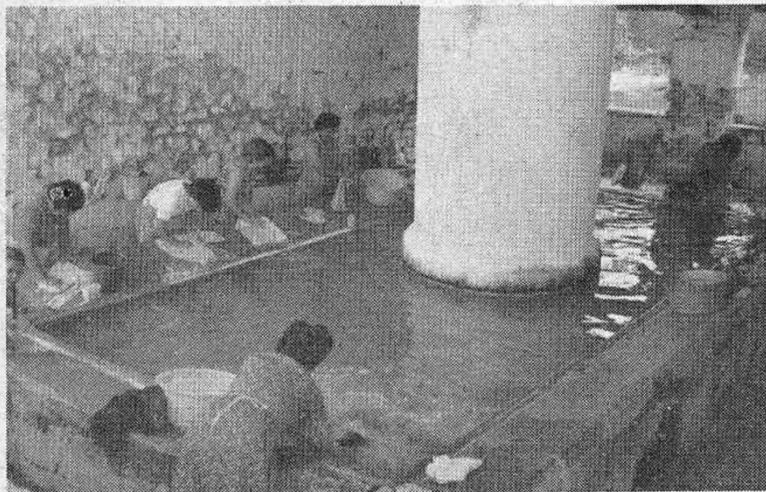
Otra cosa sería si bajo el liderazgo de Fraga, se aceptara que A.P. representa el núcleo mayoritario, y se integraran personas pero no grupos.

Y finalmente la declaración de lealtad a un partido al que siempre perteneceré y con el que colaboraré al máximo de mis fuerzas, coincidan o no sus planteamientos circunstanciales con los míos.

Juan Feliu Rives  
Pte. Local A.P. en Burriana

BENLLOCH

### El lavadero público sule a las «automáticas»



Sin lugar a dudas, el automatismo no sirve para muchas amas de casa de nuestra localidad. Desde esta primavera la fuente de los tres caños no ha dejado de manar agua, gracias a las lluvias primaverales y a estas últimas del mes de agosto, esta agua no se pierde en total ya que la fuente tiene el recorrido hasta el «abrevadero» de animales y otro canal al lavadero público, lo que proporciona a este último un constante cambio de agua.

Todos los días el lavadero se encuentra concurridísimo de mujeres, caso éste que no ocurría desde hace años, gracias todo ello a las mencionadas lluvias, por lo que creo más bien que para las

mujeres es un punto de reunión que de trabajo, aunque ambas cosas en este caso van ligadas. Allí se comenta se habla e incluso se puede uno enterar de la noticia acaecida recientemente o incluso de la que aún no se ha producido.

Le decía a este corresponsal una asidua lavandera, que ellas pasaban del prelavado, del aclarado, del más blanco, del blanquísimo, etc., etc., que donde hubiesen máquinas como estas (mostrándolas) y agua en las «basas», que se quiten todos los modernismos, por que ropa como ésta de blanca, limpia y agradable, me las juego con todas esas máquinas modernas.

José M. Navarro Gauchía  
Foto: Chuan

TORRALBA DEL PINAR

### La población celebra las fiestas patronales

La pintoresca población de Torralba del Pinar está celebrando sus fiestas dedicadas a la Virgen del Rosario y San Gil Abad, que se prolongarán hasta el día 10 del presente mes de septiembre.

Torralba del Pinar, pertenece al partido judicial de Viver del que dista 20 kilómetros y a 42 de Cas-

tellón. En sus alrededores se pueden encontrar bonitos parajes y verdes bosques, sitios deliciosos para el excursionista. Esta población, de origen árabe cuenta con poco más de cien habitantes aunque en verano son numerosos los veraneantes y visitantes que encuentran inmensos atractivos naturales en sus alrededores.

NAVAJAS

### Manolo Rodríguez primer premio del XXXIX Concurso de Arte de Segorbe

El pasado domingo 29 de agosto, obtuvo nuestro paisano Manolo Rodríguez el Primer Premio otorgado por la Diputación Provincial de Castellón en el XXXIX Concurso de Arte de Segorbe que organiza todos los años el Ayuntamiento de esta ciudad con motivo de sus fiestas patronales. La obra premiada es una escultura en bronce titulada «Primavera» representada por un cuerpo femenino de unos 90 centímetros de altura cubierto por un suave y transparente tul, y del que brotan, de pies a cabeza, insinuantes florecillas en perfecta conjunción con la anatomía femenina, que hacen de esta obra una de las más bellas y mejor logradas de este genial escultor que es Manolo Rodríguez, que nos sorprende día a día con sus nuevas creaciones y con ese espíritu de superación que le caracteriza.

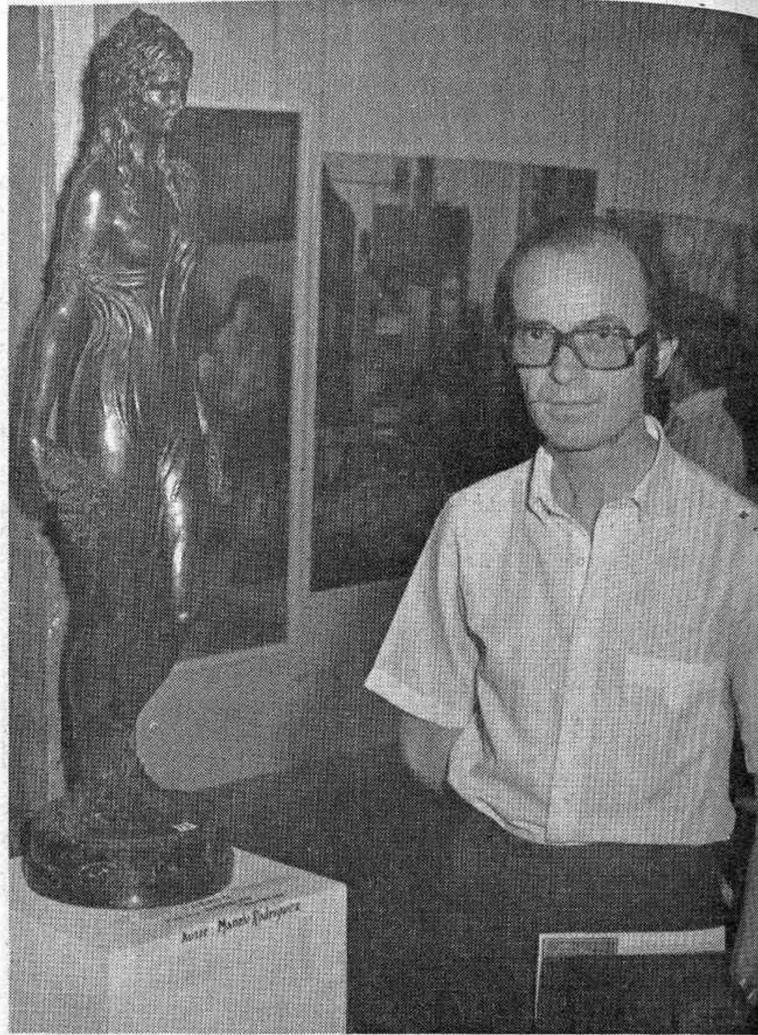
Nuestra felicitación por este galardón obtenido en la vecina localidad de Segorbe.

#### Actividad cultural y deportiva

Dentro de los Festivales Culturales de Verano que patrocina la Diputación Provincial de Castellón, y organizado por el Ayuntamiento de Navajas, se celebró el pasado día 29 de agosto, un Festival Folklórico a cargo del Grup Castelló de danzas y canciones de Castellón en la plaza del Olmo de Navajas, que se encontraba repleta de público que siguió con gran interés el desarrollo del programa interpretado y en el que se recogieron danzas y canciones de las provincias de Castellón y Valencia, siendo muy aplaudidos por el numeroso público asistente.

#### Final del Campeonato de Verano de Fútbol

El pasado domingo 30 de agosto, finalizó el Campeonato de Fútbol de Verano, VI Trofeo Hotel Navas Altas, que organiza todos los años el Club Deportivo de la localidad. En un ambiente lleno de colorido y con numerosos aficionados a este deporte, se disputó la final del Campeonato entre los equipos de Hornos de Acero de Sagunto y Veteranos del Manises,



que terminó con el resultado de tres goles a uno a favor de Hornos de Acero que se proclamó vencedor del Campeonato, recibiendo el trofeo de manos del propietario del Hotel Navas Altas José Giménez Benlloch.

#### Campeonato de Frontenis

Durante todo el mes de agosto se ha venido celebrando en las nuevas instalaciones deportivas del Parque Municipal de Navajas, el I Campeonato de Frontenis Verano-82 que ha supuesto un extraordinario éxito tanto de participación como de público, sin dejar la cuidada organización llevada a cabo por los promotores que han conseguido desarrollar el mismo dentro de los estrictos cauces de amistad y deportividad. De

los dieciséis parejas inscritas en el mismo, y tras disputar en dos grupos las partidas correspondientes, se llegó a la gran final que dió como vencedores a la pareja formada por Juan Torres y Ernesto Jovaní que ganaron a la formada por José Alfredo Marco y Joaquín Gascón que fueron subcampeones.

El campeonato finalizó con la entrega de trofeos, para la cual se organizó una gran cena de confraternidad en los salones de la discoteca del hotel Navas Altas de Navajas a la que asistió un numeroso público, representantes del Ayuntamiento y de las casas comerciales colaboradoras, que con sus aportaciones han hecho posible el buen desarrollo de este campeonato.

Vicente Sandalinas

OROPESA DEL MAR

Convocado por el CIT

### I Concurso Fotográfico y de Diapositivas

Tal como constaba en las bases del Concurso, el pasado sábado, en el Salón de Actos del Ayuntamiento de la Villa, se realizó el acto de fallar este interesante Concurso Fotográfico y de Diapositivas. Formaban el jurado los señores Carlos Garrido, Rafael Albert, Isabel García, Edgard Nakkachidn y Paco Marco. En primer lugar se efectuó el pase de las 34 diapositivas presentadas al concurso, todas ellas con alto nivel de calidad. Tras eliminaciones sucesivas se concedieron los premios de la siguiente forma:

1.º: Título «Terrats», autor Agustín Soriano, de Oropesa.

2.º: «Orosol» de Mila Blasco, de Oropesa.

3.º: «Torre del Rey», de José M.ª Fenollosa, de Castellón.

Premio especial a Tomás Martí-

nez de Burriana, por «Arte y Belleza».

Se procedió a la entrega de placas, diplomas y cantidades en metálico, a los triunfadores, por parte del Alcalde de la Villa Francisco Garrido Gual y Presidente del CIT Joan Pascual Enrique Carbonell, y el concejal Fernando Mallach, entre nutridos aplausos de la concurrencia.

Se produce la retirada del público de la sala, y el jurado pasa a deliberar sobre el Concurso Fotográfico, cuyo material estaba expuesto en el mismo salón, en tableros. Efectuadas las correspondientes eliminaciones, se otorgaron los premios de la siguiente manera:

#### Fotos en color

1.º: Título «Casco Antiguo» de M.ª del Carmen Florido Palomares, de Oropesa.

2.º: «Artesanía y Tipismo» de M.ª del Carmen Taulé Florido, de Oropesa.

3.º: «Piedras con Historia», también del M.ª del Carmen Taulé.

#### Blanco y negro

1.º: Título «Puente» de Joaquín Gil Serrano de Vall de Uxó.

2.º: «Farol» siendo autor el mismo Joaquín Gil.

3.º: «Ventanas» también del autor anterior.

Se presentaron un total de 42 fotografías, con un nivel interesante estético y técnico. Los premios del Concurso Fotográfico se entregarán el domingo 12 de septiembre. Las fotos se hallan expuestas en el Salón de Actos del Ayuntamiento, y se pueden visitar todos los días de 6 a 9 de la tarde.

C. Taulé  
Foto: Carmen Florido

## BORRIOL

## La pelota valenciana, tradicional afición local

Como es ya habitual, nuestras fiestas mayores han querido recoger una manifestación genuinamente valenciana: el juego de pelota en el trinquete, cuya popularidad es bien clara a nivel local. Pero, no vamos ahora a hablar de la interesante partida que se jugó aquí, sino más bien de un hombre que nos ha visitado en estas fiestas y cuyo bien hacer en este singular mundillo a través de sus crónicas es harto conocido.

—¿Es así, Manolo?

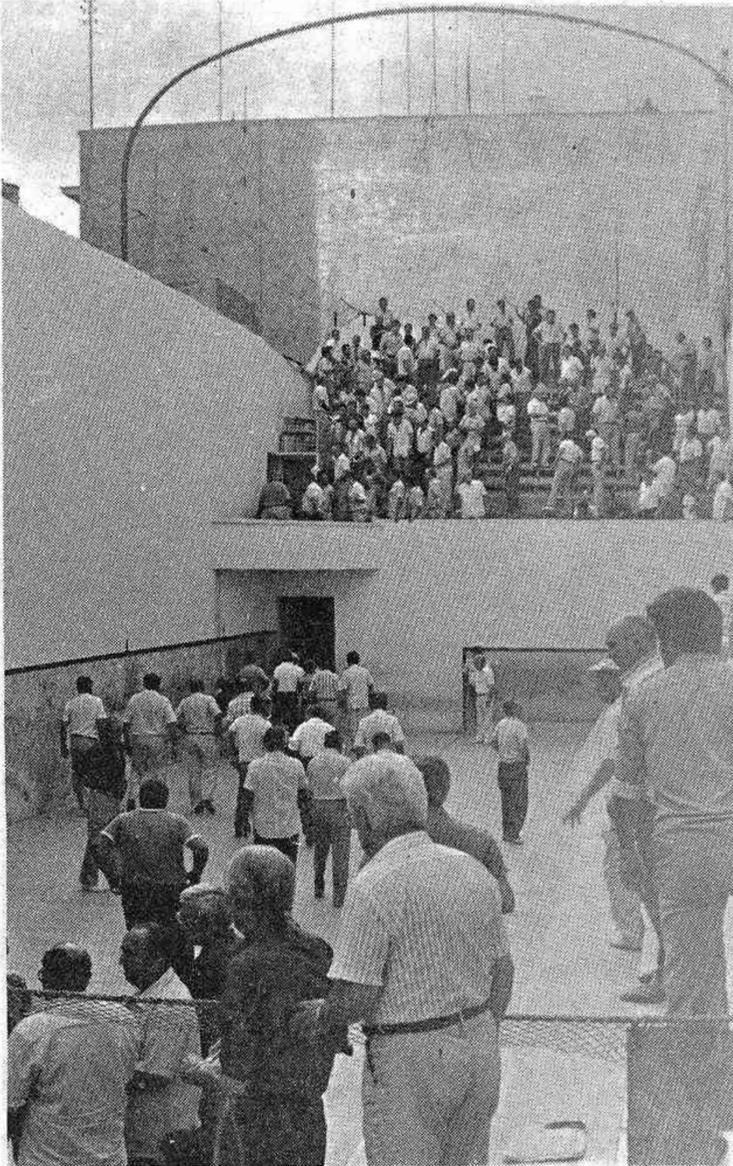
—Bueno, yo no sé si lo hago bien o mal, pero sí puedo decir que mis crónicas son constantes y pongo el máximo interés en que sean objetivas.

—Es la opinión autorizada de Manolo Broch que, a través de estas mismas páginas, va periódicamente relatándonos lo que ocurre a nivel provincial e incluso fuera de nuestros límites. Un hombre que vive con interés el juego y cuya afición parece remontarse a bastantes años atrás.

—Efectivamente, ya desde muy niño comencé a frecuentar el «Trinquet de Dalt», de Castellón, que estaba situado a dos pasos de mi casa. Entonces una partida costaba de quince a veinte céntimos. Eran las partidas de «racó» en las que recuerdo a auténticas figuras, tales como Tofolet y Micalet, por citar a dos de ellos. Solían jugarse los domingos por las mañanas, a las once, apostándose dos o tres pesetas, que eran depositadas en la «escalera».

Más tarde, el «frontó» fue desplazando paulatinamente al «racó». En la nueva modalidad destacó como jugador importante Espartaco, que sin duda, fue el mejor de aquella época. Sin embargo, un plantel de jóvenes comenzó a destacar ya entonces, figurando entre ellos «El Churreb».

—¿Recuerdas alguna figura...?



es la figura del Genovés el que acapara la atención de los aficionados. A nivel local y provincial hay que señalar a El Llimonero, Valls, Landrú, Pedro, Pepito de la Font, Nelet, Agut, Domingo, el Chato Maties, Cachorro, Pastoret, Mezquita, La Lirio, etc., etc., hoy tenemos a dos grandes figuras, Antoniet d'Almassora y Vicentico de Moncófar.

Alfredo. Esto fue, como dije antes, en 1961. Lo que está claro es que los borriolenses han sido siempre amantes de este bello juego valenciano. Espero y deseo fervientemente que Borriol siga promocionando la pelota valenciana entre tantos aficionados como tiene.

—¿Qué futuro nos aguarda?

—Pues mira, no es tan negro como parecía. La Corporación Municipal de Castellón, con excelente criterio, ha acordado la construcción de un nuevo trinquete en los terrenos del Estadio. Noticia ésta que, naturalmente, ha sido recibida con verdaderas muestras de satisfacción por parte de los numerosos aficionados. Es de esperar que el trinquete reunirá todas las comodidades, sin que tenga que envidiar a los mejores, tales como el Guadasuar, etc. Creo que es el momento de proteger y promover un deporte tan valenciano y tan noble como es el juego de la pelota, cuya elegancia y destreza, sin útiles de ninguna clase, es inigualable.

Manolo Broch ha estado unos momentos en Borriol, contándonos cosas de este singular juego cuya elegancia y nobleza compartimos plenamente. El es un hombre que conoce y siente profundamente cuanto se relaciona con la pelota valenciana, que es, en definitiva, nuestro deporte más genuino y que habría que potenciar al máximo en su práctica.

Henri Bouché

### ● «Espero que los borriolenses sigan promocionando la pelota valenciana». (Manolo Broch)

—Por aquí pasaron prácticamente todos los grandes de la pelota valenciana, llegando alguno de ellos a vivir en Castellón. Tal es el caso de «Pedreguer», los hermanos «Locos», «Moragues»... Importantes fueron las partidas que estos y otros jugadores desarrollaron a «les llargues» y al «rebot»; modalidades éstas que se impondrían definitivamente.

«Al rebot» conviene destacar a las grandes figuras de entonces: Emiliat, Pedreguer, Lloco I y Lloco II, Liria, Quart, Fusteret, Villarreal, Moragues, El Blau, Mora II, Gimeno, Empresari, Diari, Morenet, Vicente de Almassora... Las dos grandes figuras sin lugar a dudas, han sido Rovellet y Juliet d'Alginet, y hoy sin lugar a dudas

—Manolo, estamos en Borriol...

—Perdona, he estado refiriéndome continuamente a los trinquetes de Castellón, al de «Dalt» y al de «Baix»; el primero desapareció, por derribo, en 1958, y el segundo en 1961. Pero, no creas que me olvido de Borriol. Aquí ha habido dos trinquetes funcionando a la vez; en el actual se han jugado grandes partidas que han atraído hasta Borriol a figuras de la pelota y a grandes aficionados. Mira si no lo olvido que recuerdo a dos grandes jugadores locales, Valls y Alfredo, los cuales destacaron mucho. Concretamente recuerdo que la última partida que se jugó en el «Trinquet de Baix» de Castellón formaban pareja Rovellet y

## JÉRICA

## Santa Agueda y la justicia de un pueblo

Siempre he estado orgulloso de mi pueblo. Cuando en alguna ocasión me han preguntado de dónde era, he contestado rápido y con ilusión mal contenida, que mi pueblo era Jérica. Luego, cuando mi interlocutor mostraba la indiferencia lógica en estos casos me he sentido decepcionado, pues creía inocentemente que todo el mundo tenía la obligación de haber oído hablar de él. Si por el contrario decían conocerlo, y a continuación me citaban los motivos de su recuerdo ¡Jérica, el pueblo que está junto a Viver de las «Aguas»! ¡El de las maravillosas fiestas «patronales» de la Divina Pastora!, me sentía tristemente dolido, y, excéptico, me preguntaba, ¿qué valor tiene la historia, si la veracidad de unos hechos es manipulada? Creía sinceramente que no se hacía justicia.

Dejando aparte la partenalidad de unas aguas, que no admite duda alguna, desvío mi atención al 2.º comentario, el de las «fiestas patronales de la Pastora» y al momento me vienen al recuerdo, mis dudas, mis interrogantes infantiles, ¿es la Pastora la Patrona de Jérica? No, me contestaban, es Santa Agueda, e insistía, ¿por qué entonces las fiestas mayores son las dedicadas a la Pastora? Unos se encogían de hombros, otros me decían que era la costumbre y había que respetarla y unos últimos razonaban su respuesta en la bondad del clima y en una mayor fluidez de visitantes. Ninguna de las respuestas me dejó satisfecho. Sólo la última de ellas la hubiese comprendido y en parte disculpado, si el 5 de febrero, festividad de Santa Agueda (conmemorando la conquista de Jérica en el año 1236) hubiese sido considerado año tras año, de la forma que su trascendencia histórica, merecía, independientemente de las fiestas de la Divina Pastora, porque pocos pueblos podrán pasear con orgullo raíces más históricas y entrañables que las que motivan la elección de Santa Agueda como la Patrona de la villa de Jérica.

Quisiera unir a la reivindicación de la festividad de Santa Agueda, ampliamente celebrada este año, el mayor regalo que un pueblo puede hacer a su Patrona, ser auténtico protagonista y forjador de sus propias vivencias e ilusiones. Ello me da pie para señalar que la improvisación y dejadez se han venido repitiendo en la trayectoria de nuestra villa, y que han sido numerosos los proyectos e ideas que no han visto la luz, no ya por falta de medios, sino por una indiferencia inexplicable, que

me sorprende y me lleva a creer, que fuera debido a dificultades burocráticas y administrativas, y no a rencillas e intereses particulares que en ningún momento ni circunstancia deben de tener prioridad al interés general, y al decir general, me refiero al sentir de todo un pueblo.

La regla de oro de la economía es «la utilización adecuada de los recursos económicos escasos» da de Jérica podría ser la no utilización de unos recursos en todo momentos disponibles.»

No deseo que se vea en mis palabras recriminación alguna, porque además de estar desfasada, sería el menos indicado para hacerlo, tan sólo es una opinión muy subjetiva y personal que lo único que mira e intenta es que si de verdad esas situaciones se sucedieron, huelga ya el lamentarse, y lo que hay que procurar es que si se nos vuelven a presentar las mismas o análogas oportunidades, hagamos lo posible para no dejarlas caer en saco roto, y así no habrá lugar de que nuestros hijos digan lo que nosotros pensamos a veces, que tuvimos los medios y ocasiones para hacer una Jérica mayor y mejor, y dejamos que cayeran en el olvido más imperdonable.

Al principio hablaba de justicia, y justo quiero ser al reconocer que las gentes, al igual que las aguas, pueden volver a su cauce normal. Ello ha sucedido en Jérica en los últimos años, y es de destacar obras tan importantes como la restauración de la Torre Mudéjar, acondicionamiento de nuevos manantiales de agua, asfalto perfecto de sus calles, protección del cauce del Río Palancia, urbanización del paseo de las Fuentes y otras tantas que en este momento no vienen a mi memoria. Pero todo ello no debe ser un fin por sí mismo, sino que debe ser el principio de unos mayores logros, en un futuro más prometedor y ambicioso, donde los inmovilistas no tengan cabida, y si todos aquéllos que piensan que los tiempos cambian, la sociedad evoluciona, como si de un tren en marcha se tratase, y no podemos quedarnos parados y permitirnos el lujo de perderlo.

Creo sinceramente que si he logrado ser práctico e imparcial, sustrayéndome de todo partidismo y apreciación personal habré dado por bien empleado mi esfuerzo, si no ha sido así, tendré que reconocer con tristeza y realismo, que resulta muy difícil ser objetivo, cuando la admiración y el cariño que te inspira tu pueblo ciega todo sentido racional de objetividad.

Juan José Villalba Soriano



## BURRIANA

## Juventudes Centristas

## «QUE UCD SIGA PROTAGONIZANDO EL PROCESO DE CAMBIO»

El Comité Local de Juventudes Centristas de Burriana, en su sesión celebrada el día 6 de septiembre de los ctes., entre otros, adoptó el siguiente acuerdo:

Conscientes de que el 3 de mayo de 1977 UCD inicia su singladura como una coalición que agrupa a una quincena de partidos de distintas tendencias e ideologías, que en aquellos difíciles momentos preelectorales se unían bajo una misma sigla y un mismo anagrama, coincidentes en ofrecer al electorado un programa reformista, progresista y democrático y que estos partidos se disolvían para dar paso a UCD como partido, y que conseguido el objetivo primordial que dio paso a la creación de UCD: La instauración de la

que tiene seriamente enfocados sus problemas más profundos, es posible, por la introducción de hábitos políticos de equilibrio y moderación, impuestos por el partido Centro y que han conducido, a la postre, a sacudir a la derecha de su inmovilismo y a templar los ímpetus y moderar las utopías de la izquierda. Logro que por sí sólo justifica la oportunidad y conveniencia de UCD. Logro, cuyo mantenimiento sigue asociado indefectiblemente a la subsistencia de Unión de Centro Democrático.

Por lo que, el Comité Local de Juventudes, se reafirma, sin reservas, en su propio convencimiento de la vigencia de nuestra identidad como partido y de la necesidad de la propia comunidad española de que UCD siga protagonizando el proceso de cambio y moderación, para completar el desarrollo constitucional y organizar la convivencia en una España modernizada y con mayor bienestar compartido, evitando con su presencia la bipolarización de nuestro país.

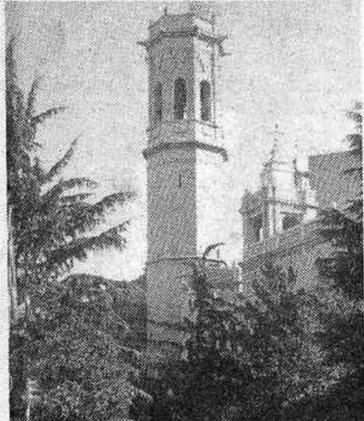
Desde esta línea y perspectiva, el Comité Local ofrece su apoyo incondicional a la campaña electoral de UCD.

### Sindicato de riegos

Tras el repentino fallecimiento, el pasado 27 de agosto, de D. Salvador Peris Aymerich, vocal del Sindicato de Riegos y presidente del Jurado de Riegos, el último día de agosto, celebró sesión extraordinaria el Sindicato, presidido por su titular, que lo es asimismo de la Comunidad de Regantes, D. José Calpe Usó, en la que tras condolerse por la repentina desaparición del Sr. Peris, ligado al mismo desde 1969, se procedió a cubrir la baja con el suplente, D. Vicente Torres Diago, el que tomó inmediatamente posesión del cargo.

Seguidamente, y compuesto nuevamente el Sindicato por los siete vocales que marcan las Ordenanzas de la Comunidad, se designó de entre ellos a uno como presidente del jurado de Riegos, recayendo tal elección en la persona del vocal D. Vicente Monsonís Calpe.

Corresponsal



democracia y el otorgar al pueblo español de una Constitución, cabían las discrepancias de criterios respecto a puntos políticos concretos, por lo que tras un debate interno y una reflexión crítica y sincera de su actuación, hoy Unión de Centro Democrático está en condiciones de ofrecer a su electorado una clara opción de Centro, sin sometimiento ni colectivismos ni a totalismos de ninguna clase, en lucha constante por una sociedad en la que el hombre y la mujer se sientan seguros, armados por la Ley y no por las armas, en la que tengan un sitio también el débil y el niño, el joven y el anciano.

Nos reafirmamos en las palabras que en Santander pronunció nuestro presidente, Landelino Lavilla: «Esa España centrada,

## BENICARLO

## Organizada por el PSOE

## Charla coloquio sobre Seguridad Social y Salud Pública



Convocado por el PSOE, tuvo lugar en el Casal Municipal de Benicarló, recientemente inaugurado, la primera charla-coloquio que versó sobre el tema: «Seguridad Social y Salud Pública», tema que expuso el doctor Martínez Ansuategui.

Asistieron sobre un centenar de personas a esta charla-coloquio, entre quienes detectamos a tres o cuatro concejales del PSOE, al alcalde de la ciudad y a muchísima gente, entre ese centenar, adscritos al Partido Socialista.

La charla comenzó a las diez y media de la noche del pasado viernes y se centró, toda ella, a la situación actual de la Seguridad Social, a los muchísimos temas que en su entorno hay por debatir, y a la problemática de una solución viable.

Se habló durante la charla-coloquio, de lo que podrían hacer los Hospitales Comarcales, la labor que le quedan por hacer a los Centros de Salud, y la desproporción actual existente, entre una capital de provincia (en este caso Castellón) y otras zonas (en este caso el Bajo y Alto Maestrazgo).

Tras la charla del doctor Ansuategui, que movió cifras, expuso ejemplos y dio a conocer en definitiva las líneas a seguir para una mejora de esa salud pública, se entabló un coloquio entre el público y el

doctor, que se alargó hasta más allá de la medianoche, con preguntas y respuestas, todas ellas relacionadas con la Seguridad o su entorno en cuanto a la sociabilidad de la misma.

Se habló de la Medicina como empresa privada, del futuro de la medicina participativa, y el tema principal de la charla se centró en la posibilidad de revitalizar el sector público.

Se expusieron cifras de los profesionales en servicio, se debatió ante la pregunta de un asistente, la forma de asistencia de Alemania con España, totalmente distinto, y salió también en el transcurso de la conversación el asunto de la colza, que hizo girar, siquiera brevemente por derroteros políticos, lo que allí no había ido a debatirse. ¡Fue una pena!

Llovieron las preguntas sobre la Educación Sexual, la Planificación familiar, y en ese aspecto se hizo notar la ausencia de las disponibilidades de la Seguridad Social, de historiales clínicos que nos revelasen de inmediato el estado de salud del pueblo.

En ese aspecto, la cantidad de enfermos que le corresponden a un médico de la Seguridad Social y el tiempo destinado a cada uno de ellos, hacía imposible el que esos historiales clínicos se hiciesen reali-

dad; cosa que por otra parte —se dijo— pueden comenzar a ser realidad en esos Centros de Salud a punto de comenzarse en muchas provincias españolas.

Finalmente, por iniciativa de una asistente, hubo palabras para el alcalde de la ciudad que estaba presente, médico de profesión, al remarcar los servicios gratuitos que ha estado prestando tanto en el Servicio de Control de Embarazadas, como en el de detección de cáncer de mama etcétera, a los que respondería el doctor Ansuategui que no tenía más remedio que ponderar las cualidades del doctor Febrer pese a que se encontrase presente.

Todo lo que se hace por voluntarismo, tiene —se dijo— sus defectos, por el posible cansancio de la persona que los inicia, sino se ve acompañada y estimulada en el ejercicio de ese mismo deber que se ha impuesto.

Fue una charla positiva en torno a la Salud, que en todo momento se quiso apartar del tema político, pero que sin poder remediarlo, en algunas parcelas del mismo, salió a colación el motivo y el programa de trabajo que el PSOE tenía preparado y tiene, para ese tema.

José Palanques

## AYUNTAMIENTO DE PEÑISCOLA

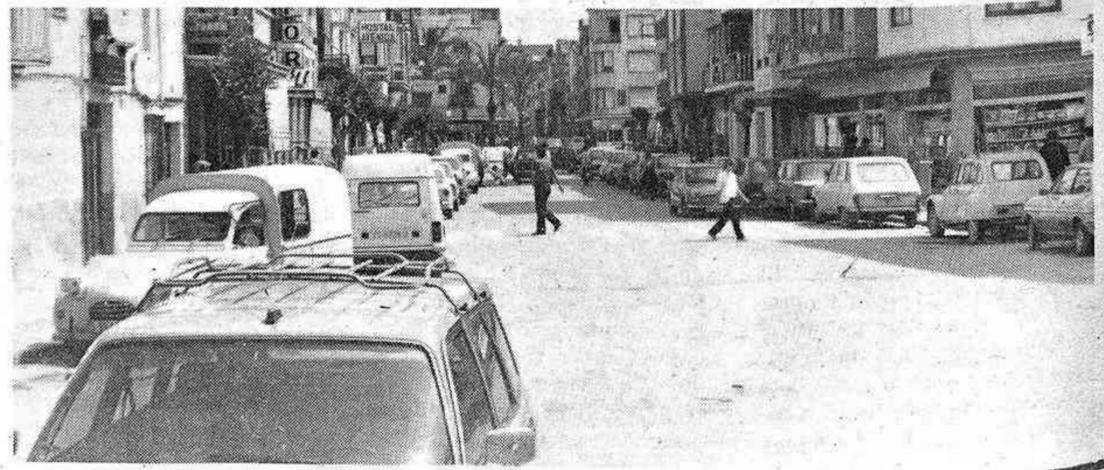
El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Peñíscola, Hace saber: Que por D. Bautista Sorlí Arnau, Presidente del Consejo de Administración de LEVASA, ha solicitado de este Ayuntamiento la Modificación del Programa con aporte de cálculo de aprovechamiento medio del Suelo Urbanizable Programado del Plan General, que afecta a la finca denominada «La Cardona», y aprobado inicialmente el expediente en sesión Plenaria del día 13 del pasado mes de agosto, se somete a información pública por el plazo de un mes de acuerdo con los artículos 40 y 41 de la Ley del Suelo.

Lo que se hace público para general conocimiento y para que cuantas personas o entidades estén interesadas en el mismo, puedan formular por escrito, ante la Secretaría de la Corporación Municipal, las reclamaciones que estimen pertinentes.

Peñíscola a 1 de septiembre de 1982

El Alcalde,

Fdo.: Ramón Rovira Pauner



## SALAS DE ARTE

## CERAMICAS Y ESMALTES EN LA CAJA RURAL DE VILA-REAL

Con motivo de las fiestas de la Virgen de Gracia, la Caixa Rural de Vila-real, presenta en sus salones hasta el próximo domingo, día 12 de septiembre una serie de exposiciones de artistas castellanenses o afincados en nuestra provincia, que por la importancia de su producción y su buen hacer artístico, bien merecen una visita a la que se ha bautizado enfáticamente desde las estancias municipales como la «ciudad de las naranjas». Los ceramistas Guallart y De Paul y el esmaltista Rafael Torres, ocupan hoy nuestra atención, posponiendo para días sucesivos el resto de las exposiciones.

**Alberto Guallart**

Licenciado en Bellas Artes por S. Carlos de Valencia y catedrático de dibujo, Guallart es un brillante eslabón de una fecunda familia de artistas y maestros en el campo de la cerámica.

Aunque su gusto personal y preferencias, caminan por la experimentación y la investigación en las técnicas más avanzadas, tanto en cerámica como en el dibujo, el óleo, la escultura o el mosaico, es en el arte de la cerámica tradicional donde Alberto Guallart es ampliamente conocido y valorado como uno de los máximos ceramistas y ceramólogos, no tan sólo en tierras castellanenses, sino en todo el ámbito del País Valenciano. Prueba de ello es la invitación recibida del Museo Nacional de Cerámica «González Martí», de Valencia, por exponer permanentemente en sus salas.

Activo y gran trabajador, no suele prodigarse excesivamente en este tipo de exposiciones. Es

por tanto ésta, una ocasión excepcional y poco frecuente para admirar y gozar de su obra.

Es en Vila-real donde Guallart presenta estos días una muestra panorámica de sus últimas producciones, predominando unos ejemplos que el artista trata con exquisita sensibilidad y cuidado dibujo, en el que Guallart destaca excepcionalmente, recreando los tipos y técnicas de la cerámica alcoreña del siglo XVIII.

Sus características figuras, estilizadas, de factura exquisita y colorido justo y equilibrado, alternan con una pequeña muestra de su producción más reabiosamente actual y de «vanguardia» para ciertos sectores.

Temas populares, madonas flamencas y temas religiosos, estrechamente ligados a las devociones y sentimientos de las gentes de Vila-real, como San Pascual o la Mare de Déu de Gracia, son los temas predominantes.

No podemos silenciar sin embargo, nuestras referencias por dos piezas excepcionales. La cerámica de grandes dimensiones de la Mare de Déu del Lledó, ampliamente difundida como cartel anunciador de las pasadas solemnidades en honor de la Patrona de la Ciudad y el incomparable Buen Pastor, un ejemplar donde se conjugan un dibujo depurado y minucioso de calidades caligráficas, una textura de porcelana y una coloración que el fuego y la maestría de Guallart han convertido en una muestra soberbia de las infinitas posibilidades que sabe desarrollar este excepcional artista castellanense, con una voluntad y tesón admirable, que se refleja en su propia vida.



Esmalte de Rafael Torres

**Rafael Torres**

Esmaltista y orfebre formado en la Escuela Superior del Ministerio de Trabajo y la Escuela de Artes y Oficios de Madrid, Rafael Torres es otro artista que tampoco suele prodigarse excesivamente por nuestras comarcas.

En Rafael Torres, que alterna su trabajo de investigación en esta vieja técnica de la esmaltería, con la atención a la Parroquia de Vila-famés, se conjuga un apasionado interés por recrear y reinterpretar piezas en las que como señala el Dr. Rodríguez Culebras, «a la perfección técnica con que han sido realizadas, va unido su interés histórico, artístico y documental».

Los esmaltes de Rafael Torres son el resultado de una paciente labor investigadora, iniciada en el taller de la Abadía de Santo Domingo de Silos, del que fe fundador y continuada con el descubrimiento y la experimentación de las técnicas esmaltísticas medievales.

Su labor se destaca por haber sido prácticamente el único experto que a partir de los estudios técnicos, ha llegado a la práctica del esmalte como medio de comprobación.

No obstante Dom Torres, no ha circunscrito el campo de sus trabajos a las interpretaciones de piezas bizantinas o medievales, sino que abarca también como resultado de sus inquietudes otros tipos de creación personal, en los que destaca admirablemente. Sus alegorías de la Trinidad y los símbolos religiosos utilizados, sobre todo los de la paloma, con delicado trato de los colores, fruto de su técnica depurada, y la acertada concepción de las composiciones, definen a Rafael Torres como un maestro «sacador de fuego»; título medieval de los esmaltistas, que

nuestro artista puede ostentar con plena propiedad.

**De Paul**

En el campo de las técnicas cerámicas y la cerámica artística, comienza a destacar con entidad propia el joven artista valenciano, De Paul, recientemente afincado en Vila-famés.

Con estudios en la Escuela Superior de Cerámica de Manises y ampliando estudios en Sargadelos y Labisbal, De Paul ha expuesto con amplia aceptación en Ferias Internacionales de Cerámica, Teruel, Barcelona y Castellón.

Sin embargo nuestro ceramista no ha alcanzado todavía la complacencia que realmente se merece, a la vista de la calidad y el buen hacer de su producción.

Sus preferencias por la recreación de los tipos de Paterna y

Manises, no acaban de cuajar incomprensiblemente entre el público de la provincia de Castellón, cuando realmente visitar la Sala de la Caixa Rural de Vila-real donde expone junto a Ferrán, un muchacho con voluntad y garra en su pintura, es un auténtico gozo.

Su acertado dibujo, la fidelidad a las técnicas de la cerámica del siglo XVIII valenciana y la amable producción de los tipos modernistas, flores, bodegones o reproducción de pinturas costumbristas, tratados con elegancia, le abren una serie de posibilidades que, a no dudar, le convertirán dentro de muy poco tiempo en una firma solicitada y ampliamente admitida entre los buenos gustadores de la buena cerámica.

Josep Miquel Francés  
(Licenciado en H. del Arte)



Mare de Déu del Lledó cerámica de Guallart

**AYUNTAMIENTO DE PEÑISCOLA**

El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Peñíscola, Hace saber: Que D. Bautista Sorli Arnau, Presidente del Consejo de Administración de LEVASA, ha solicitado de este Ayuntamiento la Delimitación de Polígono en terrenos comprendidos en Suelo Urbanizable Programado, finca denominada «La Cardona», y aprobado inicialmente el expediente en sesión Plenaria del día 13 de agosto último, se somete el mismo a información pública por el plazo de quince días, de acuerdo con el artículo 38 del Reglamento de Gestión Urbanística y 118 de la Ley del Suelo.

Lo que se hace público para general conocimiento y para que cuantas personas o entidades estén interesadas en el mismo, puedan formular por escrito, ante la Secretaría de la Corporación Municipal, las reclamaciones que estimen pertinentes.

Peñíscola a 1 de septiembre de 1982  
El Alcalde,  
Fdo.: Ramón Rovira Pauner

## BARCELONA

## EL ASALTO AL TREN CORREO NO LO HIZO «TERRA LLIURE»

Fuentes solventes consultadas por «Efe» han coincidido en atribuir a una banda internacional la autoría del asalto al tren correo Barcelona-Madrid, ocurrido el pasado 20 de agosto.

Una vez cometido el asalto, se hizo saber oficialmente que el monto de los valores robados era 183.000 pesetas. Sin embargo, «El Correo Catalán» apuntaba ayer la posibilidad de que sobrepasase los mil millones, debido a los envíos de moneda extranjera que, desde Barcelona, se remiten al Banco de España o a oficinas centrales de los Bancos de Madrid.

La dirección del Banco de España en Barcelona ha declarado «que este tipo de operaciones no se realiza en ningún caso a través del Banco de España, y que por lo general no se mueven billetes, sino talones que van relacionados. En cualquier caso —han agregado—, si existía otro tipo de valor no declarado, lo habrá perdido la persona afectada.

En la Administración de Correos, por su parte, han insistido en que el conjunto del valor declarado asciende a 183.000 pesetas y que si existía conocimiento de otros valores en divisas, podría haber intervenido ahí una banda internacional que opera hace unos dos años. Otras fuentes han abundado en esta misma versión, pese a que se hizo responsable del asalto la organización independentista «Terra Lliure».

### Detenido el autor de once robos

Se trata de Juan José Micó Jiménez, de 25 años, quien ha declarado que gran parte del dinero conseguido lo invertía en heroína. Juan José Micó tienen antecedentes por robo, reclamación y lesiones.

El detenido perpetró los robos en cuatro bares, cuatro boutiques, una tienda de muebles, una droguería y una cooperativa. Se le han intervenido unas 400 prendas de confección de señora, diversa cantidad de tabaco y café, y diversos objetos: todo ello valorado en unos tres millones de pesetas, de los que se han recuperado dos.

### Hiere a una joven de un tiro

Francisca Gutiérrez Grande, de 18 años, vecina de Rute (Córdoba), ha resultado gravemente herida al ser alcanzada por los disparos de escopeta que efectuó contra ella Francisco Caballero Galisteo, de 17 años, por motivos que se desconocen.

El agresor huyó y la joven herida fue ingresada en la ciudad sanitaria «Reina Sofía».

### Violador detenido

Un individuo ha sido detenido por la Guardia Civil de Pañarroya (Córdoba) como autor de un delito de violación.

Se trata de Ramón Pérez Jurado, de 24 años de edad, quien, al parecer, violó a la joven C. C. S., de 16 años, en las instalaciones de una piscina de aquella localidad.

### Atraco en Jávea

A cerca de un millón de pesetas se eleva el botín obtenido esta mañana por tres encapuchados que, armados con escopetas de cañones recortados y navajas, han asaltado las oficinas de la Caja de Ahorros provincial de Jávea (Alicante).

Los tres encapuchados entraron en las oficinas y amenazaron al director de esta entidad. Tras obtener el dinero, huyeron en un Seat 1.430, de color blanco, matrícula M-4361-AK.

## FABRICANTE DE APARATOS RECREATIVOS

### PRECISA DISTRIBUIDOR Para la Provincia de CASTELLON

Se exige:

- Persona seria y responsable.
- Se valorarán conocimientos del ramo.

Se ofrece:

- Importantes comisiones.
- Interesados dirigirse por escrito, indicando teléfono de contacto a Ronda de Outeiro, 99. Teléfono 981/23 12 60. La Coruña.

## CASTELLON

## MOTORISTA HERIDO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Un joven resultó herido grave y otro leve, cuando la motocicleta en que viajaban, se salió de la carretera y se estrelló contra una valla metálica.

En el kilómetro 67 de la carretera Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, la motocicleta que conducía David Blasco Claret, se salió de la calzada, y chocó contra una valla metálica.

Los dos jóvenes salieron despedidos de la moto y cayeron en la tierra recibiendo un fuerte golpe.

A consecuencia del accidente, Blasco Claret de 16

años, conductor de la moto, resultó herido leve y grave su acompañante, María Ramos Año, de 16 años.

### Atropello en Benicasim

En la carretera del Grao a las Villas, fue atropellado Antonio Martínez Amador, de 17 años, por el turismo matrícula CS-0842-I conducido por Emiliano Fuentes Llorente, de 20 años.

Resultó herido grave el citado peatón atropellado, Martínez Amador.

### En la autovía de Castelldefels

## VUELCA UN CAMION CON 30.000 KILOS DE GAS

En la autovía de Castelldefels, volcó un camión cisterna cargado con 30.000 kg. de gas butano.

El accidente ocurrió en el acceso a la localidad de El Prat desde la autovía de Castelldefels, cuando el camión cisterna, debido quizá a una falsa maniobra, se precipitó a un campo de alcachofas desde una altura de seis metros.

El conductor, Bonifacio Delgado Rastrojo, ha resultado con lesiones graves, por lo que ha sido trasladado a la residencia de Bellvitge.

Técnicos de «Butano S. A.» se han desplazado hasta el lugar del accidente para comprobar si la cisterna tenía alguna fuga de gas y las fuerzas de la Guardia Civil de tráfico, por precaución, procedie-

ron a cortar el tráfico por la autovía —una de las que registra más circulación de la provincia— originando el correspondiente colapso.

### En la cárcel modelo continúa la huelga de hambre

La situación en la cárcel modelo de Barcelona continúa estacionaria, y el 90 por cien de sus 2.130 reclusos entran hoy en la segunda semana de huelga de hambre.

Aunque algunos presos han recibido atención médica por ligeros desmayos y dolores de estómago ninguno ha requerido cuidados más amplios. En la prisión se mantiene un servicio médico de guardia durante las 24 horas y, aparte

de esto, los presos realizan la vida normal en la prisión.

Fuentes de la prisión han manifestado que la dieta de los reclusos fuera del comedor se compone básicamente de agua y caramelos, que es el único producto que en la última semana han comprado los presos en el economato de la cárcel. También se ha observado una disminución en la entrada de paquetes alimenticios, por parte de los familiares.

Los presos de la modelo, a los que han secundado los de otras cárceles españolas, quieren presionar para que se agilice la reforma de la legislación penitenciaria y protestan contra las condiciones de vida en la prisión y la acumulación de presos preventivos.

## ALICANTE

## MUERE ARROLLADO POR UN TURISMO

Un joven de 16 años ha resultado muerto y otro, de 14, gravemente herido, cuando, yendo en sus biciletas, fueron arrollados por un turismo.

El suceso ocurrió en el kilómetro 2,800 de la carretera A-330, en el término municipal de Orihuela (Alicante).

El fallecido es Antonio Sabaté Avellán, y el herido grave es Manuel Pérez Segura.

José Enrique Martínez Paredes, de 19 años, conducía el turismo matrícula PM-3088-G, que les atropelló.

### Dos muertos al caer en su coche a un estanque

Dos jóvenes han resultado muertos en Galdar (Gran Canaria), al caer a un estanque, el vehículo en que viajaban.

A pesar de que varias personas se lanzaron al agua para intentar rescatarlos, nada se pudo hacer por las víctimas, que en ese momento ya eran cadáveres.

Se trata de José Juan Pérez Sosa, de 18 años, conductor, y de

Teresa Romualdo Jiménez, de 16, ambos domiciliados en la localidad de Santa María de Guía. En el momento del accidente viajaban al extremo norte de la isla.

### Accidente mortal

Dos jóvenes han perecido a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido a la altura del kilómetro 18 de la carretera nacional 435, en las cercanías de la localidad de Valverde del Camino (Huelva).

Se trata de Francisco Javier Lorca Corraljo, de veinte años de edad, y Francisco Garrido Gil, de diecisiete años, que viajaban en un automóvil de turismo que derrapó, al salir de una curva, y dio varias vueltas.

Los dos infortunados jóvenes salieron despedidos del vehículo y se golpearon contra el asfalto, sufriendo gravísimas lesiones que les ocasionaron la muerte en el acto.

### Muere al caer en su coche, a un río

Un joven ha muerto y su acom-

pañante ha resultado herido de consideración, a consecuencia de un espectacular accidente ocurrido en Pontevedra.

El turismo matrícula PO-9305-O, que bajaba por la Avenida de La Coruña en dirección al centro de la ciudad, derrapó hacia el lado contrario al sentido que llevaba y, tras arrancar quince metros de valla, cayó al río Lerez.

Falleció en el acto Ermitas Vence Arias, de 19 años, vecina de Pontevedra, mientras que el conductor del coche, Manuel Celso del Río Palmeiro, vecino de Vilaboa, salió despedido por el parabrisas y pudo ser rescatado del agua por el conductor de otro turismo, Manuel Arosa, vecino del accidentado.

Los intentos de este joven por rescatar a Ermitas Vence fueron infructuosos, ya que su cadáver quedó aprisionado en el interior del vehículo y tuvo que ser rescatado por buzos de la Cruz Roja.

## NUEVA DELHI

## Cuatrocientos muertos a causa de las inundaciones

Unos cuatrocientos muertos y alrededor de doce millones de personas de una u otra forma afectadas es el resultado de las inundaciones provocadas en la India por las lluvias monzónicas.

Millares de personas continúan aisladas en numerosos pueblos, mientras helicópteros y aviones militares llevan a cabo una gran operación de suministro de víveres y medicinas.

La población de los estados de Orissa, Madya Pradesh, Uttar Pradesh y Bengala occidental, que han sido los más afectados por la crecida de los ríos, ha optado por ponerse a salvo en los techos de los templos y los edificios públicos, algunos de los cuales se

han derrumbado matando a hombres, mujeres y niños.

Las comunicaciones ferroviarias y por carretera con las zonas devastadas están cortadas, en algunos casos desde hace diez días, mientras la oficina meteorológica nacional informa de que la situación puede agravarse con nuevas lluvias y crecidas fluviales.

### Trágico accidente en Colombia

Las víctimas, que celebraban en esos momentos unas fiestas populares, fueron sorprendidas por el autobús, que embistió el establecimiento arrollando a los allí presentes.



## LOS MALOS PRINCIPIOS

En algunos medios se ha dicho con insistencia que esta será la Liga del cemento. Tras la debacle española en los mundiales cabe la posibilidad de que el público se retraiga y no vaya al fútbol, pero si además, a las primeras de cambio al espectador se le ofrece un espectáculo tan pobre como el que el domingo se dio en Vallecas, entendemos perfectamente y suscribimos lo dicho. Dos equipos en principio llamados a ser de lo mejor de segunda en el encuentro inaugural de la temporada no llegaron a llevar al campo ni a la mitad del aforo. Después, el partido estuvo a la altura de la expectación que había despertado. Un partido malo por ambos bandos y peor dirigido. Brusquedades, tarjetas, malos modos, insultos y has-

ta escupiñazos, pero de fútbol, nada. En la fotografía vemos al irascible Mora enfadado con Mestre por una patada que no le dio él sino un compañero del portero. Corrió Mora incluso hacia Mestre para agredirlo ante la pasividad de Alcaide que ni se inmutó. Sin embargo poco después expulsaba a Ibeas por doble amonestación. Perdía el Castellón por uno a cero, faltaban veintidós minutos para terminar el encuentro y el jugador del Castellón se paseó tranquilamente por todo el campo mientras los demás esperaban a que el castellanense abandonara el terreno de juego para reanudar el partido. Y mientras, se perdía tiempo con el marcador en contra. Todo absurdo.

# MARZÁ, S.L.

CONCESIONARIO: **SEAT**

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

EXPOSICION Y VENTAS C/ HERRERO, 34  
CASTELLON

TELEFONO 20 21 00

# ASI FUE LA JORNADA

## PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Málaga, 1; Gijón, 1 (sábado).  
 ESPAÑOL, 1; Santander, 0 (sábado).  
 VALENCIA, 2; Barcelona, 1 (sábado).  
 Real Sociedad, 1; Las Palmas, 1 (sábado).  
 ATLETICO DE MADRID, 1; Salamanca, 0.  
 ZARAGOZA, 2; Betis, 0.  
 SEVILLA, 1; Celta, 0.  
 Valladolid, 2; Real Madrid, 2.  
 Osasuna, 2; Athletic de Bilbao, 2.

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1. Zaragoza	1	2	2 0	1 0 0	2 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
2. Sevilla	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
3. At. Madrid	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
4. Español	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
5. Valencia	1	2	2 1	1 0 0	2 1 2	2	0 0 0	0 0 0	0
6. R. Sociedad	1	1-1	1 1	0 1 0	1 1 1	1	0 0 0	0 0 0	0
7. R. Madrid	1	1+1	2 2	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	2 2 1	1
8. Ath. Bilbao	1	1+1	2 2	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	2 2 1	1
9. Valladolid	1	1-1	2 2	0 1 0	2 2 1	1	0 0 0	0 0 0	0
10. Osasuna	1	1-1	2 2	0 1 0	2 2 1	1	0 0 0	0 0 0	0
11. Gijón	1	1+1	1 1	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	1 1 1	1
12. Las Palmas	1	1+1	1 1	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	1 1 1	1
13. Málaga	1	1-1	1 1	0 1 0	1 1 1	1	0 0 0	0 0 0	0
14. Barcelona	1	0	1 2	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	1 2 0	0
15. Santander	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
16. Celta	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
17. Salamanca	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
18. Betis	1	0	0 2	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 2 0	0

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Castilla, 0; Elche, 0 (sábado).  
 CORUÑA, 1; Alavés, 0 (sábado).  
 RAYO VALLECANO, 1; Castellón, 0.  
 SABADELL, 5; Palencia, 0.  
 BARCELONA ATLETICO, 2; Mallorca, 0.  
 Cádiz, 1; Murcia, 1.  
 Hércules, 0; Atlético Madrileño, 0.  
 CARTAGENA, 1; Jerez, 0.  
 Córdoba, 1; HUELVA, 2.  
 OVIEDO, 3; Linares, 0.

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1. Sabadell	1	2	5 0	1 0 0	5 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
2. Oviedo	1	2	3 0	1 0 0	3 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
3. Barcel. At.	1	2	2 0	1 0 0	2 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
4. Rayo Vall.	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
5. Coruña	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
6. Cartagena	1	2	1 0	1 0 0	1 0 2	2	0 0 0	0 0 0	0
7. Huelva	1	2+2	2 1	0 0 0	0 0 0	0	1 0 0	2 1 2	2
8. Cádiz	1	1-1	1 1	0 1 0	1 1 1	1	0 0 0	0 0 0	0
9. Murcia	1	1+1	1 1	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	1 1 1	1
10. Hércules	1	1-1	0 0	0 1 0	0 0 1	1	0 0 0	0 0 0	0
11. Elche	1	1+1	0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	0 0 1	1
12. Castilla	1	1-1	0 0	0 1 0	0 0 1	1	0 0 0	0 0 0	0
13. At. Madrid	1	1+1	0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 1 0	0 0 1	1
14. Córdoba	1	0-2	1 2	0 0 1	1 2 0	0	0 0 0	0 0 0	0
15. Castellón	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
16. Jerez	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
17. Alavés	1	0	0 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 1 0	0
18. Mallorca	1	0	0 2	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 2 0	0
19. Linares	1	0	0 3	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 3 0	0
20. Palencia	1	0	0 5	0 0 0	0 0 0	0	0 0 1	0 5 0	0

## Tercera División

### (Grupo sexto)

Vinaroz, 1; Catarroja, 0  
 Aspense, 1; Mestalla, 1  
 Alginet, 1; Levante, 1  
 Puzol, 0; Alicante, 1  
 Burriana, 0; Torrent, 0  
 Novelda, 1; Paterna, 0  
 Onteniente, 2; Benidorm, 1  
 Villarreal, 1; Carcagente, 0  
 Vall de Uxó, 0; Gandia, 0  
 Denia, 3; Benicarló, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Vinaroz	1	1	0	0	1	0	2
Alicante	1	1	0	0	1	0	+2
Novelda	1	1	0	0	1	0	2
Villarreal	1	1	0	0	1	0	2
Denia	1	1	0	0	3	1	2
Onteniente	1	1	0	0	2	1	2
Torrent	1	0	1	0	0	1	+1
Burriana	1	0	1	0	0	1	-1
Gandia	1	0	1	0	0	1	+1
Vall Uxó	1	0	1	0	0	1	-1
Mestalla	1	0	1	0	1	1	+1
Aspense	1	0	1	0	1	1	-1
Levante	1	0	1	0	1	1	+1
Alginet	1	0	1	0	1	1	-1
Benidorm	1	0	0	1	1	2	0
Benicarló	1	0	0	1	1	3	0
Carcagente	1	0	0	1	0	1	0
Catarroja	1	0	0	1	0	1	0
Paterna	1	0	0	1	0	1	0
Puzol	1	0	0	1	0	1	-2

## Regional Preferente

### Grupo Norte

Alzira, 0; Silla, 0  
 Bañeres, 1; Valencia, 2  
 Villajoyosa, 1; Acero, 1  
 Crevillente, 2; Español, 2  
 Alacuás, 3; Picasent, 0  
 Villena, 3; Onil, 0  
 R. Ibense, 2; Enguera, 1  
 Quart, 2; Olímpic, 2  
 Castellón, 4; Alberique, 3  
 Motilla, 3; Algemesí, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alacuás	1	1	0	0	3	0	2
Villena	1	1	0	0	3	0	2
Valencia	1	1	0	0	2	1	2
R. Ibense	1	1	0	0	2	1	2
Castellón	1	1	0	0	4	3	2
Alzira	1	0	1	0	0	0	-1
Silla	1	0	1	0	0	0	+1
Acero	1	0	1	0	1	1	+1
Villajoyosa	1	0	1	0	1	1	-1
Español	1	0	1	0	2	2	+1
Crevillente	1	0	1	0	2	2	-1
Olímpic	1	0	1	0	2	2	-1
Quart	1	0	1	0	2	2	+1
Algemesí	1	0	1	0	2	2	-1
Motilla	1	0	0	1	3	4	0
Alberique	1	0	0	1	1	2	0
Enguera	1	0	0	1	1	2	0
Bañeres	1	0	0	1	0	3	0
Onil	1	0	0	1	0	3	0
Picasent	1	0	0	1	0	3	0

## PRIMERA REGIONAL

### GRUPO NORTE

Murcia, 2; Moncófar, 1.  
 Burjasot, 1; Benimaclet, 1.  
 Albalat, 1; Almácer, 0.  
 San Pedro, 1; Segorbe, 2.  
 Bechí, 3; Nules, 0.  
 Saguntino, 4; N. Perdido, 1.  
 Alcora, 1; Gimnástico, 3.  
 Meliana, 4; Traiguera, 1.  
 Almazora, 1; Almenara, 2.  
 Onda, 5; Torreblanca, 0.  
 Descansa Foyos.

### CLASIFICACION

Onda	2
Meliana	2
Saguntino	2
Gimnástico	2 +2
Bechí	2
Almenara	2 +2
Segorbe	2 +2
Murcia	2
Albalat	2
Benimaclet	1 +1
Burjasot	1 -1
Almácer	0
Moncófar	0
San Pedro	0 -2
Almazora	0 -2
Nules	0
Alcora	0 -2
Niño Perdido	0
Traiguera	0
Torreblanca	0
Foyos	0

## LA QUINIELA

### Cerca de dos millones para los de 14

Casi dos millones de pesetas, exactamente 1.898. 277, percibirán los 89 máximos acertantes de los 14 resultados de la primera jornada de las apuestas mutuas deportivas benéficas, de la temporada 1982-83, tras escrutinio provisional efectuado en el patronato.

Se han registrado 61.435.162 apuestas, con una recaudación total de 921.527.430 pesetas. El 55 por ciento para premios ascendió a 506.840.087 pesetas, con 168.946.696 para cada una de las tres categorías.

De 13 aciertos han aparecido 4.050 columnas, que percibirán 41.715 pesetas cada una.

Un total de 65.876 columnas de 12 aciertos cobrarán a 2. 565 pesetas.

1 MALAGA-R. GIJON	1	X	2
2 ESPAÑOL-R. SANTANDER	1	X	2
3 AT. MADRID-SALAMANCA	1	X	2
4 R. ZARAGOZA-R. BETIS	1	X	2
5 SEVILLA-CELTA	1	X	2
6 R. VALLADOLID-R. MADRID	1	X	2
7 VALENCIA-BARCELONA	1	X	2
8 AT. OSASUNA-AT. BILBAO	1	X	2
9 R. SOCIEDAD-LAS PALMAS	1	X	2
10 CADIZ-MURCIA	1	X	2
11 CARTAGENA-JEREZ	1	X	2
12 CORDOBA-HUELVA	1	X	2
13 R. OVIEDO-LINARES	1	X	2
14 CASTELLON-CORUNA	1	X	2

1 R. GIJON-R. SOCIEDAD	1	X	2
2 R. SANTANDER-MALAGA	1	X	2
3 SALAMANCA-ESPAÑOL	1	X	2
4 R. BETIS-AT. MADRID	1	X	2
5 CELTA-R. ZARAGOZA	1	X	2
6 R. MADRID-SEVILLA	1	X	2
7 BARCELONA-R. VALLADOLID	1	X	2
8 AT. BILBAO-VALENCIA	1	X	2
9 CASTELLON-CORUNA	1	X	2
10 PALENCIA-R. VALLECANO	1	X	2
11 R. MALLORCA-SABADELL	1	X	2
12 JEREZ-HERCULES	1	X	2
13 LINARES-CORDOBA	1	X	2
14 HUELVA-CADIZ	1	X	2

## REGIONAL PREFERENTE

## EN CASTALIA, GOLES Y TARJETAS

## Alineaciones:

CASTELLÓN.—Portalés, Ramiro, Javi, Taberner, Alfredo, Jovi, Pastor, López, Marzá, Marqués (Ventura, minuto 79) y Ramón (Borrás, minuto 86).

ALBERIQUE.—Cano, Tino, Casado, Manolo, Nery, Carpena, Turell (Rafa, minuto 45), Javi, Soldado, Gadea (Amorós, minuto 67) y López.

## Árbitro:

Mariscal Cobero. Mal. Se erigió en el protagonista del encuentro, mostrando tarjetas amarillas a Ramón, Marqués, Jovi (Castellón), Nery, en dos ocasiones, Tino, López (Alberique) y rojas a López (Castellón), Nery y Tino (Alberique). Ignoró un derribo de Cano a Marzá en el área visitante, no aplicó la ley de la ventaja y se equivocó en la aplicación de algunas faltas, como la que originó el segundo tanto castellonense.

## Goles

0-1. Minuto 12. López, aprovechando un fallo de la zaga albino-gra.

1-1. Minuto veintinueva. Córner botado por Marqués y remate en plancha de Ramón.

2-1. Minuto 32. Al saque de una falta inexistente sacada por Marqués, Marzá cabecea a la red.

3-1. Minuto 50. Saque de esquina lanzado por Jovi. Acude al remate Ramón y Marzá, finalmente marca.

3-2. Minuto 55. Casado, de cabeza, acorta distancias.



4-2. Minuto 65. Falta indirecta dentro del área franjiverde. Ramón cede en corto sobre Pastor, quien de fuerte disparo esquinado logra introducir el balón en la meta de Cano.

4-3. Minuto 79. Manolo, desde fuera del área, al saque de un golpe franco al que llega tarde Portalés.

## Comentario:

El partido inaugural de temporada en Castalia que suponía la «reñtree» del Castellón-2 a la categoría preferente ha deparado a los pocos aficionados que se dieron cita en las gradas —medio millar aproximadamente—, un buen espectáculo en cuanto al número elevado de goles, impropio en el fútbol actual. Sin embargo, la calidad del juego practicado en el césped fue poca, imponiéndose en esta ocasión las líneas ofensivas sobre las defensivas.

El Alberique se adelantó en el marcador, pero pronto fue superado por los discípulos de Serrano, que llevaron la batuta durante el primer período, puesto que los

visitantes sólo se acercaron en dos ocasiones al portal de Portalés. En el segundo período, a pesar de que el Castellón aumentó su diferencia, el Alberique, que no se entregó, buscando mejor suerte. Sin embargo, en las postrimerías del encuentro, hubo ocasiones de López y Marzá, inmejorables, que fueron desperdiciadas.

Ximo Alcón

**El Amateur ganó con autoridad al Alberique (4-3)**



## IMPORTANTE PARA LOS PROXIMOS COMPRADORES DE VIDEO

En dos años o incluso en menos tiempo, a Vd. puede resultarle gratis su Video si lo adquiere en ALMACENES AVENIDA

Así es, en Videoclub de ALMACENES AVENIDA, canjeando 30 películas al mes, Ud. paga una cuota mensual de sólo 1.000 ptas., lo que supone un desembolso el primer año solamente de 12.000 ptas., el segundo años Ud. ha pagado 24.000 ptas., pero ha podido visionar en su propia casa 720 títulos de películas.

Ahora pasamos a detallarle las cuotas de alquiler de otros Videoclubs existentes en Castellón y provincia, donde podrá comprobar la veracidad más absoluta de nuestro eslogan: **SU VIDEO PUEDE RESULTARLE GRATIS EN DOS AÑOS O EN MENOS TIEMPO SI LO ADQUIERE EN ALMACENES AVENIDA!**

## VIDEOCLUB X

Alquilando 30 películas al mes, a 200 ptas. por película, Ud. tiene un gasto mensual de 6.000 pesetas.

**Total al año: 72.000 ptas.**

**Total en dos años: 144.000 ptas.**

Ud. ahorra con el Videoclub de ALMACENES AVENIDA 120.000 ptas. en dos años.

## OTRO VIDEOCLUB

Alquilando 30 películas al mes, a 300 ptas. por película, Ud. tiene un gasto mensual de 9.000 pesetas.

**Total al año: 108.000 ptas.**

**Total en dos años: 216.000 ptas.**

Ud. ahorra con el Videoclub de ALMACENES AVENIDA 192.000 ptas. en dos años.

## OTRO VIDEOCLUB

Alquilando 30 películas al mes, a 500 ptas. por película, Ud. tiene un gasto mensual de 15.000 pesetas.

**Total al año: 180.000 ptas.**

**Total en dos años: 360.000 ptas.**

Ud. ahorra con el Videoclub de ALMACENES AVENIDA 336.000 ptas. en dos años.

**PRECIO MEDIO DE UN VIDEOCLUB EN ALMACENES AVENIDA: 110.000 ptas.**

**MARCAS QUE LE OFRECEMOS:**

**PANASONIC, SABA, KOLSTER, JVC, SANYO, SONY, WERNER, ZENITH, MITSUBISHI, GRUNDING, PHILIPPS, ETC.**

Acude a ALMACENES AVENIDA, le ofrecemos las mejores condiciones para comprar su Video y con él le haremos inmediatamente SOCIO DEL VIDEOCLUB DE ALMACENES AVENIDA. Además, podrá ver y grabar desde su propio sillón todos los partidos de fútbol del Mundial '82.

## ALMACENES AVENIDA

EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV. COLOR, SONIDO ELECTRODOMESTICOS, JOYERIA Y RELOJERIA

CASA CENTRAL: C/. Herrero, 11 - Tels. 22 64 41 - 22 62 79 CASTELLÓN

**Trofeo a la Regularidad**



**BELTRAN**

El castellonense Javier Beltrán fue el mejor de su equipo el domingo en Vallecas, pese a ser «perseguido» hasta que al fin tuvo que retirarse lesionado. Muy bien Javier que fue el armador del fútbol de contraataque castellonense.

Clasificación.—Beltrán, 3 puntos. Lamberto Navarro, 2. González y Mestre, 1.

# «NOS TRAICIONARON LOS NERVIOS» (Manolo Adell)

El domingo comenzó para el Juvenil al igual que el resto de los equipos la competición de Liga. El Juvenil es de los pocos equipos que siempre ha estado en la categoría y que siempre ha conseguido en los partidos iniciales, buenos resultados pero he aquí que vino un Español con ganas de erigirse desde el principio en líder de la competición y arrancó un valioso positivo, tal vez el contratiempo logre actuar de cura de humildad y revulsivo para un Juvenil que por la plantilla y hombres que posee debe estar arriba, se dice que de las adversidades se aprende, ojalá que el punto arrancado por el Español sea uno de los pocos que ceda en su campo el Juvenil.

Como en la vida en el fútbol hay que estar a las duras y a las maduras, así traemos hoy a nuestras páginas a Manolo Adell mister albino.

## Veinte años

—¿Cuántos años al frente de los destinos del Juvenil?

—Bueno exactamente más de veinte años.

—Hablemos del partido del domingo frente al Español.

—El encuentro fue interesante, el Castellón jugando en casa y en su debut estuvo más nervioso de lo que es normal y máximo jugando contra un Español que venía precedido de justa fama, hubo un excesivo derroche de facultades en el primer tiempo y sobre todo aunque sea tópico sobre todo cuando el resultado no es bueno no hubo nada de fortuna, el Español disparó dos veces a puerta y en un rebote consiguió el gol, justo cuando con el 1-0 parecía

que el partido estaba claro y dominado por nosotros.

## La clave

—Cuando a un equipo no le salen del todo bien las cosas o en definitiva cuando se cede un punto debe haber una clave, en donde



haya que buscar el motivo, ¿dónde estuvo la clave?

—Desde luego en los cambios el Español, sacó dos hombres de refresco que cumplieron su misión es decir inquietaron, crearon peligro y uno de ellos hizo el gol de la igualada, mientras que en el Castellón, Mateo que salió de refresco no acertó a ser ese revulsivo que le hacía falta al equipo en el centro del campo, y Modesto que tuvo en sus botas la ocasión más clara del partido tras gran jugada personal, falló en lo teóricamente fácil, batir

al meta españolista cuando éste estaba ya vencido.

## Manchado

—Había un debut en el Castellón, un hombre fichado en los últimos días y que constituía un claro refuerzo para la línea medular, ¿cómo vio el debut de Manchado?

—El chico estuvo prometedor y causó una buena impresión, por supuesto no estaba más que a un 40% o menos de lo que debe ser su rendimiento habitual, es un hombre que a lo mejor juega en el centro de la línea medular y que una vez adaptado al juego del equipo debe darle tono, no olvidemos que el acoplamiento es ahí precisamente más difícil.

—El Español vino con vitola de equipo campeón, ¿qué impresión le dio?

—Bueno ya lo he comentado, el Español hizo una gran pre-temporada, ganó dos prestigiosos trofeos juveniles de verano, como son los de Ferrerías y Arenys de Mar, a pesar de todo tras nuestro gol lo tuvimos a merced y sólo reaccionó tras el empate, hay que resaltar que Robir uno de sus más destacados elementos, está en otra plantilla y que sólo jugó este partido contra el Castellón de manera extraordinaria, es un buen equipo serio y ordenado que no se permitió ninguna alegría y que tuvo porque no la fortuna que a nosotros nos faltó.

## Buen equipo

—El Castellón su equipo, le preocupa este tropiezo o el efecto del mismo en la competición.

—Bueno el equipo es el mismo si gana o pierde, creo que hay un buen equipo, para hacer un buen

papel, hay hombres nuevos en la categoría, que en cuanto se adaptan van a dar un buen juego, la defensa estuvo bien, e incluso Bayarri, pese al nerviosismo normal en un debut, estuvo bien, en el centro tal vez y pese a que se dijo con insistencia en la caseta, antes y en el descanso del partido, faltó coordinación y apoyo, errores que se van a corregir, aún así se hizo méritos para ganar y adelante está claro que son hombres peligrosos aunque en los casos de Nando y Pedro son chicos aún jóvenes que deben rendir aún más. Pese a perder un punto no estoy preocupado más de lo que el caso contrario, estoy seguro que caso de aprovechar alguna de las ocasiones claras que dispusimos la victoria nos hubiera sonreído y

ahora estaríamos hablando de una gran victoria y de lo bueno que es el Juvenil, el equipo repito es el mismo y tengo plena confianza en el futuro y en mis hombres, aunque como también he referido aún falta acoplar y trabajar en pulir detalles que sólo surgen en los partidos importantes y no cabe duda que el Español es un rival de los más complicados y difíciles que nos podía corresponder.

Y eso fue todo, efectivamente Adell no pareció en la conversación un hombre más preocupado de lo normal pero sí decidido a que el equipo sea y ocupe el puesto que merece. La liga apenas si comenzó y la cesión de un punto aunque grave no es a estas alturas irremediable.

R. Giménez

## Liga Nacional de Juveniles

### Sobró tesón y faltó fortuna

CASTELLÓN: Bayarri, Agustín, Capella, Levi, Herrero, Ferrer, Nando, Brevia, Pedro, Manchado y Nahu. (En el minuto 14 del 2.º tiempo Mateo por Manchado y en el 30 Modesto por Pedro).

ESPAÑOL: Carlos, Rojas, Sosa, Robi, Barrachina, Duarte, Salva, Sergio, José, Rubio y Javi. (En el minuto 14 del 2.º tiempo Raúl y Cano por Duarte y Javi).

ARBITRO: Señor Piqueras Badía, del colegio valenciano que tuvo una buena actuación. No mostró tarjetas, el público le reclamó un penalty por derribo de Mateo cuando el resultado del partido era de empate a uno.

GOLES: 1-0 minuto 3 del 2.º tiempo Pedro; 1-1, minuto 17, Raúl.

INCIDENCIAS: Buen tiempo, aceptable entrada, y campo en perfectas condiciones, hizo calor lo que condicionó y mucho el esfuerzo de los jugadores.

COMENTARIO: Hacía ya tiempo que no veíamos en Bovalar un rival de la potencia del Español que por lo visto aquí habrá que calificarle como uno de los firmes candidatos al título, aunque aún es temprano para sacar este tipo de conclusiones, ahora bien, sin quitar un ápice al esfuerzo del Castellón, y a la entrega de sus hombres, el Español, supo realizar mejor su papel y se guardó bien su puerta, intentó dominar cosa que consiguió en ocasiones el centro del campo y en lo único que estuvo parco fue en ocasiones de gol, tal vez la de su gol obra de un impresionante derribo de su recién sustituido extremo Raúl, en un despiste de Levi en su marcaje, como réplica justa al extraordinario gol que había conseguido el centro delantero albino Pedro, tal vez lo único que hizo, en magnífico centro de Nando el más inquieto de los puntas locales.

Pero vayamos por partes, ambos equipos se temían, se sabían importantes y jugaron con precauciones, menos cosa lógica en el Castellón que hizo mayor desgaste de sus fuerzas cosa que notó al final del partido, pero sin descuidar su defensa, puesto que el Español amontonó hombres en el centro jugando un 4-4-2 ya normal en todos los equipos y con dos puntas, que sin llegar a inquie-

tar sobre todo en el primer período si que crearon abundantes quebraderos de cabeza a la zaga albino, con todo el equipo de las ocasiones fue el Castellón que sin embargo estuvo falto de cohesión entre sus líneas y si se subieron balones fue a base de su gran esfuerzo personal tanto de Brevia como de Ferrer que no supieron en cambio apoyarse debidamente, el otro hombre del centro Manchado, falto de preparación física, mostró buenas maneras, pero sin más. Este dominio desordenado del Castellón se tradujo en poco y sólo un disparo de Nando desde la izquierda hizo intervenir con acierto a meta españolista Carlos.

Fue en el segundo período cuando el partido se animó más, y ya de salida el Castellón puso un fuerte cerco a la meta visitante que se tradujo en una buena ocasión para Nahum y en el gol ya relatado de Pedro, que envió de cabeza a la red gracias a un medido centro de Nando.

Pero el Castellón al igual que el Español realizó cambios y aquí el más beneficiado fue el equipo visitante que se mostró más ambicioso y con cierta fortuna logró un desconcertante gol por lo inesperado cuando el Castellón mostraba ganas de aumentar su ventaja, con la igualada, fue el Español el más sereno y el Castellón pasó por momentos de apuros, su línea medular con inclusión de un hombre de refresco como Mateo no subió de tono, y con el agotamiento de Brevia su hombre más importante en el centro se pasaron momentos de apuro que culminaron con un balón que Levi sacó de la misma raya de gol, la reacción albino sacando fuerzas de donde parecía no haberlas no se hizo esperar y tanto Modesto como Ferrer tuvieron en sus botas el gol del triunfo, pero en ambas ocasiones el balón pasó rozando la base del poste.

En suma, reparto de puntos justo hasta cierto punto, porque el Castellón debió tener más fortuna, y enfrente a un Castellón, que a nuestro juicio tiene equipo pero que hay que acoplarlo y hacer funcionar adecuadamente sus hombres, sobre todo en el centro del campo.

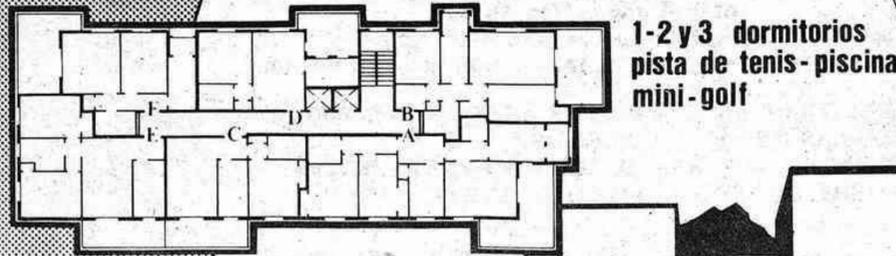
Ricardo Giménez

## BENICASIM A SU ALCANCE

APARTAMENTOS EN PRIMERA LINEA JUNTO AL MAR

### RESIDENCIAL MADEIRA

DESDE 1.500.000 · 18 AÑOS PARA PAGAR (incluso sin entrada)



1-2 y 3 dormitorios  
pista de tenis - piscina  
mini-golf

GRUPO



LUIS BATALLA

INFORMACION

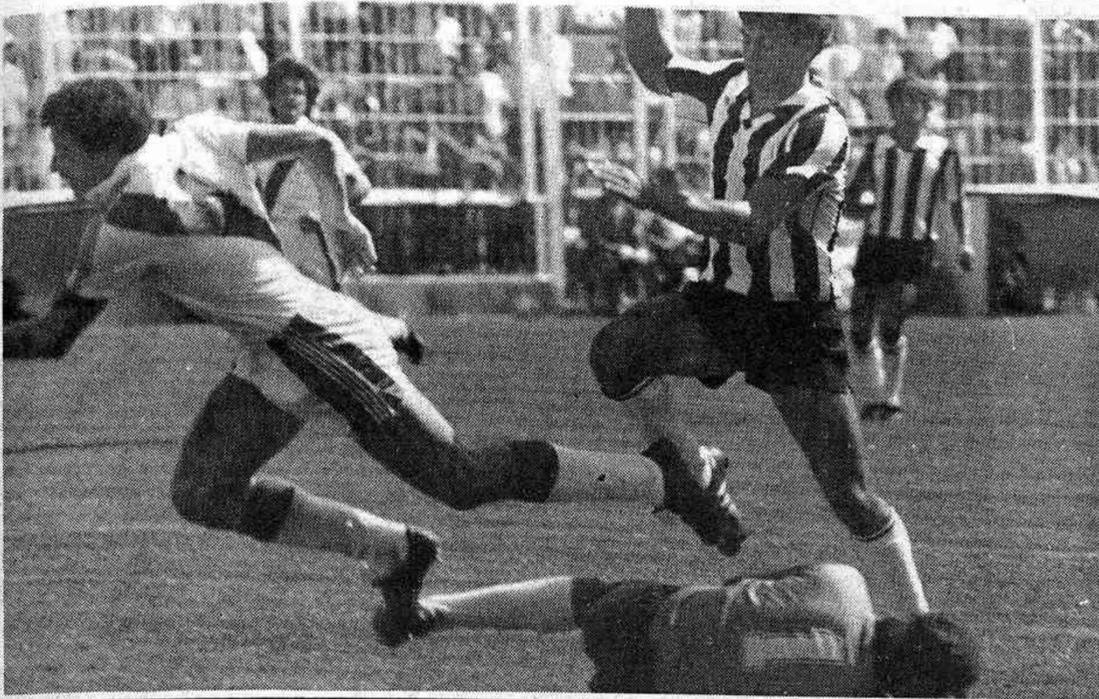
30 25 12 - VILLAS DE BENICASIM

HERRERO 3 - Tel. 22 48 12 - CASTELLON (o en su agente de la propiedad inmobiliaria)

Trofeo  
máximo  
goleador

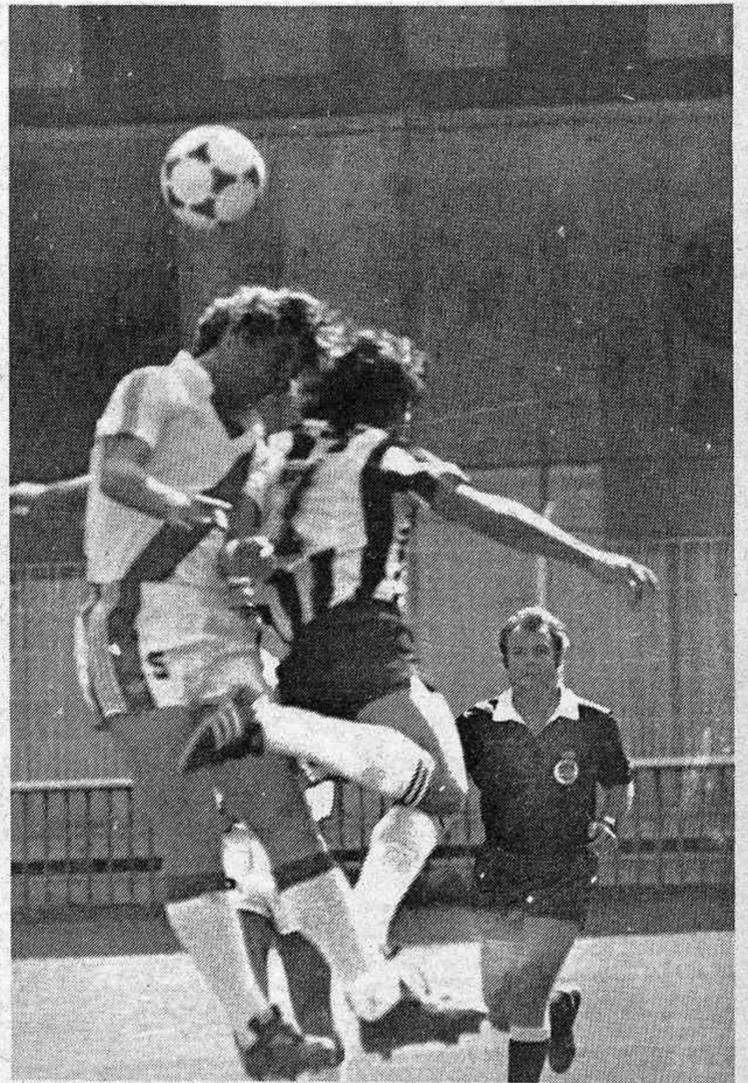
Por razones obvias esta sección queda absolutamente en blanco, con el ferviente deseo de pronto tenerla que ampliar por la eficacia goleadora de los jugadores castellonenses.

# TODO FUE MALO, MALO, MALO



Mora acusó sin motivo a Mestre de haber pisado su pie derecho cuando perdió la pelota. Craso error. A la vista está que fue su compañero de equipo Alvarez quien, involuntaria-

mente tropezó con el pie de su compañero. Mora, pese al «numerito» que montó ante la pasividad del colegiado, no tenía razón. Envainando.



Una de las pocas cosas positivas que hizo Viña en este encuentro fue equivocarse al árbitro en favor de su equipo, cosa para la que no tuvo que esforzarse por cuanto Alcaide se equivocaba sin que nadie le ayudase. Cada vez que saltaba con López, hombre de mayor envergadura que el castellonense, provocaba falta a su favor. En esta oportunidad, y sin que sirva de precedente, Viña tenía razón. A la vista está cómo Alvarez con el brazo izquierdo se apoya en él.

Mestre trata de explicar al colegiado que no tuvo nada que ver con la lesión de Mora. El árbitro se interesa por el estado del guardameta y el que realmente lesionó a Mora está en el suelo haciéndose el «sueco».

El espigado Beltrán fue el mejor hombre del Castellón. Defendió, mandó en el centro del campo y cuando pudo se fue al ataque, como en esta ocasión en que Alvarez le sale al paso y le arrebató el balón que, bien controlado por Beltrán había llegado ya a las inmediaciones del área.



# Rayo y Castellón defraudaron en su debut, (1-0)



Había bastante interés por parte de la afición castellanense en conocer al «nuevo Castellón». Prueba evidente de ella fueron los muchos aficionados que llegaron hasta Vallecas para presenciar el partido. Los ánimos, antes de empezar, —hay que pensar que en teoría quienes se desplazaron eran los más optimistas—, eran buenos. Lástima que los comentarios a posteriori no lo fueran tanto, porque tanto el Rayo como el Castellón defraudaron a sus respectivas aficiones.

Todo se vino abajo por dos razones: porque el Castellón todavía no está preparado físicamente, —al menos el domingo no lo estuvo—, y porque Viña, que ni hizo ni impidió hacer brilló por su ausencia, con lo que su marcador, Izquierdo, defensa derecho fue un atacante más hasta el extremo de convertirse en uno de los más peligrosos hombres de la ofensiva local.

**Sopor y brusquedades**  
El partido fue malo de solemnidad. Ni el Rayo ni el Castellón justificaron ni de lejos ser en principio dos aspirantes al ascenso. El equipo de casa, porque lo intentó todo pero, de no ser por el penalty con que fue castigado el Castellón, probablemente no hubiera conseguido otra cosa más que el empate, porque tampoco el equipo castellanense fue capaz de marcar pese a las dos oportunidades claras que le dispuso. El Castellón, porque planteó un encuentro eminentemente defensivo, falló muchas ocasiones en marcaje y eran desesperadamente lentos en contraataque.

Si al pobre espectáculo deportivo que presenciamos el domingo añaden Vds. las muchas brusquedades que se produjeron en los jugadores ante las caseras narices del señor Alcaide, entenderán muy pronto que «aquello» hay que olvidarlo inmediatamente.

**Primer tiempo**  
De salida, comenzó apretando de firme el Rayo. Adelanto sus líneas y se lanzó sobre el área cas-

telonense. Los albinegros estaban absolutamente encogidos tratando de capear el temporal que con mucha voluntad y bastante acierto iban soportando. El primer contragolpe albinegro no llegó hasta pasados veinte minutos de juego siendo su protagonista Javier Beltrán, que, digámoslo ya, fue el

# Hubo de todo, menos fútbol

mejor jugador del Castellón. Fue perseguido todo el encuentro de manera descarada hasta que lo «cazaron» con el beneplácito de Alcaide y protagonizó las mejores jugadas de ataque del Castellón durante los noventa minutos de juego.

La jugada más trascendente de los primeros minutos fue un disparo cruzado y casi a bocajarro de Izquierdo, uno de los pocos tiros a puerta directos que se produjeron a lo largo del encuentro sobre la portería de González que detuvo en ágil estirada el cancerbero castellanense.

Tuvo también su ocasión el conjunto albinegro en el primer tiempo. Fue una buena combinación entre Planelles y Mestre. El pase final a este hombre fue perfecto pero el disparo del ariete castellanense en posición algo esquinada fue tan desviado que el balón no llegó ni siquiera a salir por la línea de fondo.

**Segunda parte**  
Calco de la primera, salvo los diez últimos minutos en los que el Castellón se estiró buscando el empate que pudo llegar de no moverse los albinegros con una desesperante lentitud.

El cambio de Viña por Lotina fue para bien, pero pese al esfuerzo de éste, tampoco se consiguió nada positivo. Para colmo de despropósitos, a falta de ocho minutos para el final del encuentro, Lotina tras una buena jugada personal, lanza un centro pasado que deja a Planelles absolutamente solo ante la portería contraria e incomprensiblemente el capitán del Castellón no llega ni siquiera a conectar la pelota con el pie malogrando así el empate que ya se cantaba porque el de Burriana sólo tocando la pelota para desviar su trayectoria hubiese llevado el cuero al fondo de la red.

**Los nuevos**  
Había interés sobre todo por ver cómo evolucionaban los hombres que por primera vez se enfundaban la camiseta del Castellón en partido oficial y en este sentido hubo de cal y arena. La de cal corrió a cargo de Lamberto Navarro, que fue uno de los albinegros más destacados. Le falta mucho para estar a tope, pero no cabe duda que conoce perfectamente el oficio, que juega en su demarcación y que allí se desenvuelve magníficamente. Es rápido, seguro, fuerte, sube muy bien con el balón controlado y por arriba es muy



Sin ser nuevos en el Castellón, habían dos hombres que hasta la fecha habían pasado por distintas razones prácticamente desapercibidos: González, —que estuvo cedido al Logroñés y De Blas. El primero, sólo tuvo un fallo. Fue un balón bombeado en el primer tiempo ante el que dudó, quedó corto en su salida y por los pelos no supone el segundo tanto de los locales. El resto del encuentro estuvo francamente bien. Más seguro, valiente y ágil. Si en los encuentros de casa no se pone nervioso, puede ser muy útil.

De Blas nos gustó menos. Está muy lento, es en ocasiones excesivamente aparatoso por lo que dentro del área puede dar más de un disgusto. Pecó de ingenuo en el penalty que se produjo inmediatamente después de unas manos involuntarias dentro del área albinegra y que el público reclamó la falta máxima. Alcaide Crespin dudó en la siguiente jugada y a la mínima oportunidad en señalar el punto de penalty. De Blas, con su experiencia, debió saberlo y evitar el penalty.



Ramírez, en los minutos que estuvo sobre el campo cumplió muy bien. Luchó a tope, corrió muy bien por el centro del campo y jugó con fuerza y velocidad. Si que así puede tener sitio fijo muy pronto.

**Planelles**  
El capitán merece comentario. Juan Bautista es uno de los jugadores que más clase tienen en España, sabe de fútbol, lo entiende perfectamente, lo hace en fin, ¿qué vamos a convencer de Planelles que Vds. no lo sean? Pero Juan Bautista debe luchar más. Juan Bautista Planeles que no tiene a su lado a hombres preciosistas que hagan el fútbol bonito y fácil como él, debe estar de «descender» muchas veces al nivel de sus compañeros, porque es difícil que ellos puedan estar a la altura del capitán. Enfatizo cuando le entregan un balón en malas condiciones es humano, pero manifestarlo cada vez que se produce, le produce, lleve a cansar. Planelles debe buscar la pelota con más afán, disputarla

ir al choque. Que sepamos, sus problemas físicos afortunadamente desaparecieron y si no es así es preferible que se cure de una vez y después salga al campo a rendir a tope.

Planelles, que es el jugador mimado, querido y admirado por toda la afición y muy especialmente por quien suscribe debe y puede dar mucho más. Planelles es el líder y debe mandar, predicar y dar ejemplo. Todos queremos a Planelles y por él y el equipo nos gustaría ver con mayor frecuencia al gran capitán que su afición está esperando.

**Quien da primero...**  
Siempre se ha dicho que quien da primero da dos veces. Es evi-



dente que éste no ha sido el caso del Castellón que nos ofreció un pobre espectáculo el domingo por la mañana, pero afortunadamente, sin restar el interés que tienen, todavía a estas alturas los puntos

## Ibeas fue expulsado en el segundo tiempo por doble amonestación

Planelles, que es el jugador mimado, querido y admirado por toda la afición y muy especialmente por quien suscribe debe y puede dar mucho más. Planelles es el líder y debe mandar, predicar y dar ejemplo. Todos queremos a Planelles y por él y el equipo nos gustaría ver con mayor frecuencia al gran capitán que su afición está esperando.

Planelles, que es el jugador mimado, querido y admirado por toda la afición y muy especialmente por quien suscribe debe y puede dar mucho más. Planelles es el líder y debe mandar, predicar y dar ejemplo. Todos queremos a Planelles y por él y el equipo nos gustaría ver con mayor frecuencia al gran capitán que su afición está esperando.

**Unos y otros**  
En el conjunto local, todos estuvieron en un tono mediocre. Frente a un Castellón mollar, sin garra y con diez hombres casi todo el segundo tiempo, no pudieron conseguir más que un tanto y de penalty. Pobre bagaje es. Dentro de su absoluta mediocridad puede salvarse del desastre Chiso, Izquierdo y Maté.

Por el Castellón, como decíamos, el mejor J. Beltrán, seguido en méritos por Lamberto Navarro, González y la voluntad de Mestre.

**Alcaide Crespin**  
Fatal. No sólo perjudicó al Cas-

tellón, sino que además siguió el juego de lejos, no supo nunca aplicar la ley de la ventaja, enseñó



tarjetas a destiempo... en fin, por lo visto el domingo, no sabe. Eduardo Mas

### Síntesis del partido

**Prolegómenos**  
Mañana soleada y de buena temperatura. Media entrada en Vallecas y muchos aplausos cuando el Rayo hizo su aparición en el terreno de juego. Recibió el equipo el trofeo de vencedor del Torneo del Puchero recientemente celebrado y su jugador Benito el de más regular de la liga anterior.

**Arbitro y alineaciones**  
Dirigió el partido el andaluz Alcaide Crespin que tuvo una actuación notablemente casera. Perjudicó casi siempre al Castellón en sus decisiones hasta el extremo de no descontar al final del encuentro ni un sólo minuto pese a los muchos que por unas y otras razones estuvo detenido el juego.

A. D. RAYO VALLECANO.—Mora, Izquierdo, Uceda, Alvarez, López, Juan, Aguilar, Benito, Favret, Castro y Maté. En el segundo tiempo, Chiso y Emi-

**Tarjetas**  
Alcaide mostró tarjeta amarilla a Chiso, del Rayo; a Lamberto Navarro, De Blas y dos a Ibeas, por lo que en el minuto veintitres de la segunda parte tuvo que abandonar el terreno de juego quedando el Castellón con diez hombres.

**El gol**  
El único tanto del encuentro se marcó en el minuto veinticinco del primer tiempo. Castro fue zancadilleado por De Blas y el correspondiente penalty lo lanza Uceda engañando a González. (1-0).

IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES

Los entrenadores

**Cela: «Mejoraremos algunas cosas». Juanjo: «Lo mejor los dos puntos»**



El entrenador del C.D. Castellón Luis Cela estaba intranquilo en el banquillo y molesto por la labor arbitral. Al terminar el encuentro tuvo sus palabras para con Mora, guardameta del Rayo Vallecano.

—¿Muchos nervios?  
—Nosotros no hemos podido jugar como era nuestra ilusión porque el encuentro ha tenido momentos tensos, siempre salían perdiendo los jugadores del Castellón, las faltas para nosotros.

—¿Qué pasó con Mora?



—Mora es un gran jugador pero se pasó en el partido. Quiiso agredir a Mestre y consiguió que el público se molestara con los jugadores del Castellón cuando nosotros no presentábamos problemas y tan sólo jugábamos a nuestro aire.

—¿Contento con el desenvolvimiento del equipo?

—El resultado no es para estar contento ya que se ha perdido y de penalty pero algunos hombres han jugado como esperaba, otros mejorarán en próximas jornadas, seguro.

El mister del Rayo Vallecano, Juanjo no estaba conforme con la calidad del encuentro: «No ha sido un partido brillante pero hay que comprender que estamos en el comienzo de la temporada.

—¿El C.D. Castellón?

—Temía a los jugadores castellonenses y Beltrán junto con Planelles eran quienes más me preocupaban. Los hemos marcado bien y estoy contento.

—¿Este Rayo es el que tiene que ascender?

—Por supuesto que debemos mejorar pero la liga es larga y tenemos mucha gente joven. De momento, la victoria frente a uno de los grandes nos da una gran dosis de moral.

Texto: Pepe Chiva

Los presidentes enjuician el partido

**«MUY METICULOSO EL COLEGIADO, INTERVINO DEMASIADO»**

(Fontán, del Rayo Vallecano)

—¿Qué impresión ha sacado del encuentro?

—Hemos tenido más oportunidades que el Castellón y además es el primer encuentro de la temporada, no estamos acoplados pero el segundo tiempo ha estado más bajo de calidad que el primero.

**Castellón, equipo a batir**

—¿Un solo gol es para estar nervioso?

—El Castellón es un equipo que estaba en primera y es el conjunto a batir como favorito. No hemos conseguido más goles pero ha sido suficiente con uno de penalty.

—¿No pasará a la historia este encuentro?

—Por supuesto que no se han visto grandes cosas porque el calor también ha afectado a los jugadores y estos no se encuentran en perfectas condiciones físicas.

**Buena entrada y dos puntos**

—¿Dos puntos y una buena entrada?

—Hombre lo bonito sería ganar y jugar bien, esta vez no ha podido ser pero al menos se quedaron los puntos. Somos un equipo humilde y seguiremos trabajando.

—¿Taquilla, presidente?

—No sé exactamente pero creo que no habrá llegado a las 800.000 pesetas la recaudación.

—¿Faltan fichajes?

—Hombre siempre es bueno contar con la posibilidad de ampliar el potencial del equipo con hombres de calidad, ahora mismo la plantilla está completa y no hay nada en vistas.

—¿Ascenderá el Rayo?

—Por su tradición el Rayo tiene que tener las máximas aspiraciones pero nosotros tenemos que poner los pies en el suelo y comprender que estamos jugando con siete amateurs y si las cosas salen bien y ascendemos pues mejor.

**Demasiadas tarjetas**

—¿Qué opina de la labor arbitral?

—Creo que ha sacado demasiadas tarjetas, o sea ha sido muy meticuloso e intervenido demasiado en el juego. El partido no ha estado complicado ni ha tenido la dureza que parece con las tarjetas.

**José Sidro (Delegado del C.D. Castellón)**

—Debutaba el señor Sidro en la delegación oficial del C.D. Castellón y a fe que lo hizo estupendamente. Si bien el resultado no llegó

a completar la labor, si pudieron apreciarse detalles organizativos del delegado. Terminado el encuentro, con la cara un tanto seria por el marcador, dijo:

«El partido ha sido bastante duro por parte del Rayo pero nos hemos defendido con orden. La lástima ha sido que en la jugada de Juan Planelles, hubiera supuesto el empate, así como la de Mestre, se hubiera podido equilibrar el partido. El árbitro ha estado super-casero».

**Falta rodaje**

—¿Han dado la talla ambos conjuntos?

—Todavía es pronto para ello, les falta rodar y dentro de unas semanas podrá verse con mayor conocimiento de causa lo que puede dar de sí el encuentro.

—¿Demasiadas tarjetas?

—Creo que se han mostrado demasiadas tarjetas para lo que pudo apreciarse en el partido, por otro lado han habido delanteros del Castellón que han recibido mucho palo y el colegiado no amonestó a los jugadores del Rayo.

—¿Contento, disgustado?

—Hasta cierto punto si aunque nos hubiera gustado llevar un punto hasta Castellón pero hay que conformarse y esperar con ilusión el partido del domingo.

**La jugada con más... vista**



**LOTINA**

Pocos minutos estuvo Lotina en el terreno de juego, pero su juego fue mucho mejor que el de Viña a quien substituyó llegando incluso a crear oportunidades de gol. Su mejor jugada fue una colada por la izquierda a ocho minutos del final. Tras driblar a dos defensas, se metió en el área y pasó certeramente sobre Planelles quien, incomprensiblemente falló solo en la boca del gol.

**«EL ARBITRO SE ENSAÑO CON EL EQUIPO»**

(Angel Rodríguez, del C.D. Castellón)

El presidente del C.D. Castellón se entrenó en Vallecas. Su presencia en la sala de prensa estaba rodeada de unos caballeros —intermediarios ellos— para conseguir un delantero centro. No hay que perder tiempo, cualquier momento es bueno para los contactos.

**Nos perjudicó el colegiado**

—¿Debut y derrota?

—Mirando el marcador sí pero el equipo ha jugado bien, ha tenido que aguantar la violencia del Rayo puesto que han pegado mucho y el colegiado no nos ha favorecido en nada. El penalty ha sido como una compensación a una posible mano. Perder uno a cero y de penalty no es ningún traspies para

el juego que ha hecho el Castellón.

—El encuentro, señor Rodríguez, no ha gustado a nadie en cuanto a la calidad del juego.

—El árbitro es el culpable de la poca calidad del juego ya que ha cortado las acciones deteniendo mucho el partido. No ha perdonado nada en favor del Castellón y ha permitido muchas cosas en beneficio del Rayo Vallecano.

**Los intermediarios**

—¿Para cuándo del delantero centro?

—Es verdad, nos hace falta este jugador aunque nosotros no hemos hecho un mal papel ante el Rayo. En estos momentos los intermediarios me ofrecen a un delantero centro para el Castellón.

—¿Es español?

—No, creo que es sudamericano y lo probaremos esta semana.

—¿Lo mejor y lo peor del partido?

—Lo mejor todo lo que hemos podido aprender de bueno en el choque. Lo peor, sin dudar, el árbitro.

—Sinceramente. ¿Tendrán que mejorar mucho ambos para ascender a primera?

—Los dos tendrán que hacerlo porque son firmes candidatos, a priori, para ascender. De cualquier manera hay que tener en cuenta la economía de los clubes y los momentos malos económicamente hay que superarlos comenzando de nuevo.

Poco afortunados

**Ibeas, expulsado; Beltrán, lesionado**

La fuerza de Ibeas en el terreno de juego ha sido vencida por la actuación del colegiado y el flaco favor del «pronto» del jugador albino. Una doble amonestación supuso el abandono del terreno de juego.

—¿Qué ocurrió?

—Según el árbitro han sido dos entradas por detrás, yo no pretendía cazar a ningún «tío». En la primera creía que llegaba al balón y al cubrirlo he derribado al contrario y la segunda casi lo mismo.

Me ha enviado a los vestuarios y nada más.

—¿Demasiadas cartulinas amarillas?

—Se ha pasado y el público ha hecho que el colegiado pitar muchas faltas en contra nuestra. Las entradas del Rayo han sido incluso más fuertes pero siempre lo pagaba un jugador del Castellón.

—¿Lástima de punto que se queda en Madrid?

—Han habido oportunidades, algunas, pero ninguno de los dos

equipos ha contado con ocasiones claras en demasia.

—¿Gustó el Rayo?

—Me habían dicho que estaba bien físicamente pero la última hora lo he notado muy cansado. Nosotros estamos mucho mejor y con un poco de suerte conseguimos mejores logros.

—Javier Beltrán tuvo que retirarse del campo después de recibir un fuerte impacto contra la valla del campo. El joven castellonense fue el mejor jugador que tuvo el Castellón en Vallecas.

Veala mejor y con más detalle con unas gafas de...



Enmedio, 25 - Castellón

## PRIMERA DIVISION

## PERAS AL OLMO

No se pueden pedir peras al olmo, ni velocidad al caracol, ni tres cuernos a la luna. Aquellos vientos trajeron estas tempestades y el triste Mundial del Naranjito no anunció otra cosa que el pobre fútbol que, en algunos estadios, costó el domingo diez pesetas por minuto al espectador de a pie y de general de pie, porque, eso sí, en la Liga española, calidad y precios varían cada temporada de forma inversamente proporcional: a menos espectáculo, entradas más costosas. Acabarán secando las fértiles ubres de la vaca, decapitando a la gallina de los huevos de oro.

De los cuatro empates que se produjeron (curiosamente, ninguno a cero goles: loados sean los dioses protectores del balón), tres hay que catalogarlos como lógicos (los de la Rosaleda, El Sadar y Atocha), sobre todo considerando que la Real Sociedad, sin Alonso y sin Zamora, no pasa de ser una sociedad limitada. El empate de Zorrilla, visto el partido, ya no es tan normal: nunca se hubiera producido sin Alvarez Margüenda y sin que Stielike transformara en furia deportiva y pundonor su irritante e irritada deseducación del España '82.

Normales las victorias del Español, Atlético de Madrid, Zaragoza y Sevilla, y comentario aparte para el encuentro del Luis Casanova, con su carga de maradonismo, en el que quedó demostrado una vez más, y van ya no sé cuantas, que los goles se consiguen más fácilmente de un buen punterazo que a golpes de talón. Y Diego Armando «Pelusa» Maradona habrá tenido oportunidad de comprobar lo que va a ser el Campeonato para él, pues marcajes como el de Carrete va a encontrarlos en todos y cada uno de los campos de España. No jugó mal el «Barça», esa es la verdad, y no es grave salir derrotado de Valencia, ni tendrían los incondicionales hinchas azulgranas que rasgarse las vestiduras de no ser porque lo preocupante es que una especie de selección nacional, como el equipo del inefable Luis Núñez, deje, después de ir por delante en el marcador, que el contrario de por entero la vuelta a la tortilla. Así sí que duele.

Claro que todo esto no son sino impresiones de noventa minutos de fútbol, tiempo escasamente representativo en un torneo en el que cada equipo deberá pelear durante tres mil sesenta minutos, aunque los que el domingo vencieron sostienen que lo que va por delante ya va por delante, y los perdedores que esto no es más que el principio, el rodaje de la máquina futbolera. Unos y otros tienen razón, como la tienen los aficionados que piensan que la vida no está como para tirar a través de una taquilla, los domingos, un par de billetes verdes...

## EL REAL MADRID NO MERECE EMPATAR

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Alvarez Margüenda, con una actuación anticamera.

Mostró tarjetas amarillas a Moré y Gilberto, del Valladolid y Salguero, Juanito y Bonet del Madrid.

ALINEACIONES: REAL VALLADOLID.—Fenoy, Pepín, Gilberto, Sánchez Vallés, Jorge, Santos, Yáñez (Fortes), Moré, Gail (Richard), García Navajas y Oviedo.

REAL MADRID.—Agustín, Juan José, Fraile, Camacho, Salguero (San José), Metgod (Pineda), Juanito, Bonet, Santillana, Stielike y Angel.

GOLES.—1-0. Minuto 21. Falta botada por Moré, largo, sobre Jorge, que tras pasar a Salguero, marca de tiro cruzado ante la salida de Agustín.

2-0. Minuto 48. Yáñez escapa de la vigilancia de Fraile, que se ve obligado a derribarle dentro del área. «Penalty» clarísimo que no dudó en señalar el colegiado y que se encargó de transformar Gilberto.

2-1. Minuto 76. Falta de Gilberto a Fraile, que se lanza por Stielike, mientras el colegiado está anotando la tarjeta sin conceder el saque. Jugada ilegal, y el colegiado concede el tanto a pesar de ello, ante las protestas de jugadores y público.

2-2. Minuto 90. Saque de banda largo de San José, que desvía Pineda de cabeza hacia atrás, y Stielike, también de cabeza y completamente libre de marcaje, marca a placer.

## En La Romareda

## Zaragoza, 2 - Betis, 0

ARBITRO.—El colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, regular, sancionando faltas inexistentes y pasando por alto otras claras, tanto a uno como a otro equipo.

REAL ZARAGOZA.—Vitaller, Casuco, Señor, Salva, Morgado, Amorrortu, Amarilla, Güerri, Ramírez, Herrera y Valdano. En el minuto sesenta y ocho, Zayas sustituye a Ramírez.

REAL BETIS.—Esnaola, Alex, Gordillo, Carmelo, Biosca, Ortega, Parra, Casado, Diarte, Cardeñosa y Rincón. En el minuto sesenta y tres, Ramón sustituyó a Cardeñosa.

GOLES.—1-0. Minuto veintinue-

ve. Centro de Casuco desde la banda izquierda y Amarilla de cabeza, ajustando el balón al poste izquierdo de Esnaola, inaugura el marcador.

2-0. Minuto ochenta y cuatro. Herrera dispara el balón lo despeja Esnaola por bajo y el rechace es recogido por Amarilla, enviando nuevamente el balón a las mallas.

Siempre ha llevado la iniciativa el conjunto local, con varias ocasiones para marcar, pero la defensa andaluza ha sabido aguantar bien, ya que se dedicaba a amontonar hombres en la parte de atrás.

## En el Sadar

## Osasuna, 2 - Ath. Bilbao, 2

ARBITRO.—El cántabro Sánchez Arminio, que tuvo una actuación mediocre.

OSASUNA: Basauri; Bayona, Mina, Lecumberri, (Rández), Purroy; Dioni (Goñi), Iriarte, Lumberras; Echevarría, Iriguiel y Martín.

ATHLETIC DE BILBAO: Zubizarreta; Urquiaga, Lizaranzu, Bolaños, Núñez, Gallejo, De Andrés, Sola (Urtubi); Dani, Sarabia (Noriega) y Argote.

GOLES.—1-0. Minuto veinticinco. Centro de Echevarría por la derecha y cabezazo de Iriguiel.

1-1. Minuto treinta y cinco.

Derribo de Echeverría a Sola en el área. El penalty lo transformó Dani, con paradiña.

1-2. Minuto sesenta y dos. Centro de Dani, fallo defensivo y Sarabia, solo, bate de tiro cruzado a Basauri.

2-2. Minuto ochenta y nueve. Centro de Echeverría, fallan la defensa y el portero y Martín marca por bajo.

Mal ha comenzado el Osasuna la temporada con este empate en su propio campo. El Bilbao ha sabido aprovecharse de las escasas oportunidades de las que ha dispuesto.

## En Sarriá

## Español, 1 Santander, 0

Arbitro: Andújar Oliver, que tuvo una aceptable actuación. Tarjetas amarillas al guardameta del Santander Arzu, y al españolista Job, ambos por protestar.

R. C. D. ESPAÑOL: K'Komo; Job, Arabi, Molinos, Dani; Escalza, Giménez (Márquez, minuto ochenta y cinco), Zúñiga; Orejuela I, Lauridsen y Marañón (Murúa, minuto sesenta y dos).

SANTANDER: Arzu, Castaños (Angulo, minuto cuarenta y cinco), Villita, Bernal, Sañudo; Mancillá, Herrero (Mario, minuto setenta y seis), Chiri; Paco, Cidón y Alvarez.

Gol.—1-0. Minuto veintisiete. Internada de Arabi por la izquierda y Mancilla le derriba junto a la línea de fondo. El colegiado señala penalty y Escalza transforma a media altura.

La máxima atracción de este partido estaba centrada en los dos guardametas, puesto que defendiendo ambas porterías se encontraban dos mundialistas: el camerunés N'Komo y el hondureño Arzu, que cuajaron una buena actuación.

El Español mereció este triunfo, ya que creó más peligro y, sobre todo en la segunda parte, se mostró superior.

## En la Rosaleda

## Málaga, 1 Gijón, 1

ARBITRO.—Henríquez Negreira, que tuvo un gran arbitraje, siguiendo el juego de cerca y llevando el partido con autoridad. Tarjetas amarillas a Popó, por protestar, y a Cundi, por entrada violenta.

MALAGA: Fernando; Popó, Hierro I, Juan Carlos, Nacho; Regenhart, Rodríguez, Recio (Canillas); Totó, Martín y José (Albibeascoechea).

SPORTING DE GIJON: Castro; Redondo, Cundi, Maceda, Jiménez (Esteban); Espinosa, Mesa, Joaquín; Abel, Uría (Zurdi) y Ferrero.

GOLES.—0-1. Minuto once. Falta al borde del área que saca Ferrero hacia Mesa y éste remata colocando la pelota junto al poste.

1-1. Minuto treinta y ocho. Ataque en tromba del Málaga, rechace de dos tiros a puerta por Castro y la defensa; recoge Totó, que marca desde cerca.

El Málaga y el Sporting de Gijón abrieron esta nueva edición de la Liga en La Rosaleda jugando un partido vistoso, de poder a poder, empleándose casi todos los jugadores, en un derroche de energías.

## En el Vicente Calderón

## Ath. Madrid, 1 Salamanca, 0

Madrid (Efe).—El Atlético de Madrid derrotó a la Unión Deportiva Salamanca por un tanto a cero, en partido de la primera jornada del Campeonato Nacional de Liga de fútbol, en Primera División, disputado ayer tarde en el estadio Vicente Calderón, de Madrid.

Dirigió el encuentro el colegiado balear Riera Morro, sin complicaciones. De todas maneras, falló por culpa de uno de sus liniers en la señalización de algunos fueras de juego. No tuvo necesidad de mostrar ninguna cartulina de amonestación.

Alineaciones: ATLETICO DE MADRID: Pereira, Marcelino, Juanjo, Arteché, Quique, Julio Prieto, Votava, Landáburu, Pedraza, Hugo Sánchez y Rubio.

A los 73 minutos, Marian ocupó el puesto de Pedraza.

U. D. SALAMANCA: D'Alessanco, Pedraza, Bezares, Herrero, Miguel Angel, Enrique, Pepe, Martínez, Angel, Corchado y Brizzola.

Tras el descanso compareció Pérez Aguerri por Martínez, y a los 79 minutos Abajo tomó el lugar de Brizzola.

El gol:

El gol fue marcado a los 45 minutos de juego. Pase en profundidad de Votava sobre Rubio, que se interna y es zancadilleado por Herrero dentro del área. El correspondiente «penalty» lo lanza Hugo Sánchez y consigue el único tanto del partido.

## En el Sánchez Pizjuán

## Sevilla, 1 Celta, 0

ARBITRO.—Dirigió el encuentro Guruceta Muro, que, conflictivo como siempre, provocó protestas en los aficionados, al dejar sin sanción un clarísimo penalty a Santi, en los primeros momentos del partido. Mostró tarjeta amarilla a Alvarez, por juego peligroso.

ALINEACIONES.—SEVILLA: Buyo; Nimo, Rivas, Alvarez; Blanco, Juan Carlos; Francisco (Montero), Pintinho (Ruda), López, Magdaleno y Santi. CELTA: Maté; Lemos, Mina (Guecho), Felo; Santomé, Mori; Andrés, Suárez, Emilio (Pedro), Lucas y Del Cura.

El Celta ha resultado un rival difícil para el equipo sevillista, pues, tras soportar un intenso dominio de los locales en los primeros minutos de juego, supo sacudirse tal presión, para, con un fútbol tesonero y muy incómodo en los marcajes, plantear serios problemas con su juego de contragolpe.

Tras el descanso, al que se llegó con la igualdad a cero goles, el Sevilla mejoró en su fútbol medio-campista.

Los mejores en el cuadro local han sido Alvarez, Nimo y Santi. Por los visitantes, Suárez—espléndido jugador—, Santomé y Del Cura.

Canon

COPIADORAS DE CASTELLON, S.A.

NUEVA DIRECCION

Trellat, 10 Tels. 21 36 17 - 20 89 99 Castellón.

## Segunda División

## El Huelva dio la nota

La goleada se produjo en la Nova Creu Alta por obra y gracia de don Pablo Porta y «su» Real Federación Española de Fútbol, que no descendieron al Palencia, pero tampoco aceptaron las fichas de sus jugadores profesionales, por lo que, ya de entrada, la dureza de la competición quedó adulterada al tener los palentinos que alinear a su equipo de aficionados.

Dos teóricos candidatos al ascenso, Hércules y Mallorca, pincharon: los alicantinos de Paquito, al no conseguir derrotar al Atlético Madrileño en el Rico Pérez; los mallorquines, con sus Tirapu, Sabido, Kustodic, Zubiría «and Company», cosechando a pulso una clara derrota frente al filial azulgrana. Otros dos candidatos, Elche y Murcia, consiguieron su primer positivo, más meritorio el de los pimentoneros en el Ramón de Carranza.

En el Córdoba-Huelva, comenzaron ganando los de El Arcángel, pero el público, ocupado en abanicarse, no aplaudía, y los onubenses, con Castel en la puerta (por un fallo, a mi entender, de la actual directiva castellonense), se llevaron los puntos.

El Castellón visitó Vallecas y regresó de vacío. Poco juego y, además, lento. Si los albines jugaron mal, sin velocidad y, durante un puñado de minutos, con diez hombres, no dice mucho en favor del Rayo haber vencido por la mínima y gracias a un penalty. Lo que más se notó en el equipo castellonense fue la ausencia de un rematador, eso que se ha dado en llamar un hombre/gol, lo cual no sorprenderá a nadie, ya que hasta los menos entendidos sabían de antemano que tal carencia se dejaría sentir. Parece, a juzgar por las declaraciones y noticias, que la directiva albinea anda intentando solucionar el problema, si bien hay que recordarle que tal refuerzo se necesita para la presente temporada y no para la próxima. Algo más hay que destacar en la actuación de los hombres de Luis Cela: a raíz del I Torneo del Fútbol Provincial de Castellón, advertimos que Ibeas debía controlarse mínimamente en los terrenos de juego o sufriría más de una expulsión en este campeonato; bien, pues, la primera en la frente, en la mañana del domingo vio la tarjeta roja (suma de dos amarillas) y tuvo que ducharse antes de hora. Total, que se desperdició una magnífica ocasión de puntuar y, aunque tampoco sea para echarlo ya todo por la borda, no conviene olvidar que los puntos de las primeras jornadas tienen el mismo valor, idéntico, que los de las últimas. Ahora, los albines se encuentran en la ineludible obligación de encaramarse arriba, con cuatro puntos, tras los dos partidos que el calendario les señala en Castalia. Veremos...

EN EL FABRA Y COATS

## Barcelona At., 2 Mallorca, 0

ARBITRO: Garagolli Lángara, que tuvo una primera parte desastrosa. Tarjeta amarilla a Valor y Morey. La roja, al meta Tirapu.

BARCELONA ATLETICO.— Ferrer; Valor, Gratacos, Albadalejo, Tarrés; Pérez Contreras, Clos, Marcelino; Luis, Cándido y Rijo (- Calderón).

MALLORCA.— Tirapu; Juanito Pérez, Zner, Gallardo, Sabido; Barrachina, Melchar, López; Kustodic, Zubiría y Barrera.

Tras el descanso, Morey sustituyó a Melchor, y a los sesenta minutos, el portero suplente, Reus, suplió a Kustodic.

GOLES.— 1-0. Minuto cincuenta. Centro de Valor desde la derecha, que rechaza la defensa, yen-

do el balón a Clos, quien, agarra un fuerte chut.

2-0. Minuto Cincuenta y nueve. Cándido se adentra peligrosamente en el área y es zancadilleado por López. El claro penalty lo transforma en gol Luis.

Merecida victoria del Barcelona Atlético, ante un Mallorca que no confirmó la aureola de que venía precedido. El primer tiempo fue bastante igualado, si bien la iniciativa correspondió al equipo local, que disfrutó de dos o tres ocasiones para inaugurar el marcador.

El Mallorca, por su parte, se limitó a defender su área, no teniendo ocasión de contraatacar ni una sola vez.

EN LA NOVA CREU ALTA

## El Palencia jugó con los aficionados

El C.D. Sabadell ha vencido por cinco goles a cero al Palencia, en partido de fútbol correspondiente a la primera jornada del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, disputado en la Nova Creu Alta.

La primera parte finalizó con ventaja del Sabadell de 1-0.

ARBITRO: Dirigió el partido el colegiado balear Pascual Segura, que no mostró ninguna tarjeta y pasó inadvertido.

C.D. SABADELL: Pereira; Paquito, Parella, Santi, Tanco; Sirvent, Roberto, Oswald (Gala, minuto 80); Blanco, Lino y Zambrano (Hans, minuto 60).

PALENCIA: Llacer; Pisano, Bermejo, Alonso, Cebrián, Peña, César, Carlos; López, Mediavilla (Sito, minuto 80) y Susi (Paco, minuto 71).

GOLES.— 1-0. Minuto 27. Zambrano, de cabeza, aprovecha un centro de Roberto.

2-0. Minuto 62. Penalty por derribo de Blanco, que transforma Tanco.

3-0. Minuto 66. Blanco remata en el área pequeña y el balón, tras dar en el travesaño, entra en la meta.

4-0. Minuto 85. Jugada de Hans, que centra retrasado a Blanco, y éste marca a placer.

5-0. Minuto 88. Jugada similar a la anterior, pero esta vez es Parella quien marca.

Justo y contundente triunfo del Sabadell en este encuentro inaugural de la temporada, ante un Palencia que causó una pobre impresión en su paso por el estadio sabadellense.

EN EL CARLOS TARTIERE

## Oviedo, 3 - Linares, 0

REAL OVIEDO.—Viti, Juanito, Antuña, Perurena, Vili, Arias, Blanco, Pantoja, Martín Roales, Rivas y Juanjo.

LINARES.—Nizetic, Diosdado (Felo, minuto sesenta y uno), Adriano, Geñupi, Preciado, Pulido (Bautista, minuto cuarenta y cinco), Ocaña, Yiyi, Juan Carlos, Jorgoso y Milo.

GOLES.—1-0: Minuto dos, falta contra el Linares, al bordel del área. La saca Blanco, que marca por la escuadra derecha.

2-0: Minuto treinta y cuatro,

jugada de Arias y Perurena, por el lado derecho. Es Perurena quien lanza un centro-chut y el balón, tras tocar en el poste, rebota en Nizetic y entra a la red.

3-0: Minuto cincuenta y dos. Error de Ocaña en la defensa, a quien Rivas le arrebató el balón para marcar por raso, cuando salía el portero.

El Oviedo inició la Liga con un amplio triunfo y además jugando bien, frente a un Linares que nunca se entregó.

En el Rico Pérez

## Hércules, 0 - A. Madrileño, 0

El Hércules y el Atlético Madrileño empataron a cero goles, en encuentro de fútbol correspondiente a la Segunda División A.

Arbitro.—Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Gómez Ramírez, que estuvo discreto. Sacó tarjetas amarilla a Cabral, del Hércules. Consintió el juego duro.

Alineaciones.— AT. MADRILEÑO: Belza; Tomás, Tolo, Vilches, Juanín, Arjol, Salva (Melo), Rivera II; Victor, Guache y Paquito (Cárdeno).

HERCULES: César; Serrat, Rocamora, Aracil, Ernesto, Mañu, Megido, Cabral; Herbera, Santi (Parra) y Abad.

El Hércules y el Atlético Madrileño han deparado un mal partido en el Rico Pérez, ya que, mientras los madrileños se dedicaron a dominar la pelota, para evitar el

control herculano, los locales no supieron salvar esta estrategia, quedando las porterías sin perforar.

El Hércules tiró catorce saques de esquina, por uno solamente del conjunto de la capital de España. Ello demuestra las posibilidades que disfrutaron uno y otro equipos de cara a la puerta contraria. No obstante, la oportunidad más clara de la tarde la tuvo Rivera II, en el primer tiempo apenas comenzado el partido, al fallar un gol cantado, lo que hubiera supuesto muy cuesta arriba el encuentro para el conjunto de casa.

Sin embargo, la presión local fue abrumadora. Fruto de ello fueron las numerosas oportunidades que tuvieron; las más claras, por parte de Megido y Parra.

EN EL ALMARJAL

## Cartagena, 1 - Jerez, 0

ARBITRO.— Buen arbitraje del colegiado valenciano Bayarri Rivelles.

CARTAGENA: López; Sahuquillo, Huertas, Trasante, Pani; Sagarduy, José Luis, Emilio; David (Rivero), Arteaga y Letanú (Martínez).

JEREZ.— Recio; Valencia, Adán, Perdignes, Rivas; Pozo, Torres, Serrano; Mansilla, Dianas (Félix) y Eloy (Francis).

GOLES.— 1-0. Minuto 79. Buena jugada de José Luis, por la derecha, con centro medido a la cabeza de Letanú, y marca el 1-0.

Tras una primera parte en la que ninguno de los dos equipos tiraron con peligro a puerta, el Cartagena se hizo dueño del campo. En la segunda mitad, en la que contó con claras oportunidades de haber batido la meta visitante, sobre todo en sendos tiros de José Luis y Sagarduy, y en un disparo al larguero de Arteaga. Ambos conjuntos se enfrentaban en este primer encuentro de Liga tras su ascenso en la anterior temporada a esta Segunda División A. El Jerez mantuvo el resultado de empate a cero durante muchos minutos, pero su juego fue únicamente de contención, jugando con muchos defensas.

EN EL ARCANGEL

## Córdoba, 1 - Huelva, 2

ARBITRO.—El colegiado catalán, Casajuana Rifa, discreto. Mostró tarjeta amarilla a los locales Juan Carlos y Vinuesa y a los visitantes Torok, Campuzano y Lorán.

ALINEACIONES: CORDOBA.— Luna, Juan Carlos, Clau, Vinuesa, Monzón, Campo, Marcelo, Ramírez (Pérez), Crespo (Munarris), Varela y Charles.

HUELVA.—Castell, Agustín, Cepeda, Lorán, De la Riva, Torok, Crespo (Pereira), Zamorano, Toledo (Juanma), Miguel Angel y Campuzano.

GOLES.—1-0: Medio minuto. Juan Carlos, de tiro potente desde

fuera del área, adelantó al Córdoba en el marcador.

1-1. Minuto 11. Crespo se aprovechó de un fallo defensivo y de tiro cruzado estableció el empate.

1-2. Minuto 60. De nuevo Crespo, tras un centro de Juanma, logró el tanto que dio la victoria al Huelva.

Partido de rivalidad regional, con aceptable entrada de público y tarde muy calurosa. Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por la muerte del informador deportivo, Francisco Vargas.

EN RIAZOR

## Coruña, 1 Alavés, 0

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Jorge; Carreras, Piña, Ballesta, Silvi; Peralta, Vicente, Moreno; José Luis, Traba y Albiol. En el minuto 25 Ortiz sustituyó a Albiol, y en el 37, Muñoz, a José Luis.

DEPORTIVO ALAVES: Cendoya; Galerraga, Urtace, Grégori, Juanjo; Larrañaga, Cañizares, Ocenda; Bengoechea, Villanueva y Juanín. A los 15 minutos de la segunda parte, Badiola sustituyó a Cañizares, y en el minuto 22, Grégori fue reemplazado por Astarbe.

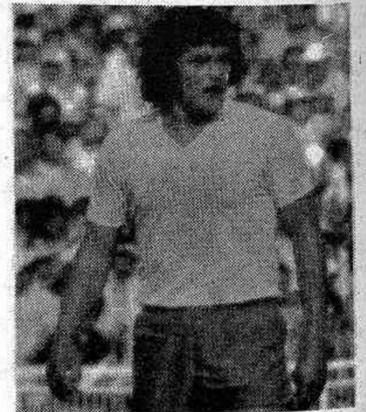
ARBITRO.— El vallisoletano Mayoral Cedenillas, que mostró tarjeta roja a Larrañaga cuando ya concluía el partido. Un linier indicó al árbitro que el jugador vasco había propinado un codazo a Ortiz.

GOL.— 1-0. Minuto 75. Ortiz burla la acción de la defensa forastera, cede en corto a José Luis y éste dispara imparablemente a la red.

Partido clásico de comienzos de temporada, en el que hubo fases de dominio alterno. El Coruña luchó mucho y venció con dificultades a un Alavés que hizo un fútbol de presión defensiva y se empleó con mucho entusiasmo.

EN EL CARRANZA

## Cádiz, 1 Murcia, 1



ARBITRO: Ceballos Borrego, extremeño, mal. Siguió el juego desde lejos y dejó de sancionar un penalty en cada área.

CADIZ: Catalán; Chano, Bojinovic, Dos Santos, Amarillo, Manolito; Escobar, Dieguito, Choquet (Castro), González, Mejías.

MURCIA: Echevarría; Núñez II, Sierra, López; Campello, Vidaña; Abad (Salamanca), Ghina, Figueroa (Sebas), Del Barrio, Moyano.

GOLES.— 1-0, minuto treinta. Pase de Dieguito a González, que tira cruzado y marca.

1-1, minuto cincuenta. Saque de esquina botado por China y López, de cabeza, envía el balón por la misma escuadra.

El Cádiz y el Murcia han jugado un mal partido y el resultado hay que considerarlo justo, ya que ninguno de los dos equipos ha merecido ganar. Destacados por el Cádiz, Bojinovic y Escobar, y por el Murcia, López y Vidaña.

## Nuestra Tercera provincial

### DOS DE CAL Y TRES DE ARENA

Entre los cinco equipos provinciales, tres de arena y dos de cal. Las de cal, a cargo de Villarreal y Vinaroz. Los amarillos se deshicieron, por la mínima y gracias a un temprano gol, del Carcagente, consiguiendo así dos puntos que psicológicamente les eran muy necesarios después de la desastrosa pretemporada que habían realizado. Por su parte, los discípulos de Sanjuán, casi al término del partido, derrotaron al Catarroja con un gol que hay que atribuir al pibe Cioffi.

Burriana y Vall de Uxó eran recién llegados a la categoría, el primero desde abajo y el segundo desde arriba: los dos acabaron del mismo modo sus partidos, con una total sequía

goleadora y viendo volar el primer positivo.

La peor suerte la tuvo el once de Paco Causanilles en Denia, donde fue claramente derrotado en el marcador, que es donde cuenta, aunque no con tanta nitidez en el juego.

Por otra parte, el recién descendido Levante, descendido por aquello de las deudas (doscientos millones de pesetas, ya saben), consiguió únicamente un positivo en el terreno del Alginet.

Tan sólo se registró, en este grupo sexto una victoria visitante, la conseguida por el Alicante a costa del Puzol. Todo lo demás, empates o victorias mínimas de los equipos propietarios.

### 0-0. El Burriana cedió un punto frente al Torrente

Primer partido de campeonato en el que se han enfrentado los recién ascendidos, Torrente y Burriana. Campo en magníficas condiciones, la grada central por terminar, por lo que el público ha tenido que ocupar los laterales, y muy buena entrada, con muchos aficionados de Castellón, así como varias peñas con sus bombos y platillos amenizando el partido.

#### Arbitro

Se ha encargado de dirigir el partido el colegiado señor Fresneda Expósito, con demasiadas tarjetas, creemos que sobaban todas excepto la roja a Garrido. Fue ayudado por los señores Pardo y Pastor Alcorisa, y los equipos formaron de la siguiente manera:

#### Alineaciones

**TORRENTE:** López, Ventosa, Garí, Pedro, Goyo, Giménez, Sierra, Sabater, Cambra, Dani y Sevillano.

**BURRIANA:** Gabriel, Chimet, Sanmillán, Francis, Montoya, Mariano, Lorenzo, Toni, Sirera, Ripollés y Goterris.

Cambios: 22 m. Garrido sustituye a Mariano y un minuto después Real a Sierra, un sub-veinte por banda. 30 m. López a Goterris y a los 38 m. Pradas a Sevillano, éstos en el segundo tiempo.

#### Comentario

Todo el primer tiempo se jugó más en el centro del campo que en las áreas, donde las defensas se imponían a las delanteras, si bien el Burriana lanzaría cinco córners, por uno los torrentinos.

Desde un principio se vió que el Torrente venía a que no le ocurriese lo del año pasado que salió goleado, y amontonó hombres detrás para obstaculizar la labor atacante local, dejando delante a Cambra y Sevillano, que tan solo en dos ocasiones llegaron a los dominios de Gabriel con peligro. Por su parte el Burriana no podía prodigar el chut a gol y así se llegó al descanso con el casillero igual que había empezado, con dos tarjetas para el Burriana, Montoya y Francis y otra a Garí del Torrente.

Salida en la segunda parte del Burriana con mucha garra, volcándose sobre la meta de López, y así a los cinco minutos se perdió la mejor ocasión de inaugurar el marcador a cargo de Garrido que chutó de cerca y el meta López a duras penas desvió con las piernas, volviendo el balón al mismo Garrido quien volvió a chutar alto.



Toni, uno de los jugadores más destacados del Burriana.

En el minuto 10, Sirera chuta y cuando parecía que se iba a marcar el primer gol, Garí, el mejor jugador torrentino, logra despejar el balón a córner, y un minuto después se vuelve a repetir la jugada a cargo de los mismos jugadores.

En el minuto 21 se lanza uno de los ocho córners que se han lanzado en este segundo tiempo a cargo de Lorenzo, rematando Garrido y otra vez López, con mucha suerte, logra parar sin sujetar el balón entrando Sirera al remate y parando el portero lanzándose a sus pies. Otro remate de Lorenzo, para muy bien López y a continuación tarjeta a Sanmillán por entrada algo fuerte, pero no merecedora de tarjeta, ya que entradas como esta las habían hecho los jugadores del Torrente y no fueron castigados por ella. Por protestarle Toni, nueva tarjeta para él. Y ya a punto de finalizar el partido en una jugada entre Pedro, que no le había entrado muy bien a Garrido, éste se revuelve y le da una patada, siendo expulsado terminando poco después el encuentro igual que había empezado.

Como ya hemos dicho, el Burriana lanzó trece córners, cinco en la primera parte y ocho en la segunda. El Torrente uno en cada tiempo.

El dominio en este segundo tiempo ha correspondido por completo a los locales, que no han podido traspasar la enmarañada defensa torrentina y en las pocas ocasiones que han chutado a gol el portero y el defensa Garí se han encargado de contrarrestarlas. El Torrente en un par de ocasiones y sin peligro ha llegado al área de Gabriel.

Destacados: Por el Torrente Garí, López, Pedro, Goyo y Ventosa, o sea el bloque defensivo. Por el Burriana, Sanmillán, Ripollés, Chimet y Toni.

Pascual Ramos

### 0-0 Vall de Uxó y Gandía inoperantes ante puerta

Había despertado cierta expectación la visita del Gandía, equipo potente y siempre puntero, y además porque los respectivos entrenadores Roberto Gil y Roberto Ortiz, conocían a los equipos adversarios en liza, por haber sido sus entrenadores. Era un punch de fuerza y táctica.

Bastante gente, pero no tanto como se esperaba, dado que el partido fue calificado como el de la jornada y había alicientes suficientes para llenar el estadio.

El campo presentaba un magnífico aspecto.

En el palco presidencial el alcalde de la ciudad señor Vicente Zaragoza Michavila y señora, que este año ha prometido asistir a cuantos partidos juegue la UDE en casa (siempre que le sea posible dados los compromisos de su cargo) queriendo así respaldar con su presencia el apoyo moral al equipo, del que dijo en el día de la presentación que no debía salir al campo con moral de derrotado, sino con moral de victoria y reverdecer los triunfos que tantas veces había demostrado en el terreno de juego.

#### El partido

Ante todo, digamos que el resultado fue justo. Pudo ganar la UDE y también el Gandía aunque el dominio correspondió al local.

Fue un toma y daca constante con una táctica de contención y marcajes severos, de ahí que fuera tan difícil el marcar ya que apenas tuvieron tres o cuatro ocasiones claras para disparar. Estas ocasiones fueron a cargo de Varela que desde un ángulo disparó duro, raso y cruzado y Pons-Gimeno en gran paradón desvió la pelota a córner.

Luego una gran jugada del extremo Ramos, que arrancando desde atrás cruzó todo el campo hasta llegar a los dominios del meta local y cuando parecía que iba a marcar echó fuera el balón.

Por parte local, Planelles tuvo una magnífica ocasión cuando sólo y revolviéndose quiso colocar el balón y le salió alto por poco, y un par más de ocasiones de Pino y Crespo.

Ambas delanteras estuvieron remisas en el disparo porque les faltó profundidad, velocidad y dribling, bien sujetas por las respectivas defensas.

Poco dio más de sí el partido, en el que hubo mucho nerviosismo por parte de los locales, lo que no les dejó controlar el balón, tal vez preocupados por la responsabilidad de ganar el partido inaugural para ganarse la confianza de la afición que se halla un tanto traumatizada por el descenso y la mala campaña del pasado año en que se bajó de categoría.

#### Como jugó el Gandía

Vino con la lección bien aprendida. Marcaje férreo y al contra-

golpe, siendo sus hombres Montaner, Varela, Peiró y Ramos los encargados de contraatacar, pero que nunca encontraron el camino expedito ante la defensa local, la línea más segura y firme del equipo aunque hoy le faltara Tena, ese hombre todo coraje y entrega, que arranca desde atrás y se incursa y ensaya el disparo durísimo.

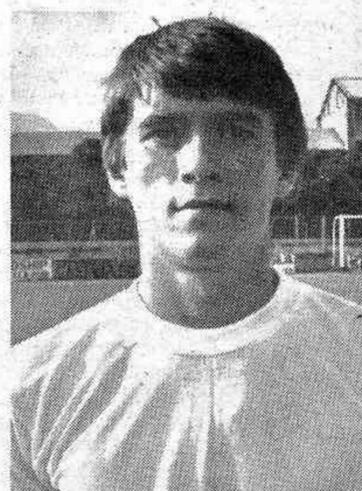
Se mostró como un bloque compacto, sin fisuras apreciables y con juego recio, en el que destacaron Pomar, Montaner, Ramos y sobre todo Peiró cerebro conductor.

#### El Vall de Uxó

Saltó al terreno de juego falto de tres de sus hombres base, como son Marrama, Tena, Susaeta, la nueva adquisición y Abad.

Y eso se notó mucho, porque Tena en la defensa es un valladar en su parcela, Abad, un técnico distribuyendo juego y Susaeta es el cerebro realizador.

Le faltó serenidad y tranquilidad al equipo, saltaban al campo Tormo, Pino, Planelles, Moya y Marin juveniles unos y Pino y Planelles tras el servicio militar, que les ha hecho perder la forma y la



Torres, sigue su línea ascendente en la UDE.

Gandía se sentía a sus anchas y replicaba tranquilo. A los jugadores le hace falta ese apoyo y ánimo, el sentirse arropados cuando les hace falta remontar un resultado adverso y no lo tuvieron. Y eso nos duele y es mal síntoma, para empezar, cuando tenemos a la vista dos partidos en extrarradio nada fáciles.

#### La deportividad

Una cosa estuvo bien en el partido de la jornada: la deportividad en ambos bandos, pues, las sendas tarjetas mostradas a Montaner y Serra, para mí no fueron zancadillas sino precipitación en meter el pie para evitar que el balón se escapara en poder del adversario, pero mala intención ninguna.

Deportividad y corrección algo a tener en cuenta independientemente del ganar o perder y que valora indiscutiblemente a un equipo y a su entrenador.

#### Trío arbitral

No estuvo mal el trencilla Gómez Aguado aunque hubo un par de jugadas polémicas, y aplicación de faltas erróneas, y el dudoso gol que encajara el meta Agapito, cuando con el balón que le venía forzado se echó atrás de la línea de puerta y que no fue concedido a pesar de las airadas protestas de los espectadores situados detrás de puerta. En líneas generales su labor fue aceptable así como la de sus colaboradores, sin que influyera en el resultado.

#### Alineaciones

**GANDIA:** Agapito, Gregori, Tono, Pomar, Prieto, Montaner, Chesca, Sendra (Varela), Sala, Peiró y Ramos.

**VALL DE UXO:** Pons-Gimeno, Serra, Torres, Castro, Crespo, (Moya), Tormo, Aragón, Planelles, Honorio, Pino y Marin (Arnal).

Y ahora a Benicarló, otro partido de aúpa.

Ernesto Pérez



Roberto Ortiz movió estratégicamente sus peones.

moral de juego, aunque cumplieron, pero notándoseles cansancio y faltos de velocidad.

Debutaba Arnal delantero centro procedente del Puzol, que fichado unos días antes apenas había entrenado. De ahí que le faltara conjunción y acople a las líneas. Lucharon, quisieron vencer pero no superon ni pudieron.

Destacados Castro, sobre todos, Torres, Serra, comodín con gran fuerza, Crespo batiéndose el cobre estando luego lesionado casi todo el partido, y el pequeño Tormo aunque luego se desdibujara como le ocurrió a Pino. El resto no tuvo su tarde.

#### El público

No comprendemos la actitud pasiva de la afición y menos de la hinchada si es que la hay. Ni un aplauso, ni un estímulo, ni un sólo grito de ánimo, parecía que no le importaba el resultado, y así el

## 1.210 PLAZAS AUXILIARES YA TENEMOS LOS TEXTOS COMPLETOS

1.210 plazas vacantes para CORREOS Y TELEGRAFOS (AUXILIARES). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Graduado escolar o similar. Ingresos 750.000 Ptas. o más (véase GUIA). Ejercicios escritos (ninguno oral): tests y problemas sencillos. LA OPOSICION MAS FACIL. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Instancias hasta 17-9-82. Infórmese URGENTE y sin compromiso HOY MISMO por correo o personalmente.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4

# Nuestra Tercera provincial

## 1-0. El Villarreal empezó con buen pie

### Alineaciones

**VILLARREAL:** Juanín, Soler, Falomir, Corrales, Moles, Llopis, Yosu, Grande, Bellés, Canós y Mareñá. (En el minuto 21, Diego por Bellés).

**CARCAGENTE:** Román, Arnal, Ridaura, Balciscueta, Gómez, Rogi, Angel, Evaristo, Manzano, Maruenda y Michel. (En el segundo tiempo, Quique por Roig).

Arbitro: Sr. Camargo Reyes, del colegio valenciano que tuvo una aceptable actuación. Mostró tarjetas amarillas a Grande, Balciscueta y Maruenda.

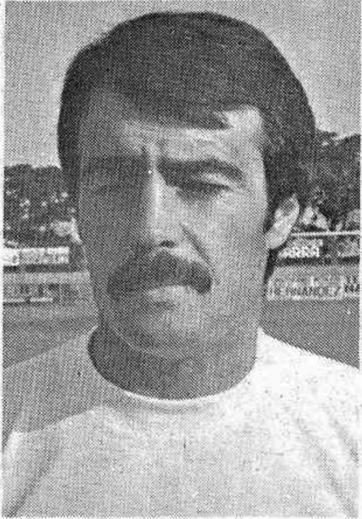
Goles: 1-0. Minuto 10. Yosu. Incidencias: Terreno en buenas condiciones, el segundo tiempo se jugó con luz artificial, buena entrada y tiempo espléndido.

### Comentario

Después de la decepcionante y preocupante pre-temporada del Villarreal, la visita al Madrigal de un clásico de la tercera, el Carcagente, equipo siempre difícil, era esperada con preocupación, pero el Villarreal demostró en el encuentro que su momento actual de juego es más que aceptable y se impuso con justicia, aunque con corto margen de goles, a un equipo como el Carcagente que gustó y jugó bien al fútbol.

El partido, si tuvo alguna característica, fue el constante cambio de dominio en el mando del encuentro. Empezó bien el Villarreal, marcó un bonito tanto al rematar Yosu un servicio medido de Mareñá al segundo palo y luego reaccionó el Carcagente y tuvo en las botas de Manzano la oportunidad de la igualada, pero Juanín, en dos paradas fenomenales, mantuvo su puerta imbatida.

Los planteamientos fueron bastante parejos y lo temprano del gol local aún los acercó más, y así, un 4-4-2 muy elástico en ambos, con Yosu como engarce entre la línea medular y delantera, mientras que en el Carcagente era Angel el que se encargaba de esta tarea. Con todo, el partido fue entretenido y tuvo el Villarreal ocasiones en el primer tiempo de aumentar su ventaja, pero Yosu, muy oportuno toda la tarde, envió rozando el palo un buen pase de



Corrales dio firmeza a la zaga amarilla

Diego, la réplica del equipo valenciano estuvo en un balón que Manzano envió al larguero, batido ya Juanín.

El segundo tiempo fue casi idéntico en su desarrollo al primero, constante cambio de dominio de la situación aunque al final fue el Villarreal el que sumó más y mejor, y pudo llegar al final del partido con una ventaja más importante pero sus delanteros no acertaron en los minutos finales. Por su parte el Carcagente no renunció al empate y puso a prueba la zaga amarilla, que parece haber encontrado una buena solidez. En el centro del campo Llopis fue el cerebro amarillo, mientras que Evaristo lo fue en el equipo valenciano.

En suma, un buen partido con triunfo del que hizo más méritos y con un rival, el Carcagente, que gustó porque vino a jugar y a dejar jugar. Con ello, el público fue el que salió ganando ya que vio un buen partido. Bien el Villarreal, que le salió un partido de mérito. En el centro, bien el trabajo de Canós incansable que se complementó con la técnica de Llopis y Grande, adelante bien Yosu el más efectivo delantero, pese a jugar un poco atrás, cumplió Mareñá y a Diego le siguió sobrando el último regate.

Ricardo Jiménez

## 3-1 Benicarló: La primera en la frente

Por tres goles a uno venció el Denia al Benicarló en el partido inaugural de Liga, en un encuentro en lo que lo ilógico dió pie a descabelladas y absurdas decisiones arbitrales.

### Arbitraje

A cargo del alicantino Martínez Martínez. Totalmente nulo para servir los intereses del arbitraje. Barrió descaradamente para casa, perjudicando su propia imagen. Sacó tarjetas amarillas a Rubén, Paquito, Pedro del Benicarló y a Pérez, Basores y Brasi del Denia. Por segunda cartulina enseñaría la roja a Pedro, por protestarle una decisión totalmente injusta.

Cero rotundo a su actuación, en la que le hizo un flaco favor al Colegio de Arbitros alicantino y al nacional.

### Alineaciones

**C.D. BENICARLO:** Julio, Rubén, Juanlu (José Vicente), González, Ricardo, Paquito (Maza), Herrera, Pedro, Ten, Sancho y Richard.

**DENIA, C.F.:** Ahuir, Agustín, Pérez, Bolufer, Chova, Doñate (Basores), Miguel, Brasi, Nando, (Ivars), Dani y Guardado.

### Marcador:

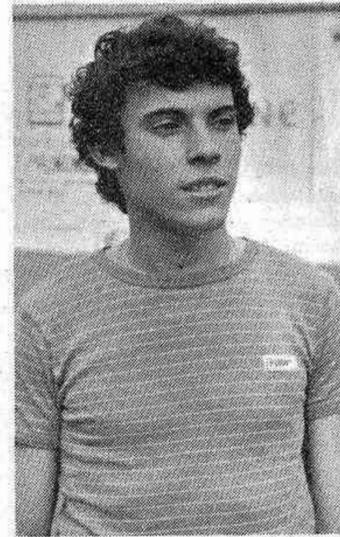
0-1, 22 minutos. Sancho ve adelantado al guardameta Ahuir, le cuelga el balón, éste se revuelve y logra tocarlo con la punta de los dedos, desviando, pero Herrera, bien colocado, marca.

1-1, 31 minutos. Internada por la banda del lateral Agustín, centro pasado y cabezazo de Miguel al fondo del portal.

2-1, 40 minutos. Pica la pelota Nando, que ve adelantado a Julio, y por encima del guardameta desnivela el encuentro.

Con este resultado finalizaría el primer tiempo.

3-1, 77 minutos. Un centro largo del Denia que recoge González en su área; Nando, que le acosa, le pega un empujón que lo manda casi al banderín de córner, coje el balón tranquilamente sin que el árbitro le diga esta boca es mía, y



Herrera, autor del único gol del Benicarló

con infracción incluida, logra el tercer y definitivo tanto.

### La primera en la frente

Mal ha comenzado la Liga (al margen de la escasez de asistencia a los campos) en el terreno arbitral. Y decimos mal, porque se podrán observar situaciones anómalas, darse validez a jugadas por efecto óptico o de situación, pero jamás se había dado la casualidad tan acusada de ver como un hombre hacía caso omiso a las reglas del juego y hacía campar por su respeto a unos hombres que le hicieron hacer, sin que lo supiese quizá, de títire sin cabeza.

La primera intervención arbitral de la temporada, por lo visto y observado, nefasta, y valga por delante que no es excusa por perder, porque 65 años de historia le permiten al Benicarló, perder, empatar y ganar en muchas de las ligas disputadas.

¿Qué sucedió en Denia, ante un Benicarló lanzado, atosigando a su rival, jugando bien al fútbol, al que obligaba a la falta cuca que quedaba sin sanción, para que las decisiones de un juez fuesen tan descabelladas?

¿Es que acaso el fútbol es también trampolín de acceso a las próximas elecciones?

No se pueden explicar de

otra forma unas decisiones tan raras, tan extrañas y tan absurdas como las que se dieron en un lugar, en el que el Benicarló nunca ha tenido suerte.

### Pese al resultado

Bailó el Benicarló al Denia en muchas fases del partido, con la réplica descarada de unas trabazones a Ten en el área que no permitían dudas, y mucho menos sacar la falta que justamente señalaba el árbitro por zancadilla al delantero, unos cinco metros o más de donde había sucedido.

Sacó a relucir el Benicarló el juego de ataque con ideas claras y trenzado juego que había ofrecido en la pre-temporada, y en ningún momento se prestó a que le tomasen la delantera los denienses, que para favorecerse solamente buscaban y obtenían ¡vaya suerte!, el respaldo arbitral.

Iban por los suelos Pedro, Ten, Richard, Sancho y Herrera y allí no pasaba nada. Se desplazaba a los hombros con el más descarado de los empujones y la sonrisa asomaba a flor de piel del que debía sancionar. Era una carrera absurda de lo justo contra lo injusto que no encontraba acomodo, porque el favorecer se hacía solamente hacia unos colores.

La primera al Benicarló se la habían dado en la frente. Y el escandaloso resultado parecía pregonar cosa bien distinta a la sucedida, máxime cuando había que estar allí ante las astas del toro, para saber lo que de verdad había pasado.

¿Se rompió con ello el tarro de las esencias de ese Benicarló 82/83?

¡Que va! De ninguna de las maneras, porque no son los discípulos de Paco Causanilles hombres cobardes, y de hecho ahí queda una injusta derrota que no pregona, lógicamente, la claridad de marcador. Veremos la segunda, dado que si la primera fue en la frente, aquella puede ser positiva al cien por cien.

José Palanques

## 1-0. Mínima victoria del Vinarós sobre el Catarroja

### Alineaciones

**VINAROS.**—Genicio, Luis, Ferrá, Marco, Mariné, Sancho, Parada, Barreda, Cioffi, Coll y Gomis. A los 25 minutos del partido, Reula sustituyó a Luis, que en un encontronazo sufrió fractura de tabique nasal. A mediados de la segunda parte, Choco entró por Coll.

**CATARROJA.**—Ramírez, Meleiro, Juan Manuel, Gómez, Jordá, Baena, Devis, Cristino, Joaquí,

Lucena y Raga. En la segunda parte, Baena y Joaquí fueron sustituidos por Manzaneque y Peláez.

### Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado castellonense, Granell Gil, ayudado por González y Nebot. Arbitraje aceptable, aunque dejó sin sancionar varias faltas a ambos conjuntos. A pesar de que siguió el juego de cerca, no quiso ver un derribo a Gomis dentro del área

visitante. Mostró tarjeta amarilla a Melero, del Catarroja.

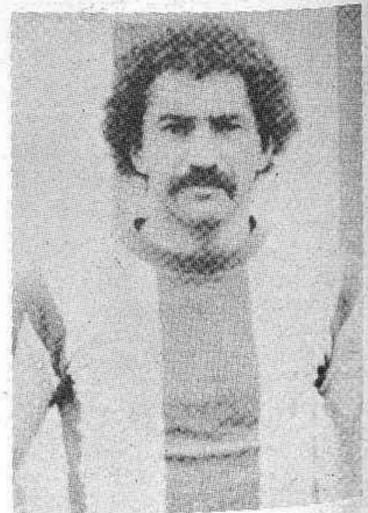
### El gol

A cinco minutos de la culminación del partido Cioffi consiguió el único tanto. Tras botar Coll un córner, se producen unos rechaces dentro del área y finalmente el argentino impulsó el balón al fondo de las mallas, tocando en última instancia el defensa Gómez.

### Comentario

Primer encuentro de Liga en el campo del Cervol, con juego no demasiado brillante. El Vinarós no ha demostrado lo que puede dar de sí, aunque frente a él tenía un rival, el Catarroja, que deshacía continuamente cualquier intento del equipo local.

Las ocasiones más claras, no obstante, corrieron a cargo de Parada y Gomis, quienes no las resolvieron favorablemente. En el minuto doce, Parada roba un balón ante la cesión de un defensor a Ramírez, pero éste despeja finalmente a córner. Ya en la segunda parte anotamos un disparo de Reula desde casi medio campo que puso en apuros a Ramírez. Marco, por su parte, cabecea a media altura un balón que sale rozando el poste derecho. se contra el larguero. Las oportunidades del Catarroja se vieron desbaratadas por Genicio, que tuvo una buena actuación, parando los balones salidos de las boyas



Cioffi, como siempre goleador, decidió el partido y dio los dos puntos al Vinarós

de Gómez, que disparó un potente disparo y otros con marchamo de gol; cabezazo de Devis y chut a bocajarro de Lucena, que fue la ocasión más clara por parte del cuadro visitante.

Mariano Gastejón

**Funeraria Virgen del Sidon**  
PLAZA CLAVE 12 CASTELLÓN  
Tel. 210142

**VENDEDOR**  
para hostelería y alimentación

- 100.000 ptas. mes fácilmente superables.
- Preferentemente introducido (no imprescindible).
- Zona Castellón y pueblos limítrofes.
- Llamar teléfono 52 03 02 días 7 y 8 para concertar entrevista. Ref. 5860-1213.

## PRIMERA REGIONAL

## ONDA Y ALMENARA, DIVOS

## SORPRESAS

Comenzó el Campeonato de Primera Regional y en esta primera jornada ya se pudo apreciar la calidad de algunos equipos, aunque sea pronto aún para poder equilibrar lo que pueden dar de sí nuestros equipos representantes de nuestra provincia. Lo que sí está claro, es que una vez más el Onda ahí está ya en el primer puesto, gracias a esa goleada que hizo encajar a todo un Torreblanca, recién descendido de la Regional Preferente y que cuenta con un buen plantel de jugadores, esos cinco goles logrados por el equipo azulero dicen mucho. Otro equipo que nos sorprendió, fue el Segorbe, conjunto éste que si bien la temporada anterior no le salieron bien las cosas, esta temporada ha comenzado bien y nos sorprendió el pasado sábado en el campo «Javier Marquina», ganando al San Pedro y convenciendo. No podemos decir lo mismo de su rival el San Pedro, que le vimos muy por debajo de sus posibilidades, al equipo del Grao le falta ese hombre gol que sepa abrir brecha, ya que se pierden muchos balones.

Mucho se comenta sobre el nuevo en la categoría, Almazora. Cuenta con un buen bloque y con un goleador nato como es Flores, sin embargo presenciemos su partido con el Almenara y este equipo con un conjunto sobre el papel inferior, logró batirle por la mínima. El aficionado de Almazora espera mucho más de su conjunto, seguro estamos que poco a poco irá a más. El Bechí, goleó al Nules y demostró su facilidad goleadora una vez el Bechí será un rival incómodo y que seguro estamos dará mucha guerra.

El Traiguera goleado en Meliana, pero con la suerte adversa ya que uno de los goles se lo introdujo un defensor y otro fue logrado de penalty.

El Gimnástico derrotó al Alcora en su propio feudo. El Alcora no está acoplado y fue sorprendido por el Gimnástico que causó muy buena impresión y será seguro el equipo revelación.

También encajó cuatro goles Les Alquerías en Sagunto. Un resultado que por lo que aconteció es excesivo.

El Moncófar no ha comenzado demasiado bien el campeonato perdió por dos uno en Valencia ante el Murcia, uno de los equipos más modestos de este Grupo Norte.

Vamos a esperar que pasen algunas jornadas más, para así de esta manera podremos dar ya una opinión más concreta de los equipos que pueden aspirar a esa única plaza de ascenso.

Enrique Monerris

### El Almazora sorprendido por el Almenara (1-2)

ALINEACIONES: C. D. ALMAZORA.—Górriz, Gonzalo, Martínez, Richard, Palatsí, Castell (Miralles), Serra, Amador, Bodí, Flores y Miquel.

ALMENARA.—Blasco, Landete (Cañada), Bueso, Mingarro, Mateos, Gómez, Bocanca, Moreno, Royo, Caneto (Fernández) y Peñarroya.

ARBITRO.—García Arroyo, del Colegio Valenciano, se erigió en el protagonista del encuentro. Se «tragó» un penalty clarísimo a favor del Almazora. Amonestó por parte del Almazora a Serra y Flores y por parte del Almenara a Bueso, Mingarro, Caneto y Cañada y expulsó a Miralles, del Almazora.

GOLES.—Minuto 10: 0-1. Jugada de ataque del Almenara, llega el balón a Bocanca, tira desde el borde del área marcando el primer gol para su equipo.

Minuto 47: 1-1. Jugada de Palatsí, con pase a Amador que desde fuera del área lanza un trallazo que hace inútil la estirada de Blasco.

Minuto 78: 1-2. En un ataque del Almenara, Peña marca a la salida de Górriz.

COMENTARIO.—El Almazora jugó su primer encuentro en su reingreso a la 1.ª Regional en el Javier Marquina del Grao de Castellón, que el San Pedro le cedió por obras que se están realizando en el campo de La Garrofera. La primera parte fue de ligero dominio del Almazora.

En el capítulo de destacados por el Almazora nos gustó Martínez y Flores por el Almenara su bloque defensivo.

V. Pla

### Clara victoria del Bechí ante el Nules (3-0)

Encuentro de rivalidad y buena entrada, en el campo del Bechí. Encuentro muy disputado y buen juego en líneas generales.

Dirigió el partido el colegiado Cardós Paterna, su actuación fue buena, a pesar de que el Nules protestaría el primer gol del Bechí.

NULES: Canós, Carratalá, Vilar, Ondoño, Julio, García I, García II, Sánchez II, Bautista, Soriano y Segura I. Sánchez I y Giménez sustituyeron a Carratalá y Soriano.

BECHÍ: Víctor, Tomás, Franch, Cerveró, Palanques, Salvador, Pina, Alberto, Carlos, Ribes y José Luis. En la segunda mitad Más y Morata reemplazaron a José Luis y Carlos.

Goles

Minuto 24. José Luis, 1-0. Segunda parte minuto 28. Rebes al sacar una falta 2-0. Minuto, 33. Más 3-0.

COMENTARIO

En la primera parte, vimos a un Nules técnico, pero flojo en su línea delantera. En la segunda mitad se vino a bajo.

El Bechí, jugó, con más fuerza y si bien no fue tan técnico su actuación, fue más positiva, prueba de ello es la clara victoria de tres goles a cero. Lo mejor del Bechí fue su defensa, resaltando Víctor y Franch en el centro del campo Pina, el resto del equipo jugó bien. Por el Nules, Soriano fue el mejor junto con García I a pesar de sus continuas protestas.

Chico

### El Onda goleó al Torreblanca (5-0)

Gran ambiente y lleno en los graderíos del campo de «La Cosa». Las muchas novedades en las filas del equipo azulero y la visita del Torreblanca despertaron una gran expectación. Este primer partido fue muy emocionante y disputado. El Onda jugó en plan arrollador durante los noventa minutos, su juego fue de verdadera categoría, hacía tiempo que el aficionado no veía jugar a su equipo como lo hizo el domingo en el histórico campo de «La Cosa». El resultado final sería de cinco goles a cero. La primera mitad finalizaría ya con un claro cuatro a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Escrig Monfort su actuación fue muy buena.

TORREBLANCA: Gómez, Ezequiel, Casas, Navarro, Calvet, García, Vidal, Fuster I, Burguete, Fuster II y Parra.

ONDA: Llopico, Vila, Espinós, Vicen, Bou, Dani, Ramón, Arroyo I, Vasconcellos, Vicentín y Arroyo II. En el minuto 15 de la segunda parte Albalat sustituyó a Vila y Mundina en el minuto 25 lo haría por Arroyo II.

Goles

1-0. Minuto 3, Arroyo II.



El Onda, favorito máximo al ascenso, goleó al Torreblanca.

2-0. Minuto 6, Dani.  
3-0. Minuto 24, Arroyo II.  
4-0. Minuto 28, Vasconcellos, magnífico y aplaudido gol.  
5-0. Minuto 70. Vicentín.

Destacaron por el Onda, Vasconcellos, Vicentín, Arroyo I y

Ramón, aunque lo mejor fue el juego de conjunto. Por el Torreblanca, Navarro, que fue su mejor jugador y la nobleza de todo el equipo ya que hicieron un partido sin malas entradas y con gran corrección.

Verdades

### Les Alquerías goleado en Sagunto (4-1)



Equipo de Alquerías, el gran perdedor

Con ilusión de puntuar viajó, el joven equipo de les Alquerías a Sagunto, donde se enfrentó al titular Saguntino en el campo del Fornás. La entrada fue regular. Si bien se planteó un partido a la defensiva, esto no serviría de nada, ya que si bien en la primera mitad se aguantó bien los ataques de la vanguardia del Saguntino, en la segunda mitad, se vinieron abajo y encajaron cuatro goles. El resultado final sería de cuatro goles a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Sr. Carratalá su actuación fue regular no influyó en el resultado.

Saguntino: Jarque, Recatalá, Valls, Igual, Baltasar, Salva, Navarro, Pedrito, Jorge, Monsó y Saborit.

Les Alquerías: Renau, Fandos, Emilio, Juanjo, Ballester, Santi, Planelles, Tena, Eixeres, Esteve y Fernando.

Franch

### Cuatro goles encajó el Traiguera en Meliana

Traiguera: Agustín, Ortiz, José Ramón, Ricardo, Isidoro, Fonollosa, Aurelio, Juanjo, Agudo, Ferrer y Paquito.

Meliana: Fonollosa, Pellicer, Legua, Palau, Roig, Tamarit, Emilio, Ferrer I, Ferrer II, Casadell, Lorenzo y Navarro.

Arbitró Villanueva Caballero, su actuación fue regular, perjudicó al Traiguera.

Juan

### Superioridad del Gimnástico frente al Alcora (1-2)

Gimnástico: Morete, Ferrer, Moreno, Lolo, Sergio, Botella, Maicas, Alberto, Cremades, Dasi, y Simonet. En el minuto 3 del segundo tiempo Cañas sustituye a Lolo lesionado y en el 19 Pino lo haría por Alberto.

Alcora: Manolo, Trili, Sanz, Beltrán, Ramón, Juan Luis, Bartoll, Pastor, Pirri, Pahiño y Colorao. Sin cambios.

Arbitro. Dirigió el encuentro el colegiado Felip Manteca, su actuación fue regular muy protestado por el público.

Goles: Minuto 17. 0-1 Maicas.

Segunda parte  
M. 23 1-1 Bartoll  
M. 29 1-2 Maicas  
M. 37. 1-3. Dasi.

Comentario. Buen partido el jugado por el Gimnástico, con bonitas jugadas y contraataques muy peligrosos por parte del extremo Maicas que marcaría dos goles. El Alcora sigue sin acoplarse, se notó en algunos jugadores que aún les quedaba algo de las fiestas recién finalizadas, muchos fallos en los pasés el Alcora debe y puede ir a más.

C. Sanz

### VENDEDOR con experiencia

en Ordenadores y Fotocopiadoras precisa importante empresa. Condiciones económicas a convenir. Interesados, llamar a partir del miércoles al teléfono 20 08 63, para concertar entrevista. (Ref. INEM CS-0590-1201).

Tras los incidentes del amistoso Alcora-Villarreal

# «No es cierto lo que dice Coloma»

(Antonio Sánchez, Secretario Técnico del Villarreal)



José Coloma manifestó su verdad cerca de los hechos ocurridos en Alcora ante la presencia de ocho juveniles para jugar el partido amistoso. Los lectores de MEDITERRANEO recordarán que un hombre, Antonio Sánchez, Secretario Técnico del equipo villarrealense quedó en mal lugar, presunto culpable de todo. En respuesta al presidente, se han personado en esta redacción deportiva el propio señor Sánchez y el presidente del Alcora Vicente Flors. Esta es —también— su verdad.

—¿Quién tiene la obligación de organizar el viaje o desplazamiento?

—De la salida del equipo se encarga el delegado y el entrenador, en cuanto a organizar el viaje es un encargado del club quien llama a la empresa. Mi obligación en el viaje a Alcora era que los jugadores estuvieran citados, la noche anterior, como así ocurrió. Habían catorce en la lista y tanto el presidente señor Coloma como yo, comentamos al delegado la posibilidad de poder llevar algún juvenil por si hacía falta su participación. Esta es, sin más, mi misión como Secretario Técnico del Villarreal.

—¿Quién es el delegado del equipo?

—Es Antonio Andrada delegado y encargado del amateur, es quien viajó a Alcora.

### Avisé al Presidente Coloma

—¿Cuándo conoció Antonio Sánchez la incomparecencia de los jugadores en «Els Viñals»?

# «Nos aseguraron la presencia del primer equipo»

—En el momento de acudir al campo para presenciar el encuentro y al ver la situación abandoné el mismo marchando a Villarreal para comunicárselo al presidente del Villarreal.

—¿Qué le contestó el señor Coloma?

—Se lo voy a decir textualmente: «El delegado no debería de haber salido con ocho jugadores desde Villarreal». También comentó: «Debió buscar algunos jugadores juveniles antes de iniciar el viaje». Lo que apareció en MEDITERRANEO sobre mí, no es cierto, aunque lo diga el presidente del Villarreal.

### Tengo la conciencia muy tranquila

—¿Tiene la conciencia tranquila

de haber cumplido con su obligación?

—La tengo muy tranquila desde siempre porque llevo, ni más ni menos, veinte años en el fútbol profesional. En mi carrera deportiva he visto la misión de muchos secretarios técnicos, tanto en España como en Francia, y no hay secretos para mí en este sentido. Ningún presidente tiene que enseñarme mi obligación.

### Lo he dado todo por Alcora

—Problemas contra el Alcora. ¿Resulta difícil entender la situación porque Antonio Sánchez ha estado más de dos años ligado al fútbol alcorense?

—Efectivamente salvé al equipo del descenso, después conseguimos ascender a Primera Regional y el año pasado estuvimos a un punto del Castellón, campeón del grupo. En este tiempo nunca he tenido problemas con nadie en Alcora, al contrario todo han sido parabienes y quiero aclarar este asunto porque sería incomprensible que Alcora pensara de mí lo que no es. Repito que no soy el cul-

ta que las cosas queden en su sitio. Los aficionados de Villarreal y Alcora pueden estar tranquilos para conmigo, porque he demostrado durante varios años quien soy, cumpliendo con mi obligación en cualquier puesto de la directiva.

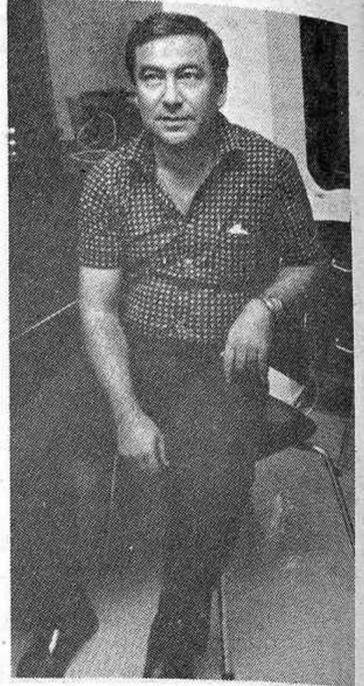
### No he pensado en dejar el Club

—¿Ha repercutido moralmente este hecho en el trabajo del Secretario Técnico?

—Como no soy culpable de nada nunca he pensado en dejar el Villarreal. Tengo un contrato que cumplir y lo haré lo mejor que pueda.

—¿Cómo está el equipo tras el primer encuentro?

—He confiado siempre en los jugadores de la plantilla, a pesar de lo mal que nos han salido las cosas en la pretemporada. Frente al Carcagente se pudo demostrar que el Villarreal tiene un gran equipo y con el entrenador «Rey» y jugadores podemos quedar en los cinco primeros puestos del grupo.



Antonio Sánchez, Secretario Técnico del Villarreal

En este tema hay un tercer invitado el presidente del Alcora Vicente Flors que quiere apuntar algunos detalles en favor de la verdad.

### Hablé una hora con Coloma

—¿Con quién habló usted

## (Vicente Flors, presidente del Alcora)

para concretar el encuentro?

—Estuve más de una hora en la fábrica de Sanchis con el presidente señor Coloma y el vicepresidente Almela, ellos me aseguraron que llevarían al primer equipo del Villarreal y que nada tenía que ver con ello Antonio Sánchez ya que mandaba Coloma. Quiero aclarar que el presidente del Alcora y directiva no han engañado a nadie, nosotros hemos sido engañados por los demás.

### Ni dinero, ni viaje, sólo merienda

—¿Le pidió dinero el Villarreal por el desplazamiento?

—Nada de dinero tan sólo teníamos que prepararles, como así fue, una merienda, tampoco había que abonar dinero alguno por el viaje.

### No nos inventamos el primer equipo

—¿Sorprendido ante la incomparecencia del Villarreal?

—No creo que este hecho de mala fe aunque nos sentó fatal porque el público llegó a considerar que la directiva del Alcora les había engañado al comunicar en los folletos la presencia del primer equipo. Quiero que sepan los aficionados que la conformidad llegó desde Villarreal no nos la inventamos nosotros.

Pepe Chiva

Fotos: Heredio y Roures



Vicente Flors, Presidente del C.D. Alcora

pable de nada en esta cuestión, ya que he estado al margen de todo.

—¿Las negociaciones estuvieron en manos de los dos presidentes, tanto del Alcora como Villarreal.

—Podemos testificarlo con la carta que le fue remitida al presidente Vicente Flors del Alcora por parte de José Coloma como acuse de recibo de la petición del partido a celebrar el día 31. Quiero significar que la carta que iba a mi nombre no la he visto hasta hoy, y porque me lo ha comunicado el presidente del Alcora.

—¿A qué puede conducir este mal entendido?

—Por parte a ningún sitio, yo voy a olvidar el tema pero me gus-

Con fecha 28 de julio de 1982, el presidente del Alcora, Vicente Flors, recibió una carta firmada por José Coloma García, cuyo texto era el siguiente, en reproducción textual:

Sr. D.  
Vicente Flors  
Presidente del C. D. Alcora  
Apartado 53  
Alcora (Castellón)

Muy Sr. nuestro:

Acusamos recibo de su atto. escrito solicitándonos el celebrar en el campo «Els Viñals» un partido de fútbol el próximo día 31 de agosto con motivo de las fiestas patronales de esa ciudad.

Sobre el particular le tenemos que significar, que tanto el presidente de este Club, Sr. José Coloma, como el vicepresidente, Sr. Manuel Almela, a instancias de este último, tenían ya acordado la celebración del citado partido, por lo que por medio de la presente le confirmamos.

Al mismo tiempo, le rogamos, que tanto la carta que nos han remitido, como en las que en un futuro nos puedan remitir, figuren siempre a la atención del Sr. presidente único responsable de este club. Por lo que si no es molestia por su parte, recompongamos nuevamente la carta que nos han remitido, y nos la vuelvan a mandar.

Atentamente,  
Fdo.: José Coloma García

## EMPRESA CERAMICA DE LA PROVINCIA DE CASTELLON

BUSCA:

### PROMOTOR COMERCIAL

Para el departamento de exportación.  
Dispuesto a viajar frecuentemente al extranjero.

#### SE REQUIERE:

— Probada experiencia en ventas en cualquier sector. — Dominio absoluto del idioma inglés y conocimiento de otros idiomas. Interesados escribir adjuntando amplio historial y fotografía al: Apartado de Correos N.º 158. CASTELLON DE LA PLANA. — Absoluta reserva colocados.

Referencia INEM N.º 36497-1201

## TIRO DE PICHON

# España ganó el Campeonato del Mundo.

## Brillante actuación de José María Fuster

No nos sorprendió la noticia. El equipo de España había ganado el campeonato del mundo de tiro de pichón. Sabíamos de antemano la calidad de nuestros representantes en este difícil deporte y sabíamos algo más: que entre los seleccionados figuraba el castellonense José María Fuster, sin duda alguna, nuestro mejor tirador de todos los tiempos.

Para que nos hablase de este nuevo triunfo, nos desplazamos a Alcoceber en uno de cuyos apartamentos descansaba nuestro campeón y decimos descansaba ya que, efectivamente, a nuestra llegada estaba en la cama recuperándose del cansancio del viaje de regreso y sobre todo de la tremenda tensión que supone el participar en una prueba tan terriblemente dura como es este Campeonato del Mundo de Tiro de Pichón. No obstante, haciendo un esfuerzo que agradecemos y en atención a los lectores y aficionados, interrumpe su siesta y amablemente se dispuso a contestar a nuestras preguntas.

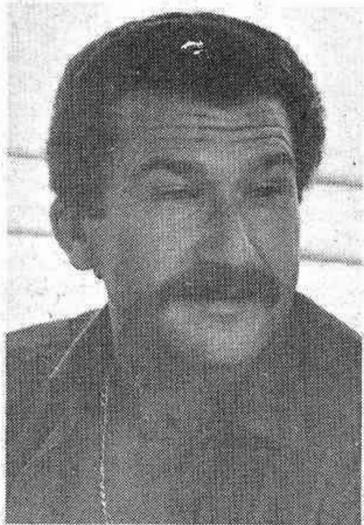
### El Campeonato del Mundo por equipos

Las primeras preguntas son para conocer las particularidades de esta importante prueba y José María Fuster nos dice:

—Este campeonato se celebra anualmente y en él toman parte equipos de tres tiradores representando a sus distintas naciones. En esta ocasión han sido catorce las naciones que han concurrido si bien algunas, como Argentina, no han podido presentar el equipo completo.

—¿Dónde se ha celebrado esta tirada?

—Las pruebas han tenido lugar en Madrid, en las canchas de Somontes y han durado desde el martes al domingo ya que además



tado con el de Italia al totalizar 56 pichones buenos de los 60 posibles, por lo que se procedió a un desempate a cinco pichones por tirador, o sea 15 por equipo y en este desempate nosotros conseguimos abatir 13 mientras que Italia sólo consiguió 12.

—Según la noticia de la agencia tú particularmente no tuviste ningún fallo. ¿Podrías darnos los resultados particulares del equipo?

—Bueno, Sarasqueta y Benitez consiguieron 18 de 20 cada uno que con los 20 de 20 que yo logré nos permitieron empatar en principio con Italia.

—¿Este Campeonato se celebra siempre en España?

—No, de ninguna manera. Son muchos los países en que se practica este deporte y concretamente este año se debía celebrar en Argentina, si bien en el mes de junio, fecha en que debió programarse esta prueba el conflicto de las Islas Malvinas impidió su celebración allí.

—Si son tantos los países en que se practica este deporte. ¿Cómo se entiende que sólo participarán equipos de catorce?

—Tengo entendido que existen federaciones de tiro de pichón en más de sesenta países si bien muchos de ellos no están en condiciones de participar en este tipo de campeonatos.

### José María Fuster

Dejando ya un poco al margen este Campeonato del Mundo que ha supuesto un gran triunfo para el seleccionado español y más concretamente para Castellón, quereamos ahondar un poco en el «caso Fuster» el castellonense que más triunfos ha conseguido con la escopeta, triunfos que no siempre han sido celebrados como se merecían.

—¿Cómo se efectuó tu selección?

—El seleccionador nacional, de acuerdo con los resultados que se obtienen en las distintas tiradas nacionales, cuenta con catorce entre los que determina los que han de representar a España en cada tirada teniendo en cuenta las características de éstas y las de los propios participantes.

—¿Quiere esto decir que estabas tirando bien?

—Precisamente este año no era uno de mis mejores, pero el seleccionador consideró que era conveniente mi participación ante la dureza de esta prueba. Estoy francamente contento por no haberle defraudado ya que mi selección dio lugar a algunos comentarios.

—¿Y los resultados?

—En la tirada propiamente dicha nuestro equipo quedó empa-

tado con el de Italia al totalizar 56 pichones buenos de los 60 posibles, por lo que se procedió a un desempate a cinco pichones por tirador, o sea 15 por equipo y en este desempate nosotros conseguimos abatir 13 mientras que Italia sólo consiguió 12.

—En realidad no hace mucho que empecé a practicar este deporte. Fue el año 1975 y así, de memoria, puedo decirte que ese mismo año quedé 5.º en la Copa de España y fui seleccionado para el Campeonato de Europa. En el 76, sufrí una lesión y casi no tiré. En el 77, fui campeón de España y ya me seleccionaron para los campeonatos de Europa y del mundo hasta ahora y ese mismo año gané la Copa de Europa en San Marino. En 1978 fui segundo en el Campeonato de España, gané la Copa del Atlántico y fui el primer clasificado español en la Copa del Mundo. En el 80, gané la Copa del

principalmente puede dedicarse a alguna actividad comercial relacionada con este deporte con lo que puede trabajar en lo que le gusta y sacar algún beneficio.

—Para mantenerse en esa primera línea ¿Es necesario mucho entrenamiento?

—Por supuesto que cuanto más se tira mejor. El tiro al plato puede ser un buen entrenamiento en cuanto a la salida del pájaro se refiere pero no lo es para el ritmo de tiro. Lo que sí es necesario es encontrarse en buena forma física y mental y esto puede conseguirse con una vida sana y con los ejercicios normales que le permitan a uno mantener una buena intuición y reflejos.

—¿Practicas algún otro deporte?

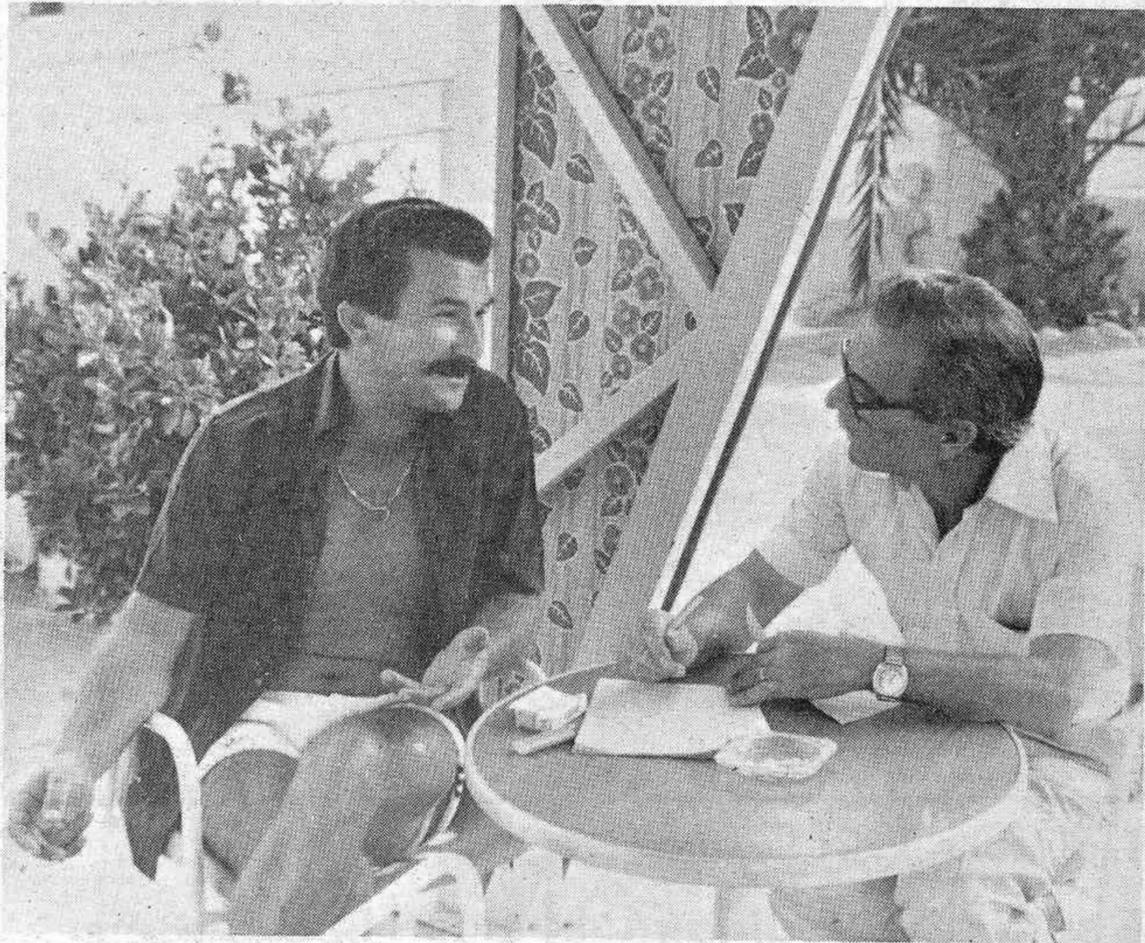
—Mi deporte favorito, lógicamente, es la caza si bien en verano y concretamente aquí en Alcoce-

ber práctico el remo y el submarinismo. En definitiva lo interesante es armonizar el conjunto escopeta-cuerpo y esto puede conseguirse a base de práctica.

—¿Cómo ves el futuro de este deporte?

—Tanto en el ámbito provincial como en el nacional no es muy prometedor. Los tiradores que participan en tiradas de poca importancia se retraen cuando se programan las grandes pruebas. Los pichones están muy caros y no se cuenta con subvenciones. No hay que olvidar que este deporte es minoritario y principalmente que apenas si permite la asistencia de público con lo que no puede haber dinero como ocurre en otros.

—Nos gustaría seguir dialogando con José María Fuster, pero la tarde termina, nosotros hemos de regresar a Castellón y él debe continuar descansando, así que nos despedimos esperando reanudar la charla en otra ocasión puesto



Mundo y la Copa de España; en el 81, fui 2.º en la Copa del Mundo y gané la Copa de España y ahora, en el 82, aparte de este Campeonato quedé 3.º en la Copa de Europa y 5.º en la de España.

Hemos de confesar por nuestra parte que nos hemos hecho un buen lío con tantas copas y campeonatos por lo que pedimos a José María que con tranquilidad, vaya escribiendo un resumen de sus actuaciones y de sus éxitos puesto que merecen ser conocidos por todos.

### La escopeta no da para vivir

Por más que indiscreta, hay una pregunta que no podemos contener. Sabemos que en algunos deportes cuando se alcanza un determinado grado de maestría puede vivirse de ellos. Golf, tenis, fútbol... ¿Ocurre lo mismo con el tiro?

—No. La escopeta no da para vivir. Es verdad que los premios suelen ser elevados, pero hay una serie de gastos de desplazamientos e inscripciones que los reducen considerablemente. No obstante un buen tirador puede conseguir ayudas de casas comerciales y

que nos consta que José María tiene aún muchas cosas que contar.

Enhorabuena campeón.

J. D.

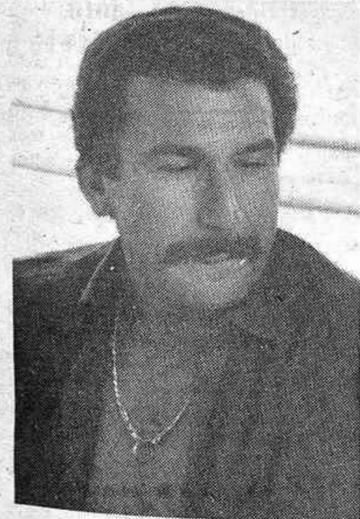
## OPOSICIONES MINISTERIOS (AUXILIAR Y ADMINISTRATIVO) BANCA

CURSOS FORMACION PERSONAL EMPRESAS MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL

Grupos mañana, tarde y noche. Horario a convenir  
Iniciación clases 15 septiembre, en

CENTRO ESPECIALIZADO DE ESTUDIOS

Información, de 9 a 1 y de 5 a 8 tarde, en  
calle Escultor Viciano, 22 - CASTELLON



del Campeonato del Mundo se tiraron otras pruebas en las que hubo una gran participación por lo que se tuvieron que utilizar las cuatro canchas con que cuenta esta sociedad.

—¿Cómo estaba programada la prueba?

—La tirada era a 20 pichones, sumándose las puntuaciones de los tres tiradores de cada equipo.

—¿Quiénes formabáis el equipo español?

—Lo formábamos Juan José Sarasqueta, de Valencia; Jesús Benitez, de Málaga y yo mismo y de reserva figuraba Javier Elorduy, de Bilbao.

—¿Y los resultados?

—En la tirada propiamente dicha nuestro equipo quedó empa-

**Campeonato de Europa de Atletismo**

**Andrés Vera, semifinalista**

Cuatro de los siete atletas españoles en los XIII Campeonatos de Europa, en Atenas, se han clasificado para las semifinales de sus pruebas.

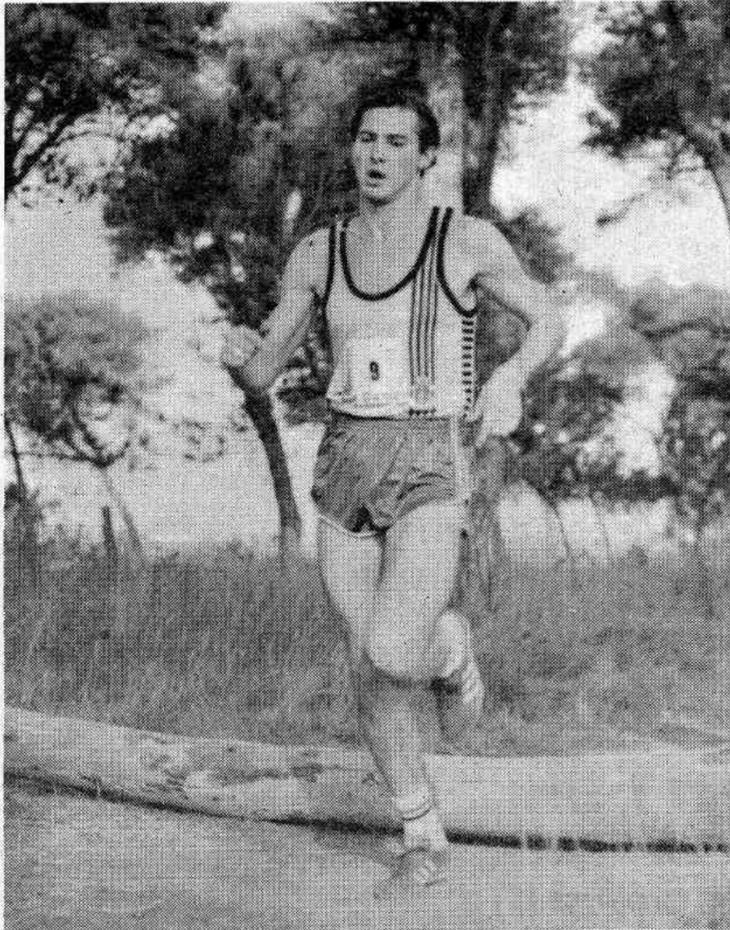
El primer español en salir a la palestra fue Marceliano Ruiz, en la primera serie de vallas bajas. Entró sexto, con un registro de 51.10, que le dejó lejos de las posibilidades de ser repescado para semifinales, ya que pasaban los cuatro primeros de cada serie y los cuatro mejores tiempos restantes.

En la segunda serie, el plusmarquista nacional, José Alonso Valero, no pudo con el final de sus rivales y entró en última posición, pero su tiempo, 50.95, fue el cuarto mejor de los no clasificados por puestos, por lo que, en último lugar, se ha colado en las semifinales.

Era luego el turno de Montserrat Pujol, que estaba en la segunda manga de los 400 lisos. Pero en esta prueba había inscritas, en principio, 24 atletas, de los que sólo se presentaron 16. Como ese es justamente el número de semifinalistas, no se corrieron las series clasificatorias, y Montse Pujol estará en semifinales.

La mayor expectación hacia los españoles estaba en las series de 800 metros lisos. Se confiaba, desde luego, en Colomán Trabado, que no defraudó. Corrió en la última serie, la más rápida de las cuatro, e hizo una magnífica carrera, para verse repescado solamente sobre la línea de meta por el alemán oriental Wagennecht. Trabado, segundo, marcó 1:47.70, y entró en semifinales por méritos propios, ya que pasaban los tres primeros y las cuatro mejores marcas restantes.

Como por méritos propios entró ANDRÉS VERA, magnífico en la tercera serie, en la que soportó los tirones de Le Guillou y Litvinov. Consiguió ser tercero, con 1:48.24, y ser justo semifinalista.



No pudo conseguirlo José Pacheco, en la segunda serie. Se vino abajo pasada la mitad de la carrera, y ya tomó la última recta en último lugar, lejos de toda opción. Fue el último en la llegada, y marcó 1:50.27, muy lejos de los mejores tiempos que daban opción a la repesca y que, curiosamente, se dieron en las series de Vera y Trabado.

Faltaba, por fin, Antonio Prieto. Por falta de competidores, las dos series de 10.000 previstas para hoy pasaron a ser directamente, la final. La carrera empezó a ritmo no muy fuerte, para ir progresando luego. Prieto aguantó en el pelotón de cabeza, y se salvó de los dos

primeros cortes de la carrera. Superó uno más a base de pun-donor, cuando se le daba por descolgado. Pero cuando, al borde del sexto kilómetro, el portugués Lopes inició su ataque, que a la postre le resultaría baldío, Prieto no pudo seguir a los de cabeza, y debió continuar la carrera solo, siendo doblado por los cuatro primeros a falta de una vuelta. Fue decimocuarto, lejos de su mejor forma.

En total, buenas actuaciones de Trabado y Vera, completadas por la repesca de Alonso Valero y la clasificación directa de Montse Pujol. No pudieron Marceliano Ruiz ni Pacheco, y falló Prieto en su final de 10.000.

**PATINAJE**

**Exito de los trofeos internacionales de carreras de Burriana y Villarreal**

Con clamoroso éxito de participación, competición y público, se celebraron los Trofeos Internacionales de la Misericordia de Burriana y Virgen de Gracia de Villarreal, dentro del programa de festejos que han organizado cada uno de los Ayuntamientos en conmemoración de la Virgen.

114 corredores, de ellos 67 masculinos y 47 femeninos, tomaron parte en las pruebas. 13 del Api de Italia, 5 del Campaniletto de Italia, 2 del Skarow de Bélgica y los restantes 94 de Navarra, Barcelona, Zaragoza, Valencia y Castellón.

Los trofeos han sido organizados por los Clubs Burriana Patín y Villarreal Caja Rural, bajo el patrocinamiento de los Ayuntamientos de ambas poblaciones y la colaboración de otras entidades. El asesoramiento fue de la Federación Provincial de Patinaje de Castellón, desarrollándose las pruebas bajo el control técnico de la Comisión Nacional de Carreras.

Como nota simpática y muy importante para quienes somos afines al patinaje, fue el magnífico lunch ofrecido por la firma industrial de Villarreal, Eidos S.A. Cerámicos, a los corredores de Italia y Bélgica, y también a los participantes y dirigentes de las distintas provincias venidos a tomar parte en el Trofeo de la Virgen de Gracia.

Varios miles de expectadores presenciaron estas brillantes pruebas, que dieron multitud de vencedores, 24 por Castellón, 10 por

Navarra, 8 por Barcelona, 3 por Italia, 2 por Zaragoza y 1 por Valencia.

Hubieron vencedores en Burriana y vencedores en Villarreal, pero también una clasificación conjunta de ambos trofeos, cuyos vencedores fueron:

Seniors masculinos: Massimo Cavalli, Api de Italia.

Seniors femeninos: Nuria Pradells, Sáez de Barcelona.

Juveniles masculinos: Armando Lusar, Amaya de Pamplona.

Juveniles femeninos: Alicia Elizalde, Amaya de Pamplona.

Infantiles masculinos: Jesús Goterris, Citosa de Castellón.

Infantiles femeninos: Monserrat Miguel, Sta. Eulalia de Barcelona.

Alevines masculinos: Fernando Fortuño, Villarreal Caja Rural.

Alevines femeninos: Ana Negre, Castalia Fanciullaci de Castellón.

Benjamines masculinos: Pascual Roca, Carmelitas de Villarreal.

Benjamines femeninos: Teresa Rico, Carmelitas de Villarreal.

Minis masculinos: Gabriel Gujjarro, Burriana Club Patín.

Minis femeninos: Trinidad Martín, Carmelitas de Villarreal.

Finalmente deseamos que para el año próximo estos dos Trofeos Internacionales sean cuanto menos iguales, pero estamos seguros, por sondeos que hemos realizado últimamente, que tanto Villarreal como Burriana están ya trabajando para mejorarlos.

Fede

**PESCA**

**Concurso provincial Manolo Peláez**

El domingo, 12 de septiembre, se celebra como ya es tradicional el concurso provincial «Manolo Peláez» en honor a este gran presidente que tuvo el Sport Pescador y al que se unen socios, junta directiva, y simpatizantes de los demás clubs.

Ni que decir tiene que esta competición al tener rango de provincial todos los pescadores de Castellón y provincia que estén federados quedan invitados.

El Sport como viene siendo norma en él se ha desviado para que, en lo que se refiere en organización sea un éxito y se espera como siempre haya muchos trofeos y premios donados por autoridades, casas comerciales, clubs de pesca de Castellón y provincia, además como no, los de la sociedad organizadora.

No queda más que dar ánimo a los participantes y esperar que el

tiempo nos depare un buen día y las capturas sean abundantes.

**Concurso infantil**

El domingo pasado se celebró en el acotado del Frontis un concurso infantil el cual siempre es motivo de atención por parte de la organización, ya que fecha tras fecha, se ve el bien hacer de estos muchachos.

Después de finalizado, dio el siguiente resultado:

- Pieza Mayor: J. Luis Martí Forés, 565 gr.
- Infantiles de 10 a 14 años: J. Luis Martí Forés, 1.350 gr.
- Eva M. Usó Estrada, 1.215 gr.
- Luis Pérez Ballester, 700 gr.
- Infantiles hasta 10 años: F. Javier Edo Usó, 200 gr.
- Raquel Agost Sales, 195 gr.
- Benjamín Pallarés Cucala, 190 gr.

R. S.

**Los árbitros del domingo**

**Condón Uriz dirigirá el Castellón-Coruña**

El Comité Nacional de árbitros ha designado a los siguientes colegiados para dirigir los encuentros de la liga en primera y segunda división que se disputarán el próximo día 12 de septiembre en los campos de los equipos citados en primer lugar:

**Primera División**

Sporting Gijón-Real Sociedad, Merino González.- Rácing Club-Málaga, Lamo Castillo.- Salamanca-Español, Pinter Pastor.- Betis-Atl. Madrid, García de Loza.- Celta-Zaragoza, Gutiérrez

Fernández.- Real Madrid-Sevilla, Miguel Pérez.- Barcelona-Valladolid, Díez Frías.- Athl. Bilbao-Valencia, Soriano Aladrén.- Las Palmas-Osasuna, Borrás del Barrio.

**Segunda División**

Castellón-R.C. Deportivo Coruña, Condón Uriz.- Palencia-Rayo Vallecano, Medin Prego.- Mallorca-Sabadell, Gramaje Ferrando.- Elche-Barcelona Atl., Navarro Lebrón.- Murcia-Castilla, Montes Espigares.- Atl. Madrileño-Cádiz, Alvarez Díaz.-



Jerez, C.D.-Hércules, Jiménez Muñoz.- Huelva-Cartagena, Hernández Velázquez.- Linares-Córdoba, Bolaños Fernández.- Alavés-Oviedo, Díaz Agüero.

En la Copa de S.M. el Rey, partido a disputar el próximo día 15 en el estadio Castalia:

C.D. Castellón - U.D. Levante, árbitro Aparicio González.

**TIRO DE PICHON**

**Urbea, vencedor en Primera Categoría**

Bajo una buena asistencia de tiradores tuvo lugar el pasado domingo la tirada Federativa, modalidad «Grueso Calibre»:

- 1.ª CATEGORIA
- 1.º Francisco Urbea, 283 puntos;
- 2.º Pedro Piñol, 281 puntos;
- 3.º José Milanés, 279 puntos.

- 2.ª CATEGORIA
- 1.º José Muñoz, 246 puntos;
- 2.º Rafael Martí, 242 puntos;
- 3.º

Leandro Fernández, 239 puntos.  
3.ª CATEGORIA  
1.º José Doñate, 223 puntos;

2.º Manuel Ordoñez, 220 puntos y 3.º Benjamín Tomás, 207 puntos.  
NOTA: El día 11, sábado, a las 15.30 h., tendrá lugar la preselección de los tiradores que deseen participar en la tirada Cívico-militar que se celebrará D.M., los días 18 y 19 de los corrientes.

**Mediterráneo**

• • • SU DIARIO

## Insatisfacción en el sector agrario por las conclusiones

# LA MESA DE LA SEQUIA AMPLIA EL LIMITE DE 20.000 MILLONES EN CREDITOS

En un ambiente de insatisfacción por parte de los representantes del sector agrario, alrededor de las 15.00 horas de ayer terminó la reunión de la mesa nacional de la sequía, mantenida bajo la presidencia del ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación.

La reunión tuvo carácter exclusivamente informativo y durante buena parte de la misma el ministro, José Luis Alvarez, expuso los límites de las ayudas de apoyo al sector agrario por los daños causados por la sequía en 1982, que suponen algunas modificaciones, entre las que destacan:

— La posible ampliación de los 20.000 millones previstos para créditos a bajo interés (7 por ciento), de acuerdo con las solicitudes que formulen los agricultores.

— Ampliación a tres años (en vez de dos), hasta el otoño de 1985, del plazo de amortización de los créditos.

— Aumento, hasta 25.000 millones (había aprobados 9.000 millones) de los créditos que concederá el S. E. N. P. A. para semillas certificadas, herbicidas y fertilizantes.

Con respecto a los créditos, el ministro informó de que las peticiones planteadas hasta el momento son 109.812, que tienen que ser cuantificadas, atendiendo a los límites establecidos por hectárea y total de la solicitud. Este último está señalado en menos de dos millones de pesetas, para que puedan beneficiarse, sobre todo, los pequeños y medianos agricultores.

En cuanto a la devolución de esos créditos, el 50 por ciento de los mismos deberá amortizarse en 1984 y el 50 por ciento restante en 1985.

Por lo que se refiere al límite del plazo para poder solicitarlos, queda cerrado el de los créditos planteados y justificados, a fin de que



Reunión de la mesa nacional de la sequía, el acto estuvo presidido por el Subsecretario de Agricultura, Antonio Botella García

los beneficiarios los perciban cuanto antes, y se abre una nueva etapa para otras peticiones.

Asimismo, el ministro informó sobre el plan de piensos que desarrollará el SENPA en ayuda de la ganadería extensiva. Este organismo dispone de 150.000 toneladas de raciones de volumen, 400.000 toneladas de excedentes de trigo y 250.000 de cebada, que serán cedidos también mediante préstamos a bajo precio.

Ante la queja planteada por varios representantes agrarios sobre el cobro de créditos oficiales, José Luis Alvarez manifestó que ha cursado la orden para que las entidades financieras que han actuado en ese sentido devuelvan las cantidades percibidas a los afectados.

También dijo que los créditos que se concedan irán a quienes ejercen realmente la actividad agraria, como es el caso de los arrendatarios y aparceros.

Después de la intervención del ministro, éste se retiró y, según informaron a Efe los representantes de las organizaciones agrarias, dejó planteado el que la mesa se

responsabilizara de la distribución de algunas de las medidas expuestas, discutida la cuestión, no fue aceptado ese planteamiento, «por el carácter meramente informativo de la mesa, que impide cualquier negociación».

La F.T.T.-UGT valoró la reunión como «insatisfactoria», especialmente en cuanto a subvenciones, punto que no se ha tratado que la F.T.T. considera imprescindible.

La impresión de la COAG es también negativa, porque «las medidas no son nuevas y ha habido un intento de responsabilizarlos». La COAG pide un plazo de diez años para la amortización de los créditos.

UFADE y Jóvenes Agricultores consideran que las medidas expuestas por el ministro «tienen aspectos positivos, como es el que ninguna explotación familiar se va a quedar sin ayudas, pero aquellas son insuficientes». El que los créditos se tengan que devolver en tres años «es inadmisibles y la ganadería extensiva tampoco va a poder pagar los piensos en el plazo dispuesto por la administración».

## El Papa recibió a los representantes de la Conferencia Episcopal

# Inminente decisión sobre el viaje de Juan Pablo II a España

El hecho de que el Papa Juan Pablo II recibiera ayer, en Castelgandolfo, a los tres prelados llegados el domingo desde Madrid, hace pensar que la decisión sobre la visita del Pontífice a España es inminente.

Esta es la impresión recogida en ambientes vaticanos, donde se pensaba, a primera hora de ayer, que los tres prelados serían recibidos por el Papa al concluir su estancia en la ciudad eterna, tras una serie de conversaciones en el Vaticano.

Tanto el presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Gabino Díaz Merchán, Arzobispo de Oviedo; como el Secretario, monseñor Fernando Sebastián y Aguilar, obispo de León; y el arzobispo, monseñor Antonio Innocenti, nuncio apostólico en España, se han negado a hacer cualquier tipo de declaración a la prensa tras su encuentro con el Pontífice, que se prolongó en un almuerzo y terminó sobre las tres de la tarde.

La inminencia de la decisión, sobre la base de lo discutido el sábado pasado en Madrid, durante una

reunión extraordinaria de la comisión permanente de la conferencia episcopal y de los arzobispos y obispos de las diócesis incluidas en el proyecto de programa de visita pastoral del Pontífice, se deduce también del hecho, conocido por la agencia «Efe» a última hora de ayer del casi seguro regreso a Madrid de los tres prelados hoy martes.

Se ignora si la decisión esperada será anunciada por el Sumo Pontífice, o se hará mediante un comunicado de la Santa Sede o un comunicado de la conferencia episcopal española.

### Radio Vaticana

El padre Félix Cavases, redactor jefe de Radio Vaticana, estudia en España la cobertura informativa del viaje del Papa a nuestro país.

El padre Cavases ha mantenido un encuentro con los responsables de Radio Televisión Española y salió a visitar los distintos lugares que recorrerá el Papa durante su viaje a España, trabajo éste que le retendrá varios días en nuestra nación.

## La Comisión de Seguimiento del ANE, sin acuerdo

# Discrepancias entre CEOE y sindicatos sobre la revisión salarial semestral

La reunión de la Comisión de Seguimiento del Acuerdo Nacional sobre Empleo -ANE-, que ha estudiado como asunto principal la revisión salarial semestral correspondiente a 1982, ha terminado sin acuerdo entre las partes.

Los miembros de la comisión no han estipulado una revisión automática, sino la negociación de la revisión convenio por convenio, excepto en la empresa pública, donde se efectuará de forma automática.

Ayer se reunió, en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, la Comisión de Seguimiento del ANE, presidida por el subsecretario del departamento, Miguel Cuenca, para estudiar la revisión salarial semestral, que está fijada entre el 2'6 y el 3'48 por ciento.

Por parte del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social han asistido a la reunión el director general de Empleo, Jesús Fernández de la Vega, el director general de Trabajo, Fernando Somoza, el director general del INSS, José Sánchez Bernal, y el director general del INEM, Félix Díez Burgos.

Por parte de la CEOE han estado presentes Diego de Pedrosa, Fabián Márquez, Julio Sánchez Fierro y José Folgado.

Por UGT, José Luis Corcuera, José María Zufiaur, Pedro Guardena, y A. Caro. Por CC.OO., Julián Ariza, Agustín Moreno, Héctor Maraval, A. Vázquez y José Corell.

Tras dos horas de negociación, se ha producido la primera discrepancia entre CEOE y sindicatos a la hora de establecer la revisión salarial.

Mientras que los representantes de CC.OO. y UGT han solicitado que en esta reunión se defina el tope de revisión salarial en un 14'2 por ciento, según los datos del IPC hechos públicos por el Instituto Nacional de Estadística, los representantes de CEOE han pedido una certificación oficial del IPC de 1982 para proceder a continuación a las revisiones salariales estipuladas en el Acuerdo Nacional de Empleo solamente para aquellas empresas en las que se haya estipulado la cláusula de revisión salarial.

El representante de CEOE Fabián Márquez ha manifestado en un intermedio de la negociación que la CEOE no se niega a admitir la subida del 3'42 por

ciento solicitada por los sindicatos, «lo que pedimos es una certificación del INE que determine el IPC de 1982 para proceder a la revisión salarial estipulada en los convenios colectivos».

Miembros de CC.OO. y UGT han señalado que esta actitud de CEOE, cuando se cuenta con datos oficiales del INE sobre los que se puede estipular la correspondiente revisión salarial, responde a una política de obstaculización con vistas a las próximas elecciones generales y sindicales.

Según la Unión Sindical Obrera (USO), los salarios deberán aumentar entre un 2'6 y un 3'42 por ciento con efectos retroactivos al primero de enero si se toman como referencia los salarios utilizados para los aumentos pactados para 1982.

Los salarios que hayan tenido una subida comprendida entre 9 y 10'18% deberán tener una revisión salarial del 3'42% y los aumentados en un 11% del 2'6%.

La USO opina que si se considera el porcentaje de aumento medio salarial estimado por la Administración (10'75%) pierden valor adquisitivo dos millones y medio de trabajadores a los que afecta el ANE.

La USO considera por último que esta revisión salarial debería afectar a todos aquellos colectivos que los firmantes del ANE excluyeron en su día como pensionistas, funcionarios y trabajadores en cuyos convenios no se incluyó la cláusula de revisión.

Por la tarde el subsecretario del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Miguel Cuenca, manifestó a EFE que el punto principal que ha congregado a las partes es la revisión salarial semestral, a la que no se ha llegado a ningún acuerdo.

Por otra parte, y a la espera del certificado del Ministerio de Economía, los integrantes de la comisión de seguimiento del ANE han estudiado la participación institucional de los sindicatos. Sobre este asunto, los representantes sindicales han solicitado un aumento de las dietas.

Sobre el empleo comunitario, Cuenca señaló que en la reunión quedó estipulado que el Gobierno pagará el empleo comunitario hasta el último mes del año.

# 1.210 PLAZAS - 750.000 PTAS.

Convocatorias para ingresar en el CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION. Ambos sexos, desde 18 años (sin límite), Graduado Escolar o equivalente. Retribuciones 750.000 Ptas. o más (véase GUIA). Sencillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. LA OPOSICION MAS FACIL a nivel Auxiliar. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Instancias hasta 17-9-82. Infórmese URGENTE: pida HOY MISMO por correo, o recoja personalmente, la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con instancias, programa, etc.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4

## POR NO PODER ATENDERSE SE ALQUILA BAR-RESTAURANTE EN PLENO FUNCIONAMIENTO

DIRIGIRSE:

ESTACION DE SERVICIO VERDERA, S. L.  
TEL. 45 19 11. VINAROS

## Crónica política

## LA CUENTA ATRAS DE LOS PARTIDOS



MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, esPecial para MEDITERRANEO).—Tras una semana de intensas conversaciones internas y presiones sobre Landelino Lavilla, las posiciones de los grupos centristas parecen definitivamente decantadas.

Adolfo Suárez ha dejado claramente establecido que su partido comparecerá en solitario a las elecciones y descartó cualquier clase de entendimiento con UCD, que sería a su juicio incomprensible para los votantes.

No le falta razón, porque recomponer UCD a base de una coalición de los diferentes partidos en que se ha escindido, resultaría incoherente con el hecho mismo de la fragmentación y para volver a coaligarse, en peores condiciones que cuando la unidad no se había roto, no valía la pena la separación.

Desde un principio ha estado muy claro que Suárez desea medir su exacta fuerza electoral, conocer con precisión el grado de su implantación personal entre los electores y le perturba el saber que la próxima legislatura va a estar en manos socialistas, con los cuales tiene muy buenas relaciones y a los que no va a plantear

grandes dificultades en la cámara.

En UCD, Landelino Lavilla parece haberse salido con la suya y por lo tanto se ha descartado la idea de una coalición con la Alianza Popular de Manuel Fraga. La alianza con Suárez no es posible, porque el propio Suárez la descarta, de forma que UCD también comparecerá en solitario. Lavilla prefiere estar en la oposición, con una presencia suficiente en las Cortes, pero con la ventaja de preservar un centro sin contaminaciones ni deslizamientos a derecha o izquierda. Juega la baza de dar tiempo al tiempo y aspira a cimentar el crédito de UCD, con vistas a las elecciones de 1986.

En realidad el espacio que UCD ocupa actualmente y que desea ocupar en el futuro, es el mismo que quiere ganarse Adolfo Suárez y por lo tanto, las próximas elecciones son un duelo entre UCD y su antiguo fundador, en el que los votantes van a pronunciarse y dejar en alguna forma zanjada la cuestión.

Esta particular circunstancia va a permitir que el PSOE gane cómodamente las elecciones, porque los votos moderados van a repartirse entre las dos fracciones centristas y la AP fraguista.

Los democristianos de Alzaga van a salir incluidos en las candidaturas aliancistas.

En cambio los seguidores de Fernández Ordóñez, que hasta el momento no han conseguido un entendimiento con los socialistas, corren el riesgo de quedar en la cuneta y reducidos en el mejor de los casos a uno o dos escaños.

## La cuenta atrás del PSOE

Si a última hora no se produce un cambio inesperado del panorama expuesto, el PSOE puede conseguir una mayoría en las elecciones, mayoría simple, se entiende. Si esto es así desde el primer momento va a tener que afrontar un grave dilema. La financiación de las necesidades sociales más urgentes puede buscarla de dos maneras: O consiguiendo medios crematísticos de los particulares o acudiendo a los fondos públicos. Los particulares es de esperar que, por lo menos al principio, se retraigan y no es creíble que de entrada efectúen grandes inversiones.

Acudir a los fondos públicos significa incrementar la inflación y aumentar la presión fiscal, cosas ambas nada convenientes en la situación económica presente.

Afortunadamente, el preconizado ministro de Economía del PSOE es persona altamente preparada, que conoce perfectamente el estado de los problemas y de gran prestigio entre los financieros y la misma banca. Si existe alguien capaz de articular una armoniosa relación entre el gran capital y la Administración, ese alguien es precisamente a quien el PSOE si gana que está por ver, va a confiar la dirección de los asuntos económicos.

Pero, para llegar a ello es indispensable superar los primeros momentos, la expectativa y el esperar y ver, que ineludiblemente siguen a los grandes cambios políticos.

Y luego el problema de moderar a sus bases, a las que lógicamente el triunfo, va a llenar de entusiasmo y lamentablemente impaciencia. Las cosas son así y el ejercicio del poder es precisamente una gran carga. De forma que vista, suerte y al toro, que es una mona.

## Observatorio

## Un viejo fantasma

Mañana, miércoles, sabremos definitivamente los altos calas fuerzas políticas concurrentes a la batalla electoral. Se produce, pues, una auténtica lucha por el puesto, que en ocasiones llega al navajeo y no digamos ya a los codazos, puntapiés y demás artes bajas de la guerra sucia. Cuando los apetitos y las ambiciones se desatan el ser humano descubre su parte menos noble, y eso es todo. Pero al fin y al cabo la política es un ejercicio vital y como tal sujeto a los naturales y cotidianos vaivenes de cada «yo» y sus específicas «circunstancias».

Ahora nos hallamos en fase de precalentamiento. Los líderes, los picos de oro de cada uno de los partidos aún no han abierto la boca, como quien dice. Se limitan a engrasar las armas y a diseñar los movimientos del asalto, del cuerpo a cuerpo, a disponer el orden de combate de sus huestes respectivas para lanzarse a fondo en el momento oportuno. Lo que estamos viendo estos días es lo más parecido a un rigodón, lo gordo vendrá después.

En los próximos días tendrán los partidos que confeccionar sus listas de candidatos. Se trata de un acto difícil, complejo, salpicado de incidentes, que casi siempre se quedan en la penumbra o en la más completa oscuridad, y cruzado de fuertes tensiones por la sencilla razón de que son muchos los aspirantes y contados, muy contados los llamados a representar a cada una de las fuerzas políticas concurrentes a la batalla electoral. Se produce, pues, una auténtica lucha por el puesto, que en ocasiones llega al navajeo y no digamos ya a los codazos, puntapiés y demás artes bajas de la guerra sucia. Cuando los apetitos y las ambiciones se desatan el ser humano descubre su parte menos noble, y eso es todo. Pero al fin y al cabo la política es un ejercicio vital y como tal sujeto a los naturales y cotidianos vaivenes de cada «yo» y sus específicas «circunstancias».

El secretario general del PCE, señor Carrillo, no puede ocultar el gran temor que le produce el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga, y está poniendo todo su empeño en conseguir la formación de un frente político centrista-socialista-comunista, con inclusión de los señores Lavilla y Suárez, claro es, para evitar eso que los socialcomunistas han dado en llamar el peligro de la bipolarización política. Para que no haya bipolarización es preciso que las fuerzas conservadoras se presenten dispersas, mejor aún, atomizadas a la confrontación electoral. El señor Carrillo trata, obviamente, de reproducir clisés sacados de su archivo particular, pues si lo que intenta con el espantajo de la bipolarización es decir que podemos volver a la trágica situación de los años treinta, los datos que él maneja están manipulados. No es verdad que en aquellos tiempos la derecha estuviera ferreamente coaligada, tampoco es cierto que no existieran formaciones centristas. Por lo demás el gran jefe de la derecha, don José María Gil Robles, no era el «fascista» que decía la izquierda y el PSOE, hasta la jefatura del «Lenin español», don Francisco Largo Caballero, no careció de líderes moderados, algunos de tanto peso específico como don Julián Besteiro y el propio don Indalecio Prieto, aunque bien es verdad que este último se destapara como golpista contra la Constitución en los sucesos revolucionarios del 34 en Asturias.

Tampoco la España de hoy es la de aquella malhadada época, de cuyo turbio fondo viene el señor Carrillo. En este año de gracia sólo algunos extremistas son capaces de imaginar que los españoles podemos volver a pisar los umbrales de una nueva guerra civil. Eso afortunadamente ha pasado a la historia por obras de las nuevas y extensas clases medias creada a lo largo de los años del régimen anterior. Y tanto han cambiado las cosas que es de esta clase media, con tanto que conservar, donde el Partido Socialista recluta a sus electores: personas del entremado pequeño-burgués que distan horrores de aquellas masas de «chiviris», hoscas y engolfadas en la lucha clasista, que hoy resultarían tan anacrónicas como imprementables.

Creo que el señor Carrillo va a tener que cambiar de canción. La del bipolarismo no se tiene en pie, pues aguanta una documentada crítica. El tiempo demanda que la democracia española se consolide mediante la presencia de partidos fuertes y serios, de amplias formaciones de centro-izquierda y centro-derecha, incapaces de caer en el dislate de los extremismos, es decir, de fuerzas políticas modernas que dejen de agitar fantasmas como ese de que se sirve el PCE para no confesar bien a las claras que, abandonado del sentir popular, se dispone a vivir como convidado o parásito de una izquierda cada vez menos izquierdista.

Cristóbal Páez

AQUI EL PELIGRO DEL BIPARTIDISMO ES OTRO. SALIMOS A DOS PARTIDOS POR PERSONA



R.

■ Al inicio de septiembre se ha registrado una fuerte alza del tipo de interés en dólares, en los mercados internacionales, según el Banco de Vizcaya.

La inestabilidad del mercado internacional, con nuevos factores de renegociación de deuda de algunos países, se ha sumado al déficit público americano y ha suscitado tan sensible alza, del orden de un punto a tres y seis meses, con medias semanales de 11,588 y 12,588 por ciento, respectivamente.

La apreciación del dólar en el citado periodo de tiempo supera el 1,7 por ciento con todas las monedas, y llega al 2 y 2,4 por ciento en su cotización con el yen y el franco suizo —añade el informe del B. V.—. El oro, que se está comportando como activo de refugio a igualdad del dólar, experimenta una alza media semanal de 20 dólares la onza y el último día cotizaba por encima de los 450 dólares.

La peseta, alineada con el resto de divisas europeas, ha cotizado en valores medios de 112,300 ptas./dólar, con baja del 1,9 por ciento.

En varias ciudades gallegas

## Veinticinco mil manifestantes contra los vertidos nucleares

Unas 25.000 personas se manifestaron ayer en Galicia contra los vertidos radiactivos en la fosa atlántica situada a 380 millas de Finisterre, según datos facilitados por la Asociación para la Defensa Ecológica de Galicia (ADEGA), uno de los grupos convocantes.

La manifestación más numerosa, con unas 10.000 personas, fue —según la misma fuente— la registrada en Vigo. En ella, seis manifestantes portaban un ataud con un pulpo de trapo con manchas rojas, como símbolo del daño que pueden causar los vertidos.

En La Coruña, donde según «Adega» se manifestaron unas 5.000 personas, muchos de los manifestantes hicieron el recorrido en bicicleta y otros con mascarillas anti-contaminación.

En El Ferrol, entre 2.000 y 5.000 personas recorrieron céntricas calles de la ciudad y profirieron gritos contra los vertidos. El alcalde accidental de la ciudad, señor Llano Cotrofe, del PSOE, ha pronunciado unas palabras en las que dijo que desde 1967 se vienen haciendo, por parte de países de la CEE y la OTAN, «con absoluta complicidad del gobierno español, vertidos radiactivos en las costas gallegas, habiendo en la actualidad más de 70.000 toneladas de basuras de este tipo en la fosa atlántica».

En las demás capitales gallegas se registraron también manifestaciones, aunque menos masivas.

## Recurso contra la sentencia del caso Almería

A mediodía de ayer el acusador particular del denominado «Caso Almería», Darío Fernández Álvarez, presentó recurso contra la sentencia hecha pública por la audiencia provincial a finales del pasado mes de julio.

En el recurso presentado se argumenta una presunta infracción de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, abriéndose un nuevo plazo para elevar a definitiva la sentencia a los procesados y el pase a la sala segunda del Tribunal Supremo, encargada de resolver los recursos.

Anteriormente, el equipo defensor de los guardias civiles encausados había presentado tres recursos contra la misma sentencia.

Según el secretario de la General Motors

## Las inversiones extranjeras en España seguirán creciendo

Las inversiones extranjeras en España seguirán creciendo en los próximos meses ya que, a nivel internacional, la situación de la economía española no es tan mala si se compara con la de otros países, declaró en el diario «Ya» el secretario general de la «General Motors», Javier Oraa.

Preguntado sobre el comportamiento de esta compañía en un hipotético triunfo socialista en las próximas elecciones, el señor Oraa responde que «General Motors» ha conocido, en distintos países, diferentes regímenes políticos, y sólo en situaciones excepcionales ha debido abandonar sus instalaciones por considerar que su situación se había vuelto insostenible. Confía que esta circunstancia no se produzca en España.

Por último, Javier Oraa habla sobre el nuevo «Opel», denominado «Corsa», que saldrá a la venta en noviembre desde las líneas de montaje de la fábrica de Figueruelas, en Zaragoza. Este modelo viene a completar la gama de «General Motors» en toda Europa.

Si bien Oraa reconoce que el momento económico no es el más idóneo para el lanzamiento de un modelo dada la crisis del sector, confía en que se comporte bien en el mercado, ya que los vehículos de este segmento polivalente están teniendo un buen índice de ventas. El nuevo «Opel Corsa» saldrá a hacer la competencia a los «Ford Fiesta», «Renault 5» y «Seat 127».

«General Motors», al final de su proceso de implantación en España, habrá realizado una inversión de unos 210.000 millones de pesetas y creará cerca de diez mil puestos de trabajo.

En Cantabria y Andalucía

## Tomaron posesión los nuevos delegados del Gobierno

Los nuevos delegados del gobierno en las comunidades autónomas de Cantabria y Andalucía, tomaron ayer posesión de sus cargos en el palacio de La Moncloa ante el presidente del gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

El pasado consejo de ministros nombró delegado del gobierno en la Comunidad Autónoma Cantabria a Fernando Jiménez López, y delegado en la comunidad andaluza a José María Sanz Pastor.

Además del presidente del gobierno, han estado presentes en el acto de los titulares de Hacienda, Jaime García Añoveros, Interior, Juan José Rosón, Administración Territorial, Luis Cosculluela, el secretario de estado para la Información, Ignacio Aguirre, el director de la Seguridad del Estado, Francisco Laina, el subsecretario del Interior, Juan José Izarra del Corral, el secretario general del presidente del gobierno, Sánchez Merlo y el jefe del gabinete del presidente, Eugenio Galdón.

Tras la toma de posesión, el presidente del gobierno deseó grandes éxitos a los nuevos delegados y les pidió plena fidelidad a la Constitución, a los estatutos de autonomía y a las futuras disposiciones de ordenamiento autonómico, entre ellas, a la LOAPA.

Actividad preelectoral de los partidos políticos

## UCD DECIDE HOY LA POSIBILIDAD DE PACTO CON AP

La ejecutiva de UCD se reunirá hoy para estudiar la posible coalición con AP, la comparecencia en solitario, o la unión con otros partidos del espectro de centro. También se reunirá la ejecutiva socialista para ultimar el programa electoral y de Gobierno del partido.

Por otro lado, hoy termina el plazo de dimisión de los altos cargos que deseen presentarse a las elecciones. Al ser necesaria la publicación de las dimisiones en el Boletín Oficial antes de la fecha señalada por la ley (siete de septiembre).

Hoy, se constituirá también la Junta Electoral Central en el Congreso de los Diputados y la Comisión gestora del CDS, que encabeza Adolfo Suárez, decidirá la fecha de celebración del Congreso constituyente del partido.

Afirman medios centristas que la reunión de la ejecutiva se presenta como «incierta» y el presidente de UCD, Landelino Lavilla, partidario de que UCD acuda en solitario a los próximos comicios y del mantenimiento de un proyecto político de centro, podría abandonar la presidencia centrista si los órganos del partido se mostrasen favorables al acuerdo con Manuel Fraga.

El Comité Ejecutivo de UCD podría también convocar al Consejo Nacional del partido, en el caso de que la postura favorable a la coalición con AP obtuviera un fuerte respaldo.

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, además de ultimar el programa de Gobierno, estudiará otras cuestiones relacionadas con la actualidad política y la campaña electoral, entre ellas la posible inclusión en las listas del partido de miembros del PAD.

El Comité Federal del PSOE, máximo órgano entre congresos, se reunirá los próximos días 16 y 17, para abordar la ratificación de las listas electorales y pronunciarse sobre el programa de Gobierno, entre otros asuntos. Durante el próximo fin de semana llegarán a la sede del partido la totalidad de las candidaturas elaboradas por las respectivas federaciones.

Por lo que respecta a CDS, y en referencia a posibles pactos preelectorales con otras fuerzas políticas —como unidad andaluza, el partido de Manuel Clavero—, medios de este partido han señalado a Efe que el CDS «no negocia con grupos constituidos, no quiere compartimentos estancos» y que las negociaciones «se realizarán a nivel personal individualmente».

En lo que se refiere a las negociaciones AP-PDP, se ha reunido la comisión paritaria en la sede de AP, y volverá a hacerlo hoy para estudiar la composición de las candidaturas que se presentarán a las

próximas elecciones. Los resultados de estas negociaciones serán elevados al pleno de la junta directiva de AP, que se celebrará el próximo día 13.

Forman esta comisión Jorge Verstryngge, Luis Ortiz, Alvaro Lapuertay Abel Matutes, por parte de AP, y José Manuel Otero Novas, Julen Guimón, Modesto Fraile, Ambrosio Calzada, Domingo Alvarez y José Folchi, por parte del PDP.

En cuanto a las fugas, se ha conocido la de Rosa Posada, exsecretaria de Estado para la Información, que abandonó UCD para integrarse en el CDS.

Los comunistas continúan elaborando su programa de Gobierno y el próximo día 10 se reunirá el Comité Electoral central y la ejecutiva, con asistencia de representantes de las distintas regiones, que elevarán sus propuestas al comité central del partido, que se reunirá los días 14 y 15.

La comisión de organización del PCE se ha reunido en la sede central del partido para preparar los detalles técnicos de la campaña: calendario de mitines, disponibilidad de miembros para pegar carteles, etc.

También se ha conocido que el Partido Aragonés Regionalista irá a las elecciones con AP y que el Partido Socialista de Aragón irá en solitario.

## Así elaboran los partidos sus listas electorales

La práctica totalidad de los partidos políticos de ámbito estatal siguen un procedimiento escalonado para la elaboración de las listas electorales, que deja la última decisión a los órganos nacionales del partido, tras las deliberaciones de los órganos provinciales y regionales o de nacionalidades.

Este procedimiento, iniciado ya en algunos partidos, está pendiente en la mayor parte de los casos, de la resolución de los diferentes procesos para la formación de coaliciones, como ocurre con el PAD de Fernández Ordóñez, el PDL de Antonio Garrigues y el PDP de Oscar Alzaga.

### UCD

La decisión sobre elaboración de listas electorales corresponde al comité electoral, integrado por cinco personas, entre los que se cuentan el presidente y el secretario general del partido.

### PSOE

—Las ejecutivas provinciales o regionales solicitan a las agrupaciones locales propuesta de candidatos.

—En base a estas propuestas, los comités provinciales, o en su caso, las ejecutivas de nacionalidad o región, elaboran una lista que remiten al comité de nacionalidad o región.

Este ordena la lista y elabora un informe que se remite a la comisión federal de listas, que decide sobre las mismas.

La comisión federal de listas está compuesta por dos miembros de la ejecutiva federal del partido y tres del comité federal.

### PCE

Tras las discusiones de los diferentes comités provinciales y de nacionalidad, se celebrará un plenario de la comisión electoral central, junto con el comité ejecutivo del partido, al que asistirán representantes de las distintas nacionalidades o regiones para formular las propuestas.

En este plenario se elaborarán las candidaturas, que serán presentadas para su aprobación al comité central del partido, que también aprobará el programa electoral.

Santiago Carrillo preside la comisión electoral central, cuyo secretario es Enrique Curiel. Son miembros de la permanente Jaime Ballesteros, Nicolás Sartorius, Andreu Claret, Julián Ariza y Adolfo Pinedo.

### AP

En cada provincia hay un comité electoral del que forman parte personas que no van a ser candidatos.

Estos comités pasan sus propuestas al comité electoral nacional, integrado también por personas que no van a ser candidatos, y cuya decisión es inapelable.

El comité electoral nacional, presidido por Luis Ortiz y con Javier Caravias como secretario, está compuesto también por Guillermo Rey, Begoña Urquijo, José María Valiente, José Miguel González López, Manuel Gasset, María Antonia Suárez y Antonio Merino.

### Alcaldes

«—Por los informes jurídicos que

hemos encargado, creemos que los alcaldes no podrán presentarse como candidatos a las próximas elecciones generales» —ha declarado a la agencia Efe el secretario general de la Federación Socialista madrileña, Joaquín Leguina.

«Los informes —agregó— los hemos pedido a abogados particulares, por lo que es posible que se consulte finalmente a la Junta Electoral Central».

El señor Leguina ha añadido que el decreto ley de 23 de marzo de 1977 fue correcto para las elecciones del 77 e incluso para las del 79, pero no tiene sentido para regir las actuales elecciones generales.

Luego de señalar el precedente de las elecciones autonómicas, el secretario general de la F.S.M. ha declarado a la Agencia Efe que «no estaría de más la presencia en el parlamento de algunos alcaldes, de hecho el alcalde de Madrid ha sido diputado en la última legislatura y no ha habido problemas».

### Tejero

La junta nacional de Solidaridad Española mantendrá a Antonio Tejero Molina en cabeza de la candidatura que este partido presentará por la provincia de Madrid en las próximas elecciones generales.

Esta decisión, según nota de prensa remitida a Efe por el citado partido, ha sido adoptada después de haber estudiado con su asesoría jurídica la nueva situación creada, tras haber sido denegada la petición de pase a la situación de retirado del teniente coronel Tejero.

## Mientras Solidaridad se enfrenta al Gobierno

## Ocupada embajada polaca en Berna

Un comando que ha declarado pertenecer al «Ejército de Patriotas Polacos Rebeldes», ha ocupado hoy la sede de la embajada polaca en Berna, tomando como rehenes a sus empleados, y ha amenazado con volarla si no se cumplen sus reivindicaciones.

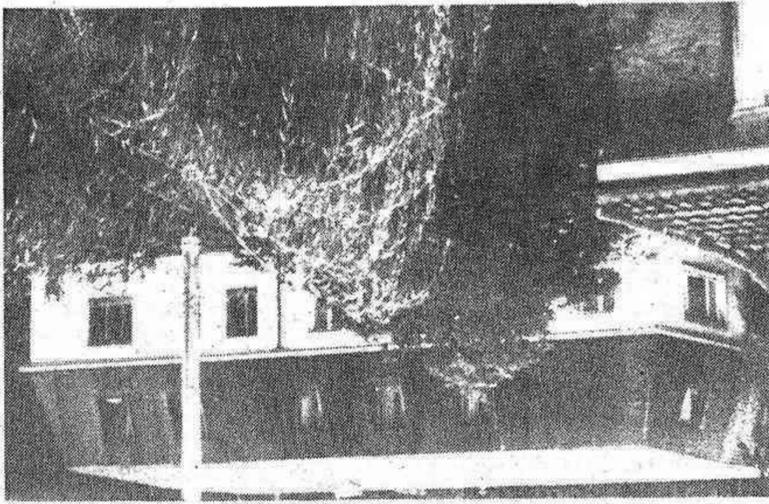
Los ocupantes han anunciado que su movimiento aceptó «la declaración de guerra del régimen fascista polaco del 13 de diciembre de 1981» y decidió «pasar a la acción mediante la operación del 6 de septiembre de 1982 sobre la representación diplomática fascista del régimen polaco», según un comunicado de la policía local.

El comando ha declarado también a la Policía que no desalojarán la sede de la embajada y la volarán, con el personal que se encuentra en su interior, si antes de 48 horas no se cumplen sus condiciones: el levantamiento del Estado de Sitio en Polonia; la liberación de todos los presos políticos; que se supriman todos los centros de internamiento en Polonia, y que cese la represión contra el pueblo polaco.

## Solidaridad prepara huelga general

El Sindicato polaco Solidaridad considera los disturbios de la semana pasada en Polonia como una victoria y ha exhortado a los obreros de la Alta Silesia a preparar una huelga general.

En un llamamiento divulgado ayer en Lubin, donde los choques entre manifestantes y la policía



Sede de la Embajada polaca en Berna

costaron la vida de dos personas, Solidaridad urge a los obreros a guardar un minuto de silencio el próximo jueves al mediodía para recordar a las víctimas de las manifestaciones del pasado martes.

En Lubin se celebró una misa por los dos hombres que murieron como consecuencia de los disparos de la policía. Tras el acto religioso, al que asistieron 4.000 fieles, unas 300 personas depositaron flores en el suelo para formar una cruz, que se ha convertido en el símbolo de resistencia pasiva a la Ley Marcial.

Otro grupo de simpatizantes de Solidaridad encendió velas en el lugar donde los dos manifestantes cayeron abatidos por los disparos.

La policía se había retirado de las calles principales y plazas céntricas de la localidad.

El primado polaco, Jozef Glemp, ha salido al paso de las recientes críticas que se han hecho a la Iglesia Católica por su supuesta proclividad al entendimiento con las autoridades militares. En su primer sermón, tras los enfrentamientos del 31 de agosto, monseñor Glemp dijo ayer en Targowek, que la Iglesia «ha estado 1.000 años con la nación, nunca la ha traicionado, y seguirá con la nación en tiempos de dicha, humillación y dolor».

## Cinco muertos en manifestaciones

El número de personas falleci-

das a consecuencia de los disturbios de la semana pasada ha aumentado a cinco, han comunicado hoy fuentes oficiales en Wroclaw.

Según estas informaciones, un minero de 28 años, de Lubin, ha muerto de las graves lesiones sufridas. En Lubin, la policía había matado a tiros a dos hombres el martes pasado y otros 14 manifestantes, entre ellos Michal Adamowicz, difunto ahora, resultaron heridos.

Además, habían perecido en los incidentes un hombre en Gdansk y otro en Wroclaw. Kazimierz Michalczyk, muerto en Wroclaw, será enterrado hoy, han comunicado los mismos círculos.

## Angustiosa llamada de un preso belga

Dos periódicos belgas han publicado hoy la angustiosa llamada de socorro de un compatriota, preso en Polonia por colaborar con el sindicato independiente «Solidaridad».

Roger Noel ha pasado dos meses en la cárcel en Varsovia por haber intentado entregar una emisora de radio a los sindicalistas de Lech Walesa.

Acusado de agente de enlace entre «Solidaridad» y el capitalismo que financia a ese movimiento por los militares polacos, Noel espera una movilización pública en Bélgica para poder salir en libertad bajo fianza.

## China: Nuevos estatutos del partido

El XII Congreso del Partido Comunista Chino, celebró hoy una sesión plenaria en la que se aprobaron los nuevos estatutos del partido, por los que se crea el secretariado general y desaparece el cargo de Presidente y Vice-presidente.

La reforma de los estatutos, aprobada a mano alzada, entró en vigor desde ese mismo momento.

«De acuerdo con lo establecido en los nuevos estatutos, se elegirán en los días próximos a los miembros del Comité Central, de la Comisión de Consejeros y de la Comisión de Control Disciplinario», dijo Zhu Mu Zhi, portavoz del Congreso, en una rueda de prensa.

Según Zhu, los miembros de estas organizaciones centrales no podrán participar en otras actividades o desempeñar otros cargos, «con excepción de unos pocos».

A la Comisión de Consejeros se destinarán los «veteranos» que tengan un mínimo de 40 años al servicio del Partido.

Los nuevos estatutos eliminan todos «los errores izquierdistas» que aún se recogían en los anteriores, aprobados en el XI Congreso, en 1977, señaló Zhu.

En ellos se hacen mayores exigencias a los miembros del partido, especialmente a los cuadros, a los que se dedica un capítulo con normas disciplinarias más fuertes.

## Ofensiva sindical contra Thatcher

Precedido por la convocatoria de la denominada «minihuelga general» del 22 de septiembre, ha comenzado hoy en Brighton, Inglaterra, el Congreso Nacional de la Central Obrera Británica.

Los «Trade Unions», con sus once millones de afiliados, se preparan para lanzar al gobierno de Margaret Thatcher el mayor desafío desde que los conservadores llegaron al poder.

Los trabajadores de Sanidad anuncian un paro de 24 horas para el día 22, al que se han sumado los mineros, mientras que la Central Sindical exhorta a sus afiliados a realizar en la misma fecha huelgas de una hora o más, en solidaridad con el personal de los hospitales.

En el plano interno, los «Trade Unions» debaten una reforma de sus estructuras, proyecto en el que se enfrentan sectores bien diferenciados.

El Congreso que comenzó ayer y que durará toda la semana es el que mayor expectación ha despertado en los últimos años.

La aguda crisis de desempleo y la proximidad de las elecciones generales, son factores principales de tensión en el seno de la central sindical.

Por otra parte, el secretario general del principal sindicato británico, Moss Evans, ha indicado que estaba dispuesto a ingresar en prisión por mantener las reivindicaciones salariales de los trabajadores sanitarios británicos.

Evans, secretario general del sindicato de Transportes (T. G. W. U.), ha invitado a los miembros de su sindicato a participar en una «mini-huelga general» de una hora, en apoyo de los trabajadores sanitarios, el próximo día veintidós.

Preguntado sobre las repercusiones legales de su llamamiento —los piquetes de huelga son ilegales en Gran Bretaña—, Evans respondió que «si es parte de mis responsabilidades ingresar en prisión en representación de los afiliados a mi sindicato, yo estoy dispuesto a ir».

## Mubarak, a Belgrado

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, salió ayer hacia Belgrado para una visita oficial de tres días a Yugoslavia, informa la agencia de noticias «Mena».

Las conversaciones que Mubarak mantendrá con sus interlocutores yugoslavos, tratarán de temas relacionados con el movimiento de países no alineados, la situación en Oriente Medio y las relaciones bilaterales entre los dos países, ha añadido la agencia egipcia.

Mubarak, que viaja acompañado del vicepresidente ministro y ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hassan Ali, y de su Consejero Político, Osama Al-Baz, visitará después también Rumania.

## Trascendental para Oriente Medio

## COMENZO LA CUMBRE DE FEZ

Los dirigentes de veinte países árabes intentan en Fez salvar sus diferencias para encontrar una solución definitiva a la situación de destierro del pueblo palestino.

La atención se centra en la postura del dirigente palestino Yasser Arafat ante el plan de paz en Oriente Medio, propuesto por Estados Unidos, que sugiere la creación de un Estado Palestino federado a Jordania en los territorios de Cisjordania y Gaza, ocupados actualmente por Israel.

Se estima que, junto a la propuesta norteamericana de paz para Oriente Medio, las presentadas por el Rey Fahd de Arabia Saudita y la del presidente tunecino, Habib Bourguiba, constituirán el tema central de los debates. Las tres propuestas, aunque diferentes entre sí, implican el reconocimiento de Israel, exigencia que, hasta ahora, han rechazado los países del Frente de la Firmeza, excepto Egipto.

Con la llegada de Nasser Ali, precedida anoche de la del presidente sirio, Hafez al Assad, la asistencia del jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, y del ministro argelino de Asuntos Exteriores, Ahmed Taleb Ibrahim, el llamado Frente de la Firmeza Árabe, con la sola excepción de Libia, ha asegurado su presencia en la reunión.

Los acontecimientos de las últimas horas apuntan hacia una posición de aislamiento de Israel, que se encuentra prácticamente solo en contra del proyecto del presidente Reagan.

## Posturas de los países árabes

La diplomacia estadounidense logró el domingo apuntar un importante éxito al lograr la aprobación de Egipto al plan de Paz,

aunque El Cairo no participa en la cumbre árabe de Fez. El presidente del Sudán, Gaafar Numeiri, ha anunciado que defenderá también los planteamientos norteamericanos.

Mientras, las posturas de otros países árabes más radicales, parecen suavizarse.

Siria, que intenta evitar una guerra abierta con Israel, en la región oriental del Líbano, ha modificado en los últimos días sus planteamientos y evita pronunciarse sobre el proyecto de Washington.

Irak ha anunciado que centrará todos sus esfuerzos en restaurar la unidad del mundo árabe, unidad que se ha visto nuevamente rota a causa de la intervención militar israelí en el Líbano.

Todo depende, sin embargo, de la actitud que adopte la Organización para la Liberación de Palestina. Las últimas informaciones indican que Arafat ha conseguido convencer a la ejecutiva del movimiento palestino, de que no sería práctico rechazar la propuesta norteamericana.

El dirigente palestino ha atendido una sugerencia del Rey Hassan II de Marruecos para que llegue a Fez el último y de esta forma la asamblea pueda darle la bienvenida.

En Israel, la situación es muy distinta. Las relaciones con Estados Unidos atraviesan un momento difícil y el secretario de Defensa estadounidense, Weinberger, tuvo que soportar el desplante del Gobierno de Tel Aviv, que rechazó formalmente el plan.

## Los temas principales

En la agenda de la conferencia figuran, entre otros, los siete puntos siguientes, que en opinión de los observadores son los más importantes:

- 1) La agresión israelí contra el Líbano y el pueblo palestino.
  - 2) El plan de paz para el Oriente Medio propuesto por la Arabia Saudita, que consta de ocho puntos.
  - 3) Un proyecto presentado por el presidente de Túnez, Habib Bourguiba, para resolver el problema palestino.
  - 4) La guerra del Golfo Pérsico y la posición de los árabes con respecto a ese conflicto.
  - 5) la situación en el «Cuerno de África».
  - 6) La instalación de la nueva sede de la Liga Árabe.
  - 7) La solidaridad árabe y la solución de los conflictos entre los árabes.
- Con la llegada de Yasser Arafat, que ha sido transmitida en directo por la televisión marroquí, se encuentran ya en Fez todos los gobernantes árabes que asistirán a la conferencia cumbre.
- La invasión del Líbano por Israel y la actual situación de los palestinos, es el punto más destacado que se debatirá en la decimo-segunda cumbre árabe, que cuenta con Yasser Arafat como estrella destacada.
- Precisamente el 6 de septiembre, se cumplen tres meses exactos de la de la entrada de las tropas israelíes en territorio libanés para arrojar a los palestinos de esta tierra, objetivo ya cumplido por el gobierno de Menajem Begin.

Dos ausencias a destacar: Libia, por propia decisión del coronel Muamar el Gadafi y a causa de su política extremista, y Egipto, país expulsado de la Liga Árabe en 1978 a raíz de la firma de los acuerdos de Camp David y el establecimiento de relaciones con Israel.

## Reunión FMI

Hispanoamérica:  
300.000 millones  
de deuda

La deuda externa de las naciones hispanoamericanas y del Caribe gira alrededor de los 300.000 millones de dólares.

La información fue facilitada en Toronto por el primer ministro peruano, Manuel Ulloa, quien advirtió de la necesidad de solucionar la crisis hemisférica si no se quiere llegar a riesgos de desequilibrio y explosiones político-sociales.

Ulloa presidió ayer en Toronto la reunión del comité de desarrollo que depende del Banco Mundial.

Instó a hallar soluciones conjuntas, y añadió que «ha llegado la hora de hacer un balance mundial».

Ulloa se refirió a la dificultad de varias naciones hispanoamericanas de hacer frente al servicio de la deuda externa pública, como consecuencia de la falta de liquidez.

Declaró que la crisis ha tenido efectos sociales sobre los pueblos de la región.

Manifestó su convicción de que el Fondo Monetario Internacional y los bancos, Mundial e Interamericano de Desarrollo, jugarán un rol importante en la búsqueda de una salida.

La crisis mundial en general y el elevado endeudamiento de las naciones hispanoamericanas, son temas de la 37 Reunión Anual del «FMI» y Banco Mundial, que agruparon en Toronto a lo más selecto de las finanzas y expertos económicos del planeta.

## Aprobando la creación de siete nuevos asentamientos

## ISRAEL DESAFIA A REAGAN

El Comité Ministerial Israelí para Asuntos de Colonización Rural aprobó el domingo, la creación de siete nuevos asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza, (donde ya hay alrededor de 130). Esta política de expansión, iniciada después que Reagan propusiera el total congelamiento de la política de «anexión reptante» de Israel, puede enfrentar a Beguin y a Ronald Reagan y provocar una nueva crisis en la zona.

El argumento expresado en contra del plan de paz norteamericano por Beguin, ha sido expuesto en una carta personal al presidente norteamericano. En la misiva, Beguin, después de reprochar a Reagan ignorar la campaña militar israelí, que culminó con la retirada de la OLP de Beirut, le advierte que si entregase a Jordania la ribera occidental del río Jordán, allí surgirá indefectiblemente un estado palestino, y «la primera base soviética en el corazón de Oriente Medio».

Sin embargo, el Secretario de Estado norteamericano, George Schultz, que condenó anoche en Washington el anuncio sobre los nuevos asentamientos de Israel, no pudo calmar a su colega Isaac Shamir, al asegurarle que Cisjordania y Gaza quedarán «desmilitarizadas».

«Mientras nosotros estemos en esas tierras, no existe la necesidad de desmilitarizarlas porque Israel no pone en peligro a nadie, ni a Jordania, ni a Siria, ni a otros estados árabes», dijo Shamir.

Agregó: «nosotros decimos: gracias a las promesas de los Estados Unidos, gracias por la desmilitarización, gracias por los arreglos de seguridad, pero no tenemos necesidad de todo ello, pues nosotros seguiremos allí, nosotros colonizaremos allí, y no habrá necesidad de ninguna desmilitarización».

## Beguin, firme

En su carta a Reagan, el primer ministro Beguin afirma que lo que otros «denominan la «ribera occidental del río Jordán» son Judea y Samaria, y esta simple verdad histórica jamás será cambiada».

El líder israelí destaca que Cisjordania fue conquistada por el entonces rey Abdullah de Jordania cuando los Estados Arabes invadieron Israel en 1948, y «nosotros liberamos esos territorios en una guerra de defensa como la de 1967» (la de los seis días). Por tanto, agrega Beguin, «Judea y Samaria no volverán jamás a ser «la ribera occidental» del Reino Hashemita, creación (en 1922) del colonialismo inglés».

Menajem Beguin, resentido personalmente con Ronald Reagan, parece decidido a jugarse el todo por el todo contra el plan de paz de Washington, y puede anticipar los comicios nacionales.

El ministro israelí de Finanzas, Ioram Aridor, ha partido hoy a Washington para averiguar si el rechazo de Israel al plan Reagan influirá negativamente en la asistencia norteamericana.

ricana de 2.100 millones de dólares para este año fiscal.

En caso de producirse la esperada crisis entre Washington y Jerusalén, donde se aguarda ansiosamente la reacción de la cumbre árabe de Fez, Beguin puede convocar a elecciones parlamentarias, y probablemente ganarlas por amplio margen.

La oposición laborista, encabezada por Shimon Peres, y con el control de 50 de los 120 escaños de la «Kneset», deberá realizar grandes esfuerzos para recuperarse de la imagen de «traidora», que Beguin le estampó a raíz de sus críticas contra la campaña militar en Líbano.

No obstante, la iniciativa de Washington es un espaldarazo a la oposición laborista israelí, que ha calificado el rechazo de Beguin de «improvisado e histórico».

Este respaldo a la oposición laborista, y posibles presiones de tipo económico si persiste el rechazo del plan de paz, ahondarán las divisiones en el frente interno israelí. Y Beguin también puede llegar a imponer un «racionamiento» si la crisis provoca un corte de la asistencia norteamericana.

Weinberger  
abandona Egipto

El Secretario de Defensa de Estados Unidos, Caspar Weinberger, ha finalizado ayer por la mañana su visita a Egipto, última etapa de un viaje a Oriente Medio en el que, además, ha visitado Líbano e Israel.

Weinberger ha partido hacia Londres desde el aeropuerto de El Cairo, donde ha sido despedido por su colega egipcio, Mariscal Abdeljalim Abu Gazala.

Durante sus dos días de estancia en Egipto, el secretario de Defensa norteamericano se entrevistó con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, con el ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hasan Ali y con Abu Gazala.

Sharon advierte  
a Siria y OLP

Israel exige la inmediata devolución de ocho de sus combatientes, secuestrados el pasado sábado en El Líbano, aparentemente por guerrilleros de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que operan en la «Beka» (valle central) bajo control sirio.

Los soldados, cuya captura causó estupefacción en Israel, fueron hechos prisioneros a plena luz del día, en una zona controlada por Israel, al este de Beirut, y en su puesto de observación no se encontraron rastros de violencia.

El ministro de Defensa, Ariel Sharon, envió una enérgica advertencia al gobierno de Siria, por mediación del diplomático norteamericano Morris Drapper, y ha calificado el secuestro de «gravísima violación del alto el fuego».

En medios militares de Israel se asegura que los soldados, cuyo armamento, mapas y documentos también fueron tomados por quienes les hicieron prisioneros, están vivos.

## Según Spadolini

## La mafia anida en el corazón del Estado

Muy complicada y peligrosa aparece la lucha emprendida por el Estado contra la «mafia», ya que «anida» en muchas de las estructuras públicas, en palabras del presidente del Gobierno, Giovanni Spadolini.

Una duda emerge a pesar de los procedimientos urgentes acordados por el Gobierno —que presentó un informe al Senado, reunido por cuarta vez el domingo desde 1953—, ante la guerra declarada por la «mafia» con el asesinato a

balazos del general Alberto Dalla Chiesa, prefecto de la provincia de Palermo.

¿Cómo luchar contra quienes manejan miles de millones de liras; tienen sólidos vínculos con entes públicos, administración, banca, política y disponen de vidas y haciendas?

## Situación de emergencia

Por tercera vez desde 1896, una emergencia aconseja el nombramiento de una Alta Comisaría

Nacional para la lucha contra quienes atentan contra el Estado desde Sicilia.

El nombramiento de Emanuele de Francesco, director del Servicio Secreto Civil, como prefecto de Palermo y jefe de la Alta Comisaría Anti-mafia, explica por sí sólo la gravedad de la situación.

De Francesco tiene los poderes que el general víctima no tuvo, a pesar de sus insistentes peticiones: mano libre desde Sicilia a Los Alpes, bajo las órdenes directas del ministro del Interior.

La Alta Comisaría Anti-Mafia, creada por el Consejo de Ministros que se reunió durante más de cinco horas el domingo, supone un procedimiento de verdadera emergencia, porque ignora la Ley de las Regiones Autónomas.

Según dicha ley, el presidente del Consejo de la Región de Sicilia es la máxima autoridad para «asegurar el orden público», atribución que ahora queda en manos del super-prefecto de Francesco, subordinado sólo al ministro del Interior.

El ministro, Virginio Rognoni, presentó la alternativa de su dimi-

sión; pero el presidente Spadolini lo confirmó en su cargo.

Rognoni delegará algunos poderes en De Francesco —policía de 61 años experto también en la lucha contra el terrorismo revolucionario— y conservará el control general de la operación anti-mafia.

Lucha en el campo  
económico

Otra «sorpresa» derivada del asesinato del general Dalla Chiesa es la confirmación de que un informe de la policía de finanzas, entregado al general asesinado por el propio ministro, Rino For-

mica, no es conocido por las autoridades judiciales de Palermo.

Al parecer, según dijo Formica a la prensa, sólo el Fiscal general de Palermo tiene conocimiento del mismo, y añadió que se indagará no sólo sobre los patrimonios de más de 3.000 personas allí consignadas, sino también sobre el de cada sospechoso.

La lucha anti-mafia se dirige al fin al campo económico a través de dos informes: el «mapa político-financiero» de los hombres de negocios sicilianos, que elaboraba el finado general Dalla Chiesa, y el de la Policía de Finanzas, solicitado por el mismo.



## vehículos usados MERCEDES



2 veces  
rentable

• Garantizados • Mejores precios  
• Totalmente repasados • Venga a probarlos.

Exposición y ventas:

CASTELLON AUTOLICA S.A. Ctra. Valencia - Barcelona, km. 62 - t. 52 00 62 - Almazora (Castellón)

## SECRETARIA DE EXPORTACION

PRECISA EMPRESA CERAMICA  
UBICADA EN ONDA (Castellón)

## SE REQUIERE:

—Imprescindible dominio Inglés y Francés hablados y escritos.  
—Se valorará conocimiento de tramitación y preparación de documentación de exportación.

## SE OFRECE:

—Integración en plantilla de empresa de ámbito nacional.  
—Sueldo a convenir según nivel profesional.  
NOTA Los empleados de la empresa tienen conocimiento de este anuncio

## REMITIR:

«Curriculum Vitae» a la Oficina de Empleo de Onda. OFICINA DE EMPLEO SEAF-PPO. Ref. 2.575/1.210. C/. Concepción, 46. ONDA (Castellón)

## Cartelera

**CINE AZUL.**— (Tel. 21 34 99). Hoy 7.30 y 10.30. MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE. Con Luis de Funes. A. todos los públicos.

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. EL HIGO MÁGICO. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. Segunda Semana. AQUELLA CASA AL LADO DEL CEMENTERIO. Mayores 18 años.

**GOYA.**— (Tel. 21 02 21). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. EL MONSTRUO DE LAS BANANAS. Tolerado menores.

**RIALTO.**— (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. FABRICANTES DE PANICO. Mayores 16 años.

**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. MASH. Mayores 14 años.

**REX.**— 7.30 y 10.30. LA PROXIMA ESTACION. M. 16 años.

**CONDAL 2.**— 7.30 y 10.30. LAS HIJAS DE MADAME CLAUDE. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**CONDAL.**— Villarreal. 10.30. EL BATAILLON CHIFLADO. Todos los públicos.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy funciones. 7.15 tarde y 10.30 noche. VIAJE AL MAS ALLA. A. mayores 16 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Hoy funciones. 7.15 tarde y 10.30 noche. MI NUEVO CAMPEON. A. todos los públicos. Con William Holden y Richi Schroeder.

**VICIANA.**— Burriana. 7.15 y 10.30. ORINOCO, PARAISO DEL SEXO «S». Mayores 18 años.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

**RADIO CASTELLON SER**

6'30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7'03 Pentagrama de la mañana.— 7'30 Matinal Cadena SER.— 8'30 Desayuno de trabajo.— 8'45 Actualidad matinal Castellón.— 9 Boletín informativo.— 9'03 Cante flamenco.— 9'30 Música en long play.— 9'45 La saga de los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10'03 Boletín local.— 10'05 Matinal musical.— 10'25 El intérprete del día.— 10'30 Hits internacionales.— 11 Boletín informativo.— 11'03 Mediodía Cadena SER.— 11'30 Boletín local.— 11'35 Música de Hispanoamérica.— 12 Boletín informativo.— 12'03 Servicio meteorológico de Levante.— 12'08 La bolsa.— 12'10 Boletín local.— 12'15 Estrellas musicales.— 12'30 Notas deportivas.— 12'40 Disco flash.— 12'54 Cotizaciones de productos agrarios.— 12'55 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13'03 Canción exprés.— 13'15 Los discos rojos.— 13'30 Campo deportivo.— 14 Actualidad 14 horas.— 14'30 La SER informa.— 14'45 La voz de...— 15 Canta para Vd.— 15'30 Información Regional.— 15'45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16'03 Novela: «Cita con el miedo». (Cap. 17).— 17 Boletín informativo.— 17'03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18'03 Boletín local.— 18'05 Protagonista la música.— 18'30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19'03 Boletín local.— 19'05 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20'30 En punta.— 20'45 Voces célebres.— 21 Figuras de la música moderna.— 21'30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22'10 La noche es joven.— 22'45 Queremos saber.— 23'30 Hora XXV.— 1 Buenas noches, doctor Cabeza.— 1'30 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana hasta las 6'30 horas.

**RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F.M.**

**MATINAL:** 7'58 Sintonía y apertura.— 8 Buenos días, con música.— 8'30 Radio Cadena noticias: Primera edición.— 9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.— 11'35 Cartel fiestas de Segorbe.— 11'45 Saludo musical para Segorbe.

**MEDIODIA:** 12 El Angelus.— 12'02 Disco-Star.— 12'30 Servicio informativo R.C.E.—

12'35 Mediodía musical.— 13'25 Espacio Navarre.— 13'30 Servicio informativo R.C.E.— 13'35 Epicentro: primera edición. Información local y provincial.

**SOBREMESA:** 14 Penalty. Audición deportiva.— 14'30 Radio Cadena noticias: Segunda edición.— 15 Festival Benidorm 82.— 15'30 De tres a cuatro.— 16 Ritmos, canciones y melodías.— 16'30 Servicio informativo R.C.E.— 16'35 Divorcio-81. El pueblo pregunta.

**TARDE:** 17 Hora Punta. El programa estelar de Luis del Olmo.— 18 Consultorio Elena Francis.— 18'30 Servicio informativo R.C.E.— 18'35 Epicentro: Segunda edición.— 18'45 Penalty: Segunda edición.— 19 Primer plano.— 19'30 Servicio informativo R.C.E.— 19'35 Tercera edad.

**NOCHE:** 20 Radio Cadena noticias: Tercera edición.— 20'30 Radio Cadena musical: Benidorm-82.— 21'30 Epicentro: tercera edición.— 21'45 Coplas: Hoy las canciones de Pepe Montaraz.— 22 Penalty: tercera edición.— 22'15 El último musical.— 22'30 Servicio informativo R.C.E.— 22'35 El último musical.— 23'30 Radio Cadena Deportes.— 24 Tiempo de deportes. La actualidad deportiva en la región en un programa realizado por las emisoras de R.C.E. de Alicante, Valencia y Castellón.— 0'30 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR (C.O.P.E.)**

**EMISIONES EN ONDA MEDIA:** 7'30 Apertura; 7'32 De buena mañana; 9 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30. Comunicaciones telefónicas a las 9'02. La música está servida a las 9'32. La canción del verano a las 10. Tendencias y canciones a las 11 y Cristal musical a las 12; 13'30 Calle Mayor; 14'30 Día, informativo en cadena; 15 El ritmo del trabajo, con servicios informativos a las 16'30, 17'30, 18'30; 20 La zarzuela; 21 Rezo del Santo Rosario; 21'30 Popular deportivo; 22 Popular musical; 23'30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

**FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO:** 10 Apertura; 10'02 Mi cajón de sastre; 11'30 Verano 82; 12'30 Popular disco-tour; 14 Música para grabar; 15 Popular moments; 17 Popular sí; 18'30 Popular Güai; 20'30 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23'30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

Ya ha empezado el rodaje de «Los desastres de la guerra»

# Sancho Gracia: De «La máscara» a «El Empecinado»

A estas horas ya estará Sancho Gracia ante las cámaras, en su papel de Juan Martín «El Empecinado», para la serie «Los desastres de la guerra», de la que Sancho es también productor. Los primeros rodajes se vienen realizando en el pueblo de Budía, en Guadalajara, desde hace ya un par de semanas.

«Estoy muy contento con el rodaje de «Los desastres de la guerra» —me dice Sancho Gracia—, una serie en la que tengo puestas muchas esperanzas. Nos hemos basado en la misma historia a la hora de escribir los guiones, porque la vida y los hechos de todos aquellos personajes que vivieron la Guerra de la Independencia se presta para un buen argumento».

—¿Cuáles son los actores más importantes que intervendrán en los seis episodios?

—Como es una coproducción con Francia, aparecerán actores extranjeros. Entre los españoles están Paco Rabal, Mario Pardó, Manolo Zarzo y yo, y franceses, pues Jean Claude Fresson, Santigny... El reparto es muy amplio, más de cien actores.

—Cuando abandonéis Guadalajara, ¿dónde se efectuará el rodaje?

—Iremos a Soria, Segovia, Avila, Cádiz y Córdoba. Creo que en seis meses ya estarán rodados los seis capítulos.

—Según mis noticias, la serie contará con un presupuesto cercano a los doscientos cincuenta

millones de pesetas. ¿No es una cifra demasiado elevada para tan sólo seis capítulos?

—Es una serie muy cara, porque al ser coproducción e intervenir actores extranjeros, sus sueldos

dades humanas, uno de los mejores papeles de mi carrera.

—¿Qué ha ocurrido con la serie que hiciste hace unos meses en Australia?

—Todavía no la he vendido. Pero creo que es una serie —su título es «Dos en el mar»— muy interesante y espero que se interesen por ella pronto.

—Se ha dicho que en otra de las producciones que preparas, la

## Los seis capítulos de la serie costarán unos doscientos cincuenta millones de pesetas

son bastante altos. Además, es una serie de época y te puedes imaginar lo que va a costar el vestuario y los decorados de interiores. Luego tienes las dietas... No andas corto al hablar de doscientos cincuenta millones.

—Háblame de tu personaje, de Juan Martín «El Empecinado».

—Fue uno de los hombres más interesantes de su época, muy importante en el plano de lo que ahora llaman los americanos «guerrilla», lo que era la guerrilla contra los franceses, durante la Guerra de la Independencia. Es un personaje de unas grandes cuali-

dedicada a Simón Bolívar, serás tú mismo quien interprete al militar sudamericano, pero la noticia no es cierta...

—Sí, posiblemente haré ahí tan sólo un pequeño papel, para dedicarme de lleno a la labor de productor de la serie. Pero este es un proyecto a largo plazo.

—También intervendrán en «Los desastres de la guerra», aparte de los nombrados por Sancho Gracia, Mercedes Sampietro, Alvaro de Luna, Francisco de Cecilio, Carlos Arribas, Beatriz Elorrieta, Miguel Angel Rellán y Santiago Ramos, entre otros.

## Televisión

### MARTES, 7 Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste.

15.00 Tele 1.

15.35 En tiempo de sobremesa, «Hoy por hoy».

16.05 La fuga de Logan. «La cripta» (Crypt). Los fugitivos llegan a una ciudad semi-destruida por la última guerra nuclear en el año 2130. En un edificio, escuchan un mensaje grabado 200 años atrás, en el indican que en el sótano se encuentran seis personas en estado de hibernación, una vez desactivado el dispositivo que les hace permanecer congelados, deberán inyectarse una dosis de suero especial que matará el virus, que condenó a muerte a los pocos centenares de personas que sobrevivieron a la guerra.

17.00 La cometa blanca.

17.25 El libro gordo de Petete.

17.28 Despedida y cierre.

19.15 Carta de ajuste.

19.30 Apertura y presentación.

19.35 Micky y Donald.

20.00 Un mundo para ellos. «Una edad para el futuro: la escolar». Dirección, guión, presentación: Santiago Vázquez. Realización: Jesús Valero. Realización de cine: Fernando M. Villanueva. Dentro de unos días comenzará el curso escolar. A este tema tan importante estará dedicado el programa de hoy.

20.30 Vivir cada día. «Shangai Express».

21.00 Telediario.

21.30 Volta ciclista a Cataluña.

21.40 300 millones.

22.40 ¿Quién delató a Frank Ross? El refugio de Pretty Bill» (Maybe He'll bring back a Geisha). Dirección: Jim Goddard. Guión: Trevor Preston. Intérpretes: Tom Bell, Andrew Paul, Peter Blake, Maurice O'Connell, Tania Rodgers, Colin McCormack. Paul, el hijo de Frank, llega a su casa en Surrogate completamente borracho y acompañado de sus amigos. Al día siguiente Lucy le recrimina no sólo su actuación, sino también el abandono que hace de sus estudios. Bryce, el comisario de policía, por su parte, ha ordenado que se sigan todos los pasos de Frank, quien ha ido a entrevistarse con Lew Wilson para recabar noticias sobre el paradero de Pretty Billy.

23.35 Última edición.

23.50 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

15.45 Carta de ajuste.

15.58 Apertura y presentación.

16.00 Campeonato de Europa de Atletismo.

20.00 Redacción abierta.

20.30 El carro de la farsa. Dirección y realización: Francisco Montolio. Asesora y presentadora: Rosana Torres. Intérpretes: Grupo Zascandil. Esta semana «El carro de la farsa» cuenta con la presencia del Grupo Zascandil. A través de una entrevista y de varias escenas de su espectáculo Angélica nos ofrecen una

muestra de su trabajo.

21.05 La educación sentimental. (Cap. 4.º). Dirección: Mareel Cravane. Guión: Gustave Flaubert. Intérpretes: Jean Pierre Leaud, Françoise Fabian. Federico abandona a su mujer Rosanette, a la muerte de su hijo, creyendo que ella ha sido una de los demandantes de la familia Arnaud. También termina por abandonar a la condesa, que pensaba regalarle con una vida de holganza y placeres. Un día, inesperadamente, Federico recibe en su despacho la visita de María Arnaud. Se confiesan su amor y María le regala un rizo de sus cabellos.

21.50 Opera.

00.30 Despedida y cierre.

Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

## ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica de la Seguridad Social, y con la O. M. de 3-8-79, por la que se modifican los Art. 25, 26 y 33 del mismo, se declaran vacantes correspondientes al mes de septiembre 82 en esta provincia:

LOCALIDAD/INSTITUCION	PLAZA	N.º PLAZAS	TURNO
CASTELLON RESIDENCIA	A.T.S. Enfermera	1	TRASLADO
CASTELLON RESIDENCIA	A.T.S. Enfermera	1	ESCALAS
CASTELLON RESIDENCIA	A.T.S. Enfermera	1	MERITOS
CASTELLON RESIDENCIA	AUX. CLINICA	2	TRASLADOS
CASTELLON RESIDENCIA	AUX. CLINICA	2	MERITOS

En la presente convocatoria de plazas vacantes, participarán todos los concursantes cuyas instancias hayan sido presentadas hasta las 13 horas del día 17 del mes de septiembre en curso.

Castellón, 6 de septiembre de 1982  
EL DIRECTOR PROVINCIAL,

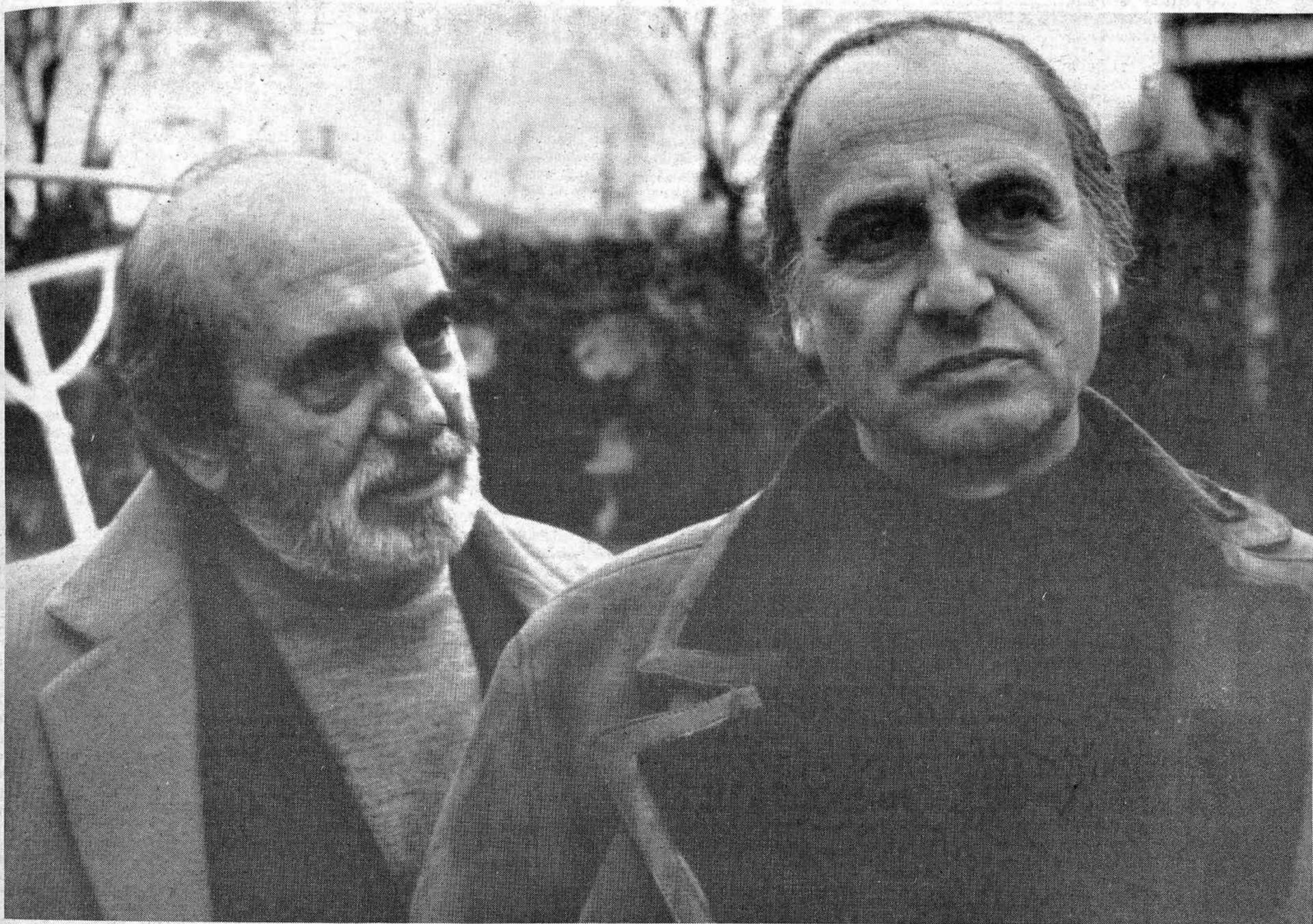
## Cine SABOYA

En el anuncio publicado el pasado domingo, por error, se añadió al texto remitido la palabra ESTRENO a la película

## MASH

cuando realmente es una reposición. Rogamos disculpas. Gracias.

## Se descubre en la película «Corazón de papel»



Bodas amañadas, exclusivas vendidas por los propios interesados, fotos de desnudos «robados» que han sido anteriormente pactados entre paparazzi y estrella, y todo el secreto en torno de la denominada prensa

del corazón, es descubierto en la película «Corazón de papel» que próximamente será estrenada en toda España, protagonizada por artistas de la categoría de Antonio Ferrandis, Patxi Andión, Ana García Obregón y Héctor Alterio.

# Los trucos de los famosos para salir en la prensa

Cuando Jaime de Armiñán, el reportero Manuel Albignoni, y el director cinematográfico Roberto Bodegas, finalizaron el guión de la película «Corazón de papel», temieron un enfrentamiento por parte de todos los «populares» del país contra ellos. Por primera vez en el cine se descubrían todos los trucos que los famosos emplean para conseguir continuar siendo famosos. La denominada prensa del «corazón», con unas tiradas que superan el sesenta por ciento de los lectores españoles, son el

medio encargado de distribuir este tipo de noticias. La boda de una famosa es en la mayor parte de los casos «vendida en exclusiva» por la propia famosa, con ello se consigue un dinero importante para sanear su economía, y lo más rentable una publicidad gratuita cuando no se sabe de qué hablar.

Cualquier tipo de accidente, enfermedades, operaciones y en algunos casos hasta la muerte de alguien muy próximo, son capitalizados por los «famosos» para hacerse publicidad.

Si se repasan con detenimiento las publicaciones semanales de los últimos meses, se encontrará el lector con que todo circula entorno a «cosas» que les pasan a los famosos, y en las que «nilagrosamente» había una cámara para inmortalizar el acontecimiento.

### Fotos robadas

La modalidad de las «fotos robadas» fue un invento que nació hace sólo cuatro años. Todas las starlets y muchas estrellas populares, han aparecido durante las épocas estivales tomando el sol

desnudas, y con textos en los cuales se especificaba que tras muchas horas de espera se consiguieron obtener las tomas.

La verdad está muy lejos de esto, y consiste en un pacto entre fotógrafo y estrella, para de esta manera salir en las revistas desnuda pero con el «pudor de que ella nunca quiso, y después obtener un dinero que a ninguna le viene mal en estas épocas en las que el trabajo escasea mucho.

Para el rodaje de «Corazón de papel» se precisaban dos artistas

que fueran capaces de desvelar estos trucos, y se habló con docenas de ellas que al leer el guión dijeron que «nones». Carmen Platero y la guapa Isabel Luque, fueron las únicas capaces de enfrentarse con el tema y rodar las secuencias. Lo que no se sabe aún, es la actitud que van a tomar contra ellas sus compañeras de profesión, cuando dentro de unos días se estrene la película y toda España sepa de una vez, cómo se montan realmente los «trucos» de la prensa del corazón.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras**

**ALQUILERES**

**ALQUILO** piso amueblado. Razón: Teléfono 21 59 86.

**ALQUILO** planta 360 m. cuatro puertas y piso, junto a separado. Tel. 23.31.20.

**SE ALQUILA** local comercial entresuelo. Avda. Casalduch. Teléfono 20 77 00.

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono. Razón: Tel. 22 68 64 ó 23 62 26.

**SE ALQUILA** chalet módulo en Medina Azahara a estrenar. Benicasim. Sra. Ortiz. Tel. 30 05 11.

**SE ALQUILAN** pisos de lujo de 136 M. en Cardenal Costa, nº 10, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina railite, precio del alquiler 15.000 pts.

**ALQUILO** piso en Valencia para estudiantes, c/ Doctor Peset Alexandre, 8. Teléf. 347 70 25.

**ALQUILO** piso amueblado, muy céntrico. Razón: Tel. 22.11.15.

**AUTOMOVILES**

**PARTICULAR** vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado TI. 23 02 11.

**PARTICULAR** vende Dyane-6 matrícula CS-H. Llamar 8 tarde teléfono 23.73.30.

**MEJOR PAGADOS** compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

**AUTO** garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

**VENDO** Ford-furgoneta. 30.000 km. Cano Lopera Teruel, 6. De 6 a 8 tarde.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**PARTICULAR** vendo furgón Mercedes 406-D modelo largo matrícula CS-H. Tel. 21.16.40 de 12 a 3 y de 7-10.

**SE VENDE** Seat 127 en buen estado. Tel. 56.01.93 llamar de 4 a 7.

**BRICOLAGE**

**ESPECIALISTAS** en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

**COMPRARIA** o alquilaría villa o casa con jardín; zona Av. Alcora, pago contado. Razón Cronista Muntaner, 14-1.º-2.º Sr. Gallardo.

**COLOCACIONES**

**Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**SE NECESITA** empleada de hogar interna con conocimientos de cocina, sueldo a convenir. Teléfono 30 11 48.

**NECESITAMOS** personal con furgoneta propia, para reparto de género alimenticio, a comisión, interesados llamar al teléfono 20 17 23 los días viernes y martes próximos de 6 a 7,30 de la tarde, preguntando por el Sr. Bernat o Aragón. Ref. INEM CS-0588-1201.

**SE PRECISA** chica interna con informes. Teléfono 30 27 49.

**VENDEDOR** para hostelería y alimentación. 100.000 ptas. mes fácilmente superables. Preferentemente introducido (no imprescindible). Zona de Castellón y pueblos limítrofes. Llamar teléfono 52 03 02, días 7 y 8, para concertar entrevista. (Ref. 5860-1213).

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños o para secretaria. Tel. 23 77 18.

**POR AMPLIACION** de nuestra red comercial necesitamos personal que disponga de media jornada para realizar funciones de cobranza en Castellón y Provincia. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1.º-1.ª de 10.30 a 14 horas. Ref. INEM-CS-0589-1201.

**PRECISAMOS** manipuladores domiciliarios montaje cuadros, Decorhogar, Aureliano Sanromán, 5. Oviedo.

**NECESITO** chica interna. Razón: Herrero, 14-2.º

**PARA COCINA** hogar y niños se ofrece señora por horas o medias jornadas. Gobernador, 44-3.º-1.ª puerta.

**ENSEÑANZA**

**APERTURA** Academia Rey 77. Clases EGB, BUP, Gdo. Escolar. Profesores titulados; locales climatizados, matrícula abierta 4,30, 6,30 P. Rey, 74-8 A-B y Alloza 89-A-B. Teléfono 20 43 92.

**CENTRO** de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

**ALUMNOS/AS** de Magisterio, B.U.P., C.O.U., Universitarios. En dos años podéis obtener el Título Oficial de Técnico Especialista en Administración o Técnico Especialista de Jardines de Infancia (Puericultura). Enseñanza Oficial y Subvencionada. Información y matrícula, Tenerías, 30. Tel. 22 57 96. Castellón.

**IDIOMAS** Preparación Escuela Oficial. También repasos. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

**ACADEMIA** de peluquería Dany II. Homologada por el Ministerio de Educación y Ciencia, República Argentina, 2 Entresuelo. Teléfono 20 01 25 Matrícula abierta hasta el 1 de Octubre.

**GRADUADO** Escolar. Clases oficiales. Requisitos, tener más de 14 años. Información: Navarra, 118. De 9 a 1.

**OPOSICIONES** Correos-Telégrafos 1.210 plazas. Últimos días instancias. Preparación Academia Latina. Jover 15. Castellón.

**TECNICO** Auxiliar Administrativo, enseñanza gratuita. Academia Latina. Jover 15.

**EDUCACION** permanente de adultos, exámenes en el mismo centro, para la obtención del Graduado Escolar. Academia Latina, Jover 15.

**INFORMATICA** Título oficial. Estudios subvencionados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Abierta matrícula en Navarra, 118. De 9 a 1. Escuela Formación Profesional Izquierdo.

**INFORMATICA** C.P.E. Hágase programador en un solo curso. Infórmese en C.P.E. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

**INFORMATICA** C.P.E. (Atención Programadores). Abierta matrícula curso «Analista de aplicaciones», único en Castellón. Infórmese en C.P.E. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

**ACADEMIA** Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad. (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

**EXTINTORES**

**REVISIONES** y recargas. Cano Lopera. Teruel, 6. Tel. 21.46.06. Castellón.

**HUESPEDES**

**PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42-1.º. Tel. 20 24 18.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA** ¡¡Novedades!! Ciclomotor PX50, con arranque eléctrico y puesta en marcha. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tl. 21 69 23.

**NAUTICA**

**SATRA.** Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

**PUMA** distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

**YAMAHA** motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

**SATRA.** Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**ORTOPEDIAS**

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** local comercial, sitio muy céntrico, buenas instalaciones, ideal para oficinas y similares. Llamar en horas de comercio al teléfono 22.64.41.

**TRASPASO** Bar Olegario en Onda. Llamar teléfono 60 05 07, de 4 a 6.

**TRASPASO** o vendo discoteca. Tel. 23.73.71 de 12 a 4.

**VIARIOS**

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**REPARACION** electrodomésticos todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21.76.78.

**PASTORES** alemanes. San Agustín. Venta de cachorros. Semental. Disponible: Boris-Von-Haus-Ulierhof campeón de España 1981. Tel. 51.13.07 de 12 a 1. Excepto festivos. Burriana.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**CREDITO** familiar. Créditos personales para reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**ATENCION** solteras, viudas, separadas! Mes Septiembre inscripción gratis. Apartado 1722 Valencia.

**«EL ENCUENTRO»** Centro de orientación matrimonial. Avenida Rey D. Jaime 47-entresuelo. Teléfono 20.36.11. Castellón.

**«EL ENCUENTRO».** Farmacéutico, 30 años, negocio en propiedad, deseo casarme. Tel. 20.36.11.

**«EL ENCUENTRO».** Viuda, 40 años, con varios negocios, deseo rehacer mi vida. Tel. 20.36.11.

**«EL ENCUENTRO».** Viuda, 30 años, buena presencia, grandes ingresos, deseo casarme. Tel. 20.36.11.

**VENTAS**

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**SE VENDE** apartamento en Capri zona Torreón, 2 terrazas con vistas al mar, amueblado. Precio interesante. Tel. 21.68.18.

**COMPLEJO** residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 Ptas. facilidades 18 años. Tel. 23 00 52 - 30 23 90.

**LUBASA:** piso zona Hospital, protección oficial, pintado. Teléfono: 22 48 12.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**LUBASA:** ocasión vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Teléfono: 22 48 12.

**VENDO** casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

**LUBASA:** Burriana, piso a estrenar, préstamo 18 años. Teléfono: 22 48 12.

**LUBASA:** Benicasim, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**RESIDENCIAL MADEIRA**  
Playas de Benicasim  
**APARTAMENTOS DESDE 1.500.000 pts.**  
**SIN ENTRADA**  
**18 AÑOS PARA PAGAR**

GRUPO INFORMA: «LUBASA»  
C/. Herrero, 3  
Teléf. 22 48 12  
CASTELLON

**LUBASA:** Apartamentos frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oro-man». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 ó 31 03 38.

**LUBASA** piso zona Fadrell, con parking, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**LUBASA:** pisos desde 2.000.000,- ptas. sin entrada, préstamo 13 años. Teléfono: 22 48 12.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

**SE VENDE** en las Fuentes de Alcocebre, Castellón, chalet, jardín con preciosos pinos. Informes: Sr. Víctor. Tel. 21 12 88.

**LUBASA,** vende piso. Calle Trinidad, finca Muebles Tarragona. Facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** chalet en Bechl nuevo sin estrenar 150 m² amueblado, precio convenir. Teléfono 32 01 54.

**VENDO** piso y garaje, 3.000.000.- C/. Galicia, 19. Tel. 21 59 61.

**SE VENDE** entresuelo, propio despacho y oficinas, Plaza Pescadería, frente Ayuntamiento, razón Teléfono 22 42 63.

**SE VENDE** planta baja, y locales para despachos y oficinas, C/. Alloza, 6, semi esquina a Ruiz Zorrilla. Razón teléfono 22 42 55.

**VENDO** parcelas en Polígono Industrial San Juan de Moró, lindando carretera Alcora, agua potable, gas, acceso autorizado, M.O.P.U. Tel. 300554 y 37 San Juan de Moró.

**A UN PASO** de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99 - 21 50 66.

**APARTAMENTOS** Mónaco Benicasim. Habitelos ya. Piscina, plazas de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. Tl. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

**ZONA** residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99.

**RAYCA** vende estudio amueblado. Villas Benicasim. Nuevo. Facilidades. Informes: 22 65 45.

**CONSTRUCCIONES** Doménech, venta pisos camino S. José y plazas garaje. C/. Gobernador. Teléfono 20 77 00.

**OCASION:** Apartamentos 1-2-3 habitaciones facilidades, 7 años. Informa: José, Gas. Falcó, 2 bajos.

**VENDO** villas junto Benicasim, siete habitaciones, dos plazas garaje. Razón: 30 05 54.

**VENDO** pisos terminados, entrada 400.000 pesetas. C/. Pintor López, 35-1.º de 6 a 8.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**SE VENDE** piso Av. Lidón, 38. Todo exterior, orientación Valencia, 4 habitaciones, garaje, jardín. Tel. 30 27 49

**VENDEMOS:** Finca 510 Hectáreas, cereal, viña, almendros, coto caza, cantera arcilla, masía. Tl. 21 55 81.

**ESTUDIANTES** vendo piso amueblado en Valencia, zona Facultades. Facilidades. Llamar 22.05.17 de 2 a 5.

**ZONA** de Fradell «Habitat 81», 34 viviendas. 4 habitaciones, salón-comedor, baño, aseo, cocina, terraza y garaje. Amplias facilidades. Informa y vende Romea, Enmedio, 23. Tel. 21.73.84.

**OPORTUNIDAD,** se vende local y primera planta, 90 m.² cada uno. Ideal para bar restaurante. Precio 2.500.000. Tel. 20.84.47 horas de oficina.

## PERSONAS Y COSAS

## Rey D. Juan Carlos



La noticia no debe causar alarma en las carnicerías españolas, pero lo cierto es que lo que más le gusta al Rey de España, don Juan Carlos, es el pescado con puerros, según acaba de confesar en Francia el propio cocinero del Palacio de la Zarzuela, Ricardo Pérez Díaz.

El jefe de Cocina de «La Zarzuela», hombre de natural discreto, no hizo demasiadas confidencias a los medios informativos de Francia, pero sí se le escapó que a D. Juan Carlos le encanta el pescado con puerros, a pesar de que come también con gusto todo tipo de carnes.

## Jorge Luis Borges

En una nota titulada «Borges es nuestro enigma», la revista «Istoe», editada en El Brasil, afirma que el escritor argentino, Jorge Luis Borges, es, en la actualidad, el literato que más derecho tiene a recibir el Premio Nobel.

«No vea en el mundo entero quién más pueda merecer que Borges un premio dedicado a la más alta expresión literaria de una época», ha afirmado Antonio Callado, en «Istoe».

## Esperanza Roy

Esperanza Roy, de la que ya

hablábamos en días anteriores, anunciando la expectación sobre su actuación en la película «Vida Perra», ha obtenido en Venecia un muy importante galardón a sus calidades interpretativas, como persona «destacada en la defensa y la promoción de las bellas artes»

## Galtieri

Lepoldo Galtieri, ex presidente de la República Argentina está dedicado en la actualidad a escribir un libro sobre la Guerra de Las Malvinas, que es esperado con avidez por un público que ignora muchas claves de la denominada «guerra más estúpida del siglo XX».

## Seve



Severiano Ballesteros que contraerá matrimonio próximamente con Paloma Botín, nieta del presidente del Banco de Santander, aunque los detalles de la fecha concreta y del lugar aún no se conocen. Paloma se encuentra en Boston, donde está cursando estudios.

## Proyecto de Academia militar femenina en Tortosa

El proyecto de la Academia Militar de mandos femeninos ya ha sido entregado al Ministerio de Defensa, según ha manifestado en Tortosa el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ramón de Ascanio Togores.

El jefe del Estado Mayor ha visitado Tortosa con motivo de la fiesta mayor y de los actos en homenaje al Ejército y ha señalado que dicha ciudad tiene muchas posibilidades de ser la sede de la citada academia.

Según Ascanio la aprobación del proyecto depende ahora de las próximas cortes generales, que será elegidas en octubre. Sin embargo, ha añadido que es un tema que interesará mucho al Ejército.

■ Cuatro dirigentes provinciales y regionales del partido Acción Democrática en Valencia se han dado de baja en este partido, en protesta por la política electoral que realiza Francisco Fernández Ordóñez frente al PSOE.

Los cuatro dirigentes son Francisco Frías Valero, Francisco Sanchis Jiménez, Julio Puchades Sabacre y Segundo Plumed Sánchez, quienes se muestran contrarios a la «actitud de claudicación llevada a cabo con el partido socialista», han manifestado a Efe.

Finalmente han lamentado que el pasado 11 de agosto, en período vacacional, se disolviera la ejecutiva provincial provisional, de la que formaban parte, nombrando una gestora «impuesta desde Madrid».

## Primer Curso de Iniciación a la Cerámica

## «EL AVANCE MAS IMPORTANTE DEL NEOLITICO ES LA CERAMICA»

(Ramón Rodríguez Culebras)

En el Instituto Nacional de Bachillerato Francisco Ribalta, se está llevando a cabo el Primer Curso de Iniciación a la Cerámica, promovido por el Seminario de Dibujo de este centro, y patrocinado por la Diputación de Castellón.

Dentro de él se incluyen una serie de conferencias, como complemento a la parte práctica. La primera fue pronunciada ayer por el conocido investigador de arte, don Ramón Rodríguez Culebras, que fue presentado por el coordinador, señor Rigó.

El señor Culebras habló sobre la problemática de los aspectos artísticos populares de la cerámica. Empezó repasando sus aspectos históricos: «El avance más importante del Neolítico es, sin duda, la cerámica. Por ello algunos investigadores opinan que en vez de Neolítico, debiera llamarse «cerámico». Ya en el neolítico, la cerámica combinó lo útil con lo decorativo. Desde entonces, la cerámica ha incorporado los descubrimientos de nuevas técnicas que se han ido acumulando y nunca anulando los primeros descubrimientos. Cuando el hombre comienza a construir material y mentalmente, empieza a teorizar, a crear mitos que imprime y sobreviven gracias a la cerámica. Es tal la interconexión del hombre con el barro, que hasta la creación del hombre es explicada en las cosmogonías orientales, a partir de la imagen del alfarero que modela su obra.

Al unir la decoración y la forma, el barro se transfigura y se transforma. De esta unión de forma y color, le viene a la cerámica su legitimación como arte completo.

La cerámica popular y la culta han estado muchas veces, a lo largo de la historia, interrelacionadas, como en el caso de nuestra cerámica de Alcora. Nuestras comarcas utilizaban en su vida cotidiana, los utensilios salidos de los alfares, los cuales tenían cada uno su identidad, en la que predominaban formas o colores específicos. Estas tradiciones perviven casi intactas desde el medioevo, incluso desde la época árabe.

Al finalizar la conferencia, en el coloquio que surgió, se llegó a la unánime conclusión de solicitar a la Diputación que promueva estudios monográficos de nuestra cerámica popular y la creación de un museo de Cerámica Popular Artesana.

## ALCALA DE CHIVERT

## NUEVO ESCANDALO EN EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Anoche se celebró el Pleno del Ayuntamiento de Alcalá de Chivert, que se convirtió en un auténtico escándalo, lleno de altercados, insultos y salidas de tono.

Tres eran los puntos centrales del Orden del Día.

El primero, las obras a incluir en el Plan Provincial de 1983. Este tema había quedado, a propuesta del Concejal Olivier, pendiente de un estudio conjunto, tras el que se debía convocar un nuevo pleno. El alcalde no cumplió con lo concretado, y preguntándose por qué, su contestación fue «Porque no me dio la real gana».

Tras una acalorada discusión con el concejal Pitarch, de UCD, pasó a proponer el tema del alumbrado eléctrico. Quedó claro que no se sabía a ciencia cierta el presupuesto. Sin embargo, la actitud del alcalde, sin dar argumentos de ningún tipo más que su voluntad, impuso que se incluyese ese tema en el Plan de obras, sin siquiera estudiarse el del Matadero, propuesto por algún concejal, que había sido indicado por la circular de la Diputación Provincial. Al concejal Olivier, que insistió en el tema del Matadero, se le retiró la palabra, no pudiendo votar.

El segundo punto era si se llevaba a juicio un recurso ganado por un grupo hotelero en torno a las tasas por recogida de basura. En este momento se puso de manifiesto la división entre el alcalde y varios concejales (Urbanismo y Comercio) del PSOE, ya que votaban cosas contrarias decidiéndose al final no llevar a juicio a dicho grupo hotelero.

En el tercer punto hubo una nueva salida de tono del alcalde, ya que sacó a relucir sin venir a cuento, unas mociones presentadas por Olivier a principios de verano, sobre limpieza de playas, en lo que se han gastado 200.000 pesetas.

El alcalde suspendió el pleno a las doce, sin haberse tocado temas de gran importancia como la granizada del 23 de julio.

## Unos cinco mil trabajadores temporeros españoles acudirán a Francia para la recolección de frutas

Aproximadamente cinco mil trabajadores temporeros, procedentes en su mayoría de Andalucía, cruzarán esta semana la frontera de Irún para participar en la campaña de recolección de frutas que se inició ayer en los departamentos franceses de Aquitania, ha informado el Instituto Español de Emigración.

A la campaña de recolección de frutas, especialmente manzana y ciruela, se sumará, el próximo día 12, la campaña de la vendimia, que representa igualmente la contratación temporal de otros cinco mil trabajadores.

Con este motivo, el Instituto Español de Emigración, la Casa del Trabajador dependiente del Ministerio de Trabajo y Oficina Francesa de Inmigración, todas ellas ubicadas en Irún, han organizado diversos servicios asistenciales dirigidos a los trabajadores temporeros.



Dos nuevos «récorcs» merecedores de figurar en las próximas ediciones del «Guinness book» acaban de ser batidos. El primero de ellos que aparece en la fotografía de la izquierda se refiere al gigantesco casco de 2,2 metros de altura, réplica exacta del que utiliza la política británica. Con un peso de cuarenta y cinco kilos, está fabricado con goma espuma. Cuatro policías lo transportaban hasta el avión que lo ha llevado hasta Nueva York. Allí servirá como reclamo para recaudar fondos destinados a la construcción de un centro dedicado a deficientes mentales en Inglaterra.

El otro «récorc» da cuenta de la utilización de cuatrocientos huevos y cuarenta kilos de patatas en la elaboración de una gigantesca tortilla preparada por un grupo de amigos de la localidad soriana de Val-

deavellano de Tera con motivo de la celebración de sus fiestas patronales. Condimentada al aire libre la tortilla dio un peso de ochenta kilos. El «récorc» adquiere mayor importancia si se tiene en cuenta que los expertos cocineros consiguieron que se dorara por sus dos lados y que además no se rompiese.

INGRID BERGMAN

## UN MITO DE CARNE Y HUESO

(y IV)



## UNA LECCION DE VALOR

Corría el año 1956. En París, Ingrid Bergman conocía a Lars Schmidt. Dos años después sería su tercer esposo. Ambos tenían en común su patria natal, el amor por el teatro y una misma representante, Kay Brown, que fue quien los presentó.

Lars Schmidt era sueco, de familia acomodada, empresario de teatro, enamorado de la vida solitaria y de su isla, Danholmen, en donde pasaba los veranos.

«Es el único que ha entendido lo bueno y lo malo que hay en mí —dijo Ingrid—, jamás me sentí en comunicación tan plena con otro ser humano como con Lars. Haberlo encontrado es lo mejor que ha acontecido en mi vida».

## «Mi profesión es mi vida»

Su unión fue dichosa, vivían en las afueras de París, en Choiseul, con los hijos de la actriz. «Nuestro matrimonio era completo mental y físicamente —dijo Lars Schmidt— éramos felices. Las vacaciones en la isla llegaron a ser algo sagrado. Dejábamos de trabajar y nos íbamos a fines de junio y pasábamos allí todo el julio».

Pero el trabajo implacable y tenaz de Ingrid seguía reclamándola a todas horas: «No me digas adiós», con Anthony Perkins e Ives Montand, «Hedda Gabler» de Ibsen, muy elogiada por la crítica, «La visita del rencor» de Durrenmatt junto a Anthony Quinn, «Un mes en el campo» de Turgeniev, en un teatro inglés.

La pasión de su vida, el trabajo, también la alejó de Lars y de la promesa que se habían dado de descansar juntos en el mes de julio en la isla de Danholmen, y el 15 de abril de 1970, luego de seis meses de ausencia, Ingrid regresó de su gira para encontrarse con su esposo. Pero una amarga sorpresa le esperaba: Lars se había enamorado de

Kristina, e Ingrid se enfrentó por tercera vez con un nuevo fracaso matrimonial, el último. «El teatro me alejó de Lars y perjudicó nuestro matrimonio», dijo años después, pero al mismo tiempo sabía que su profesión era su vida y la necesitaba.

## Crítica y amigos

Ingrid Bergman llevó siempre una vida sencilla, nunca tuvo apego a los lujos ni a las joyas. Por todo adorno solía llevar una cadena con un guardapelo enchapado en oro.

Cuando realizó su primer viaje a los Estados Unidos, la gente se sorprendió por lo exiguo de su vestuario. ¿Cómo era posible que en una maleta cupiera todo su equipaje?

—Durante la semana no necesito nada porque en el estudio me dan la ropa adecuada —explicó la actriz— y los fines de semana, me basta un pantalón, un jersey y el bañador.

Desde muy pequeña, Ingrid Bergman, fue una niña introvertida. Con el paso de los años, pudo manejar mejor su timidez pero siempre apeló a circunstancias extraordinarias para disimularla. Cuando filmó «No me digas adiós» junto Anthony Perkins, al director, Anatole Litvak, se le ocurrió comenzar el rodaje con una escena de amor entre ambos actores. Ingrid estaba aterrada. Hizo venir a su camerino a Perkins, lo saludó y le pidió que allí mismo la besara. Perkins la miraba atónito. «Es que me es más fácil trabajar con una persona que conozco de antemano», le explicó. Se besaron, charlaron un rato e Ingrid se encaminó al plató más tranquila porque ahora no se enfrentaba a un desconocido.

Ingrid tuvo críticos, pero no enemigos. En cambio cosechó amistades profundas como la

que mantuvo con el escritor Ernest Hemingway, o con el director sueco, Ingmar Bergman, que admiró su calidad interpretativa, «Ingrid siente el placer de actuar, la lujuria, el anhelo de hacerlo. Es actriz de la cabeza a los pies, su experiencia teatral es infinita lo mismo que su veteranía, emoción, fantasía e, incluso, humor negro».

Tres mujeres fueron sus fieles amigas toda la vida: Kay Brown, la buscadora de talentos, Ruth Roberts, su profesora de dicción e Irene Selznick, la esposa del director David Selznick.

Liv Ullman, la actriz sueca, se sumaría a ellas muchos años después, «la amo y la admiro. Supongo que el movimiento de liberación femenina tiene los objetivos que ella ha alcanzado, los ha vivido y los vive. Me enorgullezco por ella de mi sexo y la amo. Fue una lástima que no tuviera una amiga como ella cuando yo era muy joven».

## Un enemigo implacable: el cáncer

En Nueva York, Ingrid Bergman era aplaudida noche a noche por su papel en el drama de Somerset Maugham, «La esposa constante». Una noche, al volver del teatro y mientras leía el periódico, Ingrid se descubrió un bulto en el pecho. Nunca más olvidaría esa triste noche de 1975.

Cuando la obra terminó, Ingrid se sometió a la intervención quirúrgica. Dos meses después, el movimiento de su brazo era casi perfecto. Una vez más, su tesón y valor la habían ayudado en la lucha contra un enemigo implacable: el cáncer, que había alcanzado a dos mujeres famosas en esa misma época, Betty Ford y la señora de Nelson Rockefeller.

Un año antes, Ingrid había intervenido en «Asesinato en el Orient Express» que le valió el Oscar a la mejor actriz secundaria. Ya había sido galardonada con otros dos por su intervención en «Luz de gas» junto a Charles Boyer en «Anastasia» junto a Yul Brinner.

Se sucedían los éxitos y las pérdidas. El 3 de junio de 1977 moría de un infarto Roberto Rossellini. Unos meses antes, Ingrid se había encontrado con él, por casualidad, en el Hotel Raphael, en París. No sospechó ella que ese había sido su último encuentro.

Antes de que finalizara el rodaje de «Sonata de otoño», en la que Ingrid Bergman trabajó junto a Liv Ullman y bajo la dirección de Ingmar Bergman, un nuevo bulto aparecía en el otro pecho de la actriz. Un sino trágico acompañaba desde hacía cuatro años su plenitud interpretativa.

Se le practicó una nueva mastectomía e Ingrid volvió a dar una lección de valor. Se dedicó a recuperar el tono muscular perdido con todo el tesón y la fuerza de voluntad que la acompañaron a lo largo de su vida. Hizo una señal en la pared, y a diario, se empeñó en sus ejercicios físicos hasta que pudo alcanzar con el brazo estirado la altura indicada. Y retomó de inmediato su trabajo.

Todas las mañanas iba a sus curas de radiación y, de allí, a los estudios a ensayar «Las aguas de la luna».

Una mañana muy temprano, un taxista, que la recogió en la puerta de su casa, se extrañó de que una artista se levantara tan pronto para filmar.

—Algunas tenemos que ensayar a primera hora —le dijo

Ingrid—. Lo que el chófer no se pudo explicar fue el porqué del insólito lugar del trabajo: el Middlessex Hospital!

## Jamás renunciaré

Al mismo tiempo, la vida le brindaba satisfacciones. En 1979 viajó dos veces a los Estados Unidos. En su segundo viaje —que no olvidaría jamás— asistió a una función benéfica en los estudios de la Warner Bros, en donde se había rodado la inolvidable «Casablanca». «Mientras bebíamos por Bogie, recordó Ingrid, escuché que alguien, detrás de mí, cantaba «Al correr del tiempo», la melodía de la película que hiciera famosa al fallecido pianista Dooley Wilson. Me di vuelta y ahí estaba, ¡Frank Sinatra! «Había recorrido 4.500 kms. para estar en el acto y cantar la canción».

En estos momentos en que Ingrid Bergman sigue luchando contra su enfermedad con el mismo tesón y valentía con que se enfrentó a ella hace más de ocho años, en Nueva York es esperada para entregarle el premio por la interpretación que hizo de otra mujer notable, Golda Meir, por ahora su último papel en el cine.

Sin embargo, mientras le quedan fuerzas continuará actuando indefinidamente.

«No hay que renunciar. Necesitarán siempre una ancina en este o aquel espectáculo, en especial en Navidad, dijo con humor. Hasta en la última etapa de mi vida estaré dispuesta y presente».

Cuatro hijos, tres matrimonios, tres oscar, Ingrid Bergman, que tuvo una vida excepcional, vivirá siempre en la memoria de los tiempos como una de los más grandes mitos del cine contemporáneo.

Por Mary Canepa